工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份壹毫

中共強迫春耕 農民可能造反

【東京七日美聯社電】東京於星期一日所收聽到的「莫斯科電台」日語廣播說：毛林派現正出動軍警來強迫農民工作。這項廣播說：將於下半個月進入種植季節的農村，將會爲毛林派帶來更多煩惱的事，同時擁毛派對各農村的干預，亦已挑起農民的不滿意情緒，因此將會危及中共區農村的耕耘工作。該電台又說，毛林派經已出動軍警，來恫嚇那些企圖離開農村的農民。

【台北七日中央社電】據中共今天新聞廣播供認，毛林造反派在山東奪權後，當地反毛當權派，曾發動「義勇組織」攻擊共軍駐山東的軍事領導機關。「山東人民廣播電台」指出：山東毛林派，於二月二日奪取了共黨「山東省委員會」和「山東省人民委員會」的一切大權後，反毛派曾進行「一次又一次的反撲」，其中包括發動一個「義勇組織」與社會上的「牛鬼蛇神」聯合起來，大造謠言，煽動羣衆，「偸襲軍事領導機關」，把鬥爭的矛頭指向毛林派的後盾——「人民解放軍」。這個「義勇組織」是山東省第十個反毛組織過去毛林派曾公開公佈九個反毛組織。

林彪等人預料 中共將陷長期孤立 揚言準備兩面作戰

取締紅衛兵命令已擴及各省區

【北平七日路透社電】據昨日運抵此間的最新版中共省方報紙指出：最近對北平九個紅衛兵式組織的取締令，已延至數個省會。這些共報指出各省會取締紅衛兵式組織之理由，與管理北平市警察與公安部隊之「軍事管理委員會」，於八日前取締北平各紅衛兵組織時所指出之理由相同——它們是「反革命」的。

這些共報說：那些紅衛兵式團體（現已解散）是「在文化革命的藉口下設立的，它們不但反對毛澤東，而且反抗人民解放軍對革命組織的監督。」若干以「八一八保衛者革命分遣隊」等爲名稱的被取締組織，相信係隸屬於全國性組織者，這些全國性組織的北平分支組織，在此間上月所取締的團體之列。

【北平六日法新社電】中共現政府中有些人，包括林彪在內，對起戰取較審慎的態度，他們預料共產中國將長期孤立，因爲中共準備兩方面作戰，東面和南面，在西面，須對付帝國主義，對付「蘇聯修正主義」。

老毛的「最親密戰友」林彪除與毛會談及出席中共中央宣傳委員會（林爲主席）外，很少離開其北平住宅。

東歐人士對于「文化革命」改採溫和路綫的持久性，表示悲觀。該新路綫表現于上月十一日停止在蘇聯大使館外的示威，解散過激的紅衛兵組織和革命造反組織，起用曾犯錯誤的黨幹部，及北平大字報的減少。

東歐人士覺得共產中國可能突然又掀起過激的浪潮，展開排外運動，採取更狂妄的作風。恐怕春耕之後，又攪動員，消除反毛派（劉鄧派）。

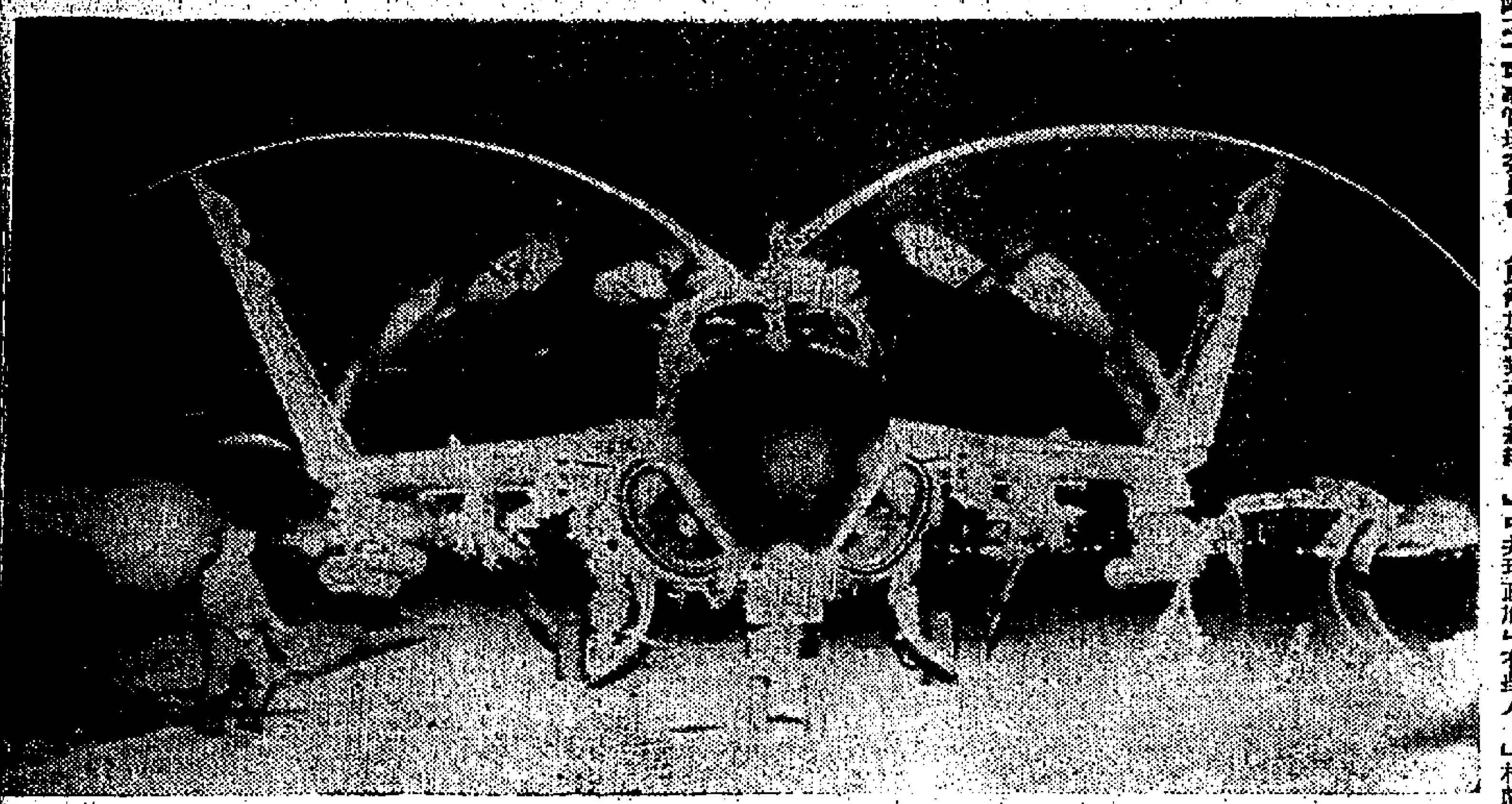
【東京七日法新社電】北平大字報昨天表示：在文化革命達高潮時被鬥臭了的幾名領袖，現在已經「復職」。

「朝日新聞」駐北平通訊員說：大字報透露前「人民日報」編輯唐平鑄，是「恢復職位的好領袖」之一。

大字報說：「副總理兼「公安部長」謝富治，曾於二月十九日告訴唐平鑄，他可以重返「人民日報」工作。

大字報說：他曾「痛悔地過去的錯誤，因而得到這樣的待遇。」

謝富治又說：在那些已經奪權的地區中，已允許以前的領導人重新參加「政府」。他並舉出山西、黑龍江和貴州等省以及上海爲例子。



美在南越作戰的「侵入者」全天候機 美國海軍陸戰隊第二四二全天候戰鬥中隊的一架A六A型「侵入者」式噴射機，從事了夜間轟炸任務之後，安然返防。這架噴射機機翼下裝有十六枚五吋的「尼祖」式火箭，四枚一千磅炸彈在機地裝火箭內附。圖左機翼下面的是一枚五百磅的炸彈，這架飛機原來攜帶了十三枚炸彈。「侵入者」式飛機可以攜帶二十八枚五百磅炸彈，共重七噸。（美聯社無線電傳真）

英國星期快報透露 蔣總統將把握時機 領導國軍收復大陸

【倫敦六日中央社電】英國報人楊格今天從台北報導說：蔣總統領導的自由中國，目前正準備收復中國大陸。

這篇報導刊於「星期快報」的第十三頁，文旁並刊出蔣總統和蔣夫人的玉照。這篇報導說：自由中國人民都相信蔣總統重返大陸，及消滅共黨的時機，業已成熟。不過這篇報導說：將由蔣總統作此重大決定，它說：蔣總統本人對預定何時展開計劃中的反攻一事，非常謹慎，顯然當時機成熟時，他將必須說服美國人。而且美國人很可能被說服。但和我接談過的每一個人都充滿信心地預言，反攻行動將在今年展開，而且一位高級官員對我說：「我認爲我們應該反攻，即使我們未獲美國人的支持。」這篇報導說：蔣總統經常乘直升機前往全島各地發表令人振奮的演說，使他的軍隊保持最高士氣。不久前他在寒冷而潮濕的氣候下，檢閱一支龐大的軍隊，他站立敞篷車向軍隊答禮在三小時之久。該報導稱：蔣夫人是蔣總統的有力助手，她在美國訪問親友逾十四個月後，已於去年十月返回台灣，但她亦曾利用此一機會發表無數次演說，爭取美國人士支持中國政府的政策。這位英國記者在他的報導中，並引述蔣總統的參謀總長余伯泉將軍的部份談話。

這位記者說：將軍告訴他說：「我們仔細考慮到毛帮使用核子武器的可能性，我們已對他們的核子部隊進行滲透，我們相信毛帮沒有使用核子武器的機會，但如毛帮敢於使用核子武器，他便是愚蠢至極。」「我們很容易得到核子武器，而且我們的人員已接受了使用核子武器的訓練，一枚洲際彈導飛彈，可以在數小時之內毀滅毛帮。」

這位記者引述余伯泉將軍的話說：「我知道西方國家有些人士一直害怕我們使用武力，但西方已在越南與共黨作戰，我們爲甚麼不能在祖國與共作戰呢。」這位記者並引述余伯泉將軍的話說：「毛澤東正在作垂死掙扎，現在只有三分之一的軍隊擁護毛澤東，如果中共軍隊的敵對派一旦發生衝突，大陸全面內戰隨即爆發，如果我們到了大陸，便能控制整個局勢」。

嚴揆昨出席立法院 答覆有關反攻質詢

【台北七日中央社電】行政院長嚴家淦今在立法院答覆質詢時說：總統及政府全體同仁，都有同樣信念，認爲反攻復國的機運日益接近，目前正在積極進行各項準備工作，一旦反攻復國機運來到，各項準備工作的力量，就可以發揮出來。

美駐越大使洛治 傳在春夏間辭職 韋斯摩蘭亦有調職說

【紐約七日美聯社電】「紐約時報」今天說，美國駐南越大使洛治，已要求於今年的春末或夏初辭職。

該報引述一個來自西貢的消息說，洛治已拒絕公開討論他的計劃，祇向友人透露消息。該報說：「消息靈通人士說，白宮已致力於尋覓一位繼任人。由於一時替人難覓，因此這位大使的離職日期仍未能確定。」

觀察家相信，洛治不會在南越新憲法公佈之前離職，他大概在五月以前是不會離任的。

洛治今年六十五歲，曾從一九六三年八月至一九六四年六月，並從一九六五年八月十九日起迄今，兩度出任駐越大使。

「紐約時報」並未表示洛治何以要辭職。但它說，他的繼任人選，可能爲副大使波特或美軍司令韋斯摩蘭將軍。

【華盛頓七日合衆國際社電】最近一期的「美國新聞與世界報導」雜誌說：越南美軍司令韋斯摩蘭將軍，將於日間返回美國，傳出任一項「高級軍職」。那家週刊報導說：「據悉美陸軍副參謀長阿布蘭斯中將，在人事調動的時候將代替韋斯摩蘭在越南出任美軍司令。」韋斯摩蘭自一九六五年以來，即已在越南任職。陸軍在那個戰區的正常任期爲一年。

西貢斥福爾勃萊特 發表謬論損及南越

【台北七日中央社電】越南駐華大使館今天公佈：越南外交部長陳文杜致美國參議院外交委員會主席福爾勃萊特的一封公開信，指摘福爾勃萊特的言論「損害美國的榮譽，並傷害美國正在保衛的正義，並且損害我們的國家（越南）及正在接受美國援助的其他國家」。福爾勃萊特曾公開說過，越南總理阮高祺拒絕和越共和談的話，美國政府應拋棄他。陳文杜對他這句話的答覆，在公開信中說：「我們是戰爭中的一個國家，爲了防衛而發展的，封公開信中說：我們自然需要自由世界的幫助，更多的先進國家的援助，我們必須接受這種幫助，但這並不等於損害獨立。」陳文杜告訴福爾勃萊特說：「閣下希望戰爭停止，閣下也深知我們也殷切希望它停止，我們從不是戰爭中第一個受害者。」他說：「我們現在所從事的戰爭，是自衛的戰爭，而我們誠懇地希望和平，在馬尼剌會議時，我們和我們的盟邦曾經一再表明，如果河內停止侵略，讓我們的國家能夠自覺我們的命運，戰爭將即結束。」

梵蒂岡命令全球教徒 禮拜儀式可唱讚美詩 狂人音樂與電結他則禁用

【梵蒂岡七日路透社電】梵蒂岡今天命令全世界的天主教徒，以現代的讚美詩來使他們的禮拜儀式較爲輕鬆——但是禁止用有「狂人音樂」和電結他。一份梵蒂岡文件說，拉丁原文應該翻譯爲現代語文而應用於音樂。該文件又促請全體教友會衆，參加在洗禮、証道、婚禮和葬禮中的唱詩。觀察家認爲，這項訓令將示基督教大團結。

中國痔瘡專科學院院長 盧海精醫 痔瘡 虫病 痔血 脫肛 瘡痛

說得除痛保無痛苦，衛生驗血立即知道，當時醫好（女助理診治）

診症時間 九龍：每日十一時至七時在旺角彌敦道607號新興大廈五樓 香港：每早晚八時至九時半在跑馬地黃泥涌道51號 星期日下午休息

永久地址（電油站對面）

台灣環島遊覽團

節目最豐富：包括阿里山、日月潭、陽明山、澄清湖、春秋閣、花蓮、橫貫公路、野柳、碧潭、烏來、新北投等全島勝蹟及各大城市。

輪船組：四月十七及五月八日分兩組出發（往返乘安慶輪）

機船組：四月十九及五月十日分兩組出發（噴射機往，頭等船回）

豪華組：四月十九及五月十日分兩組出發（往返乘噴射客機）

暢遊九天，一流招待，專員照料，三月九日下午截止報名。

洽詢處：德輔道中84號華民大廈五〇五室（中央市場側） 電話：二三四二二七〇五九二三五

安樂旅運社 國泰航空公司 合辦

遊覽團星期六下午照常辦公

菜愛

總店：香港中建行一〇七室 請由自動電梯上 電話：二五七七二八

九龍分店：九龍漆咸道廿七號 彌敦道大廈二樓 電話：九八四七六六 六七一八八六

寒流欲去還留，新到歐，美薄絨大褸，時款膠雨衣，配以白靴更表現青春活潑，本店特爲預備。

由郵差代付賬單,直截了當

請即向美國銀行洽詢

郵寄美國銀行支票爲清付賬款之妥善辦法既快捷便利而且更爲安全，因爲開出之每張支票同時可作爲收據。

美國銀行月結單必附上所有付訖支票，此爲閣下已付款之有力証明存支及結餘數目，全部一目了然。

閣下如需要較便捷之清付賬單方法何不在美國銀行開設來往戶口？一切存支手續可在任何分行办理。

美國銀行
（美國註冊有限公司）

香港總行：希爾頓大酒店 電話：236181

西區分行：德輔道西73至79號 電話：445123-7

九龍分行：旺角彌敦道655號 電話：881131-40

半島分行：尖沙咀彌敦道100號 電話：881131-40

世界最大的銀行

本人爲响應恒生銀行推行「居者有其屋」之樓宇分期付款計劃特將最近落成於九龍油蔴地寶靈街八號至十四號寶靈大樓撥出數單位以特別廉價出售並已委託恒生銀行信託有限公司全權代理如有意者請逕向該公司（電話：弍二三〇一一）接洽爲荷

蕭耀宗 謹啟

謹訂於公曆一九六七年三月八日（星期三）爲本號新廈落成遷回原址大道中三七二號擴張營業

敬希 各界友好 同業先進 光臨指導 曷勝榮藉

（不舉行儀式敬辭厚貺）

香港 梁蘭生茶莊敬啓 大道中三七二號 電話：四三八九五五

光緒十二年始業 八十年來首次大減價

益飲家：寧州紅茶 買二斤送一斤 每斤四元

各種名茶一律九折（紙膽門沽發行例外）

由三月八日起至三月十四日止減價七天

諸君惠顧 請移玉步

台灣環島觀光團 全程九天，遍遊寶島，名勝古跡及各大城市。

台灣週末渡假團 每星期出發一次，自由活動亦可。

星馬泰遊覽團 遍遊南洋各大城市，或個別探親，商業考察。

△簡章備索 △電話報名 △派員接洽

星期六下午照常辦公。

香港國際貿易公司 萬年旅行社 主辦

洽詢處：九龍旺角彌敦道廣利與銀行大廈十三樓五者 電話：八八二二二〇四 八五四四三九

印尼人民協商會昨揭幕 蘇哈圖証實蘇卡諾 未曾直接參加政變

指蘇氏犯掩護個人政治謀畧罪

【新加坡七日路透社電】新近取得政權的印尼陸軍領袖蘇哈圖將軍，今天在印尼人民政治協商會議開幕禮致詞說：証據顯示，蘇卡諾總統並不是直接參加一九六五年的印尼共黨政變，蘇卡諾對於一九六五年十月一日的共黨政變行動，並不知情。蘇哈圖又說：蘇卡諾總統在政變中的所犯「罪行」，並未有助於共黨的行動，但是他的「罪行」目的在於掩護他自己的「政治謀畧」。

【耶加達七日美聯社電】印尼人民政治協商會議於星期二日召開一次特別會議，可能對蘇卡諾總統的出處作出一項歷史性的決定。該國最高立法機構政協的六百五十三位委員，將就要求六十五歲的蘇卡諾總統辭去總統職務的一項議案，作出決定。在該高高的圓形建築物內，已不見掛有蘇卡諾的照像。蘇卡諾亦未被邀在政協會議中講話，政協將決定蘇卡諾被黜或繼續充當一傀儡總統。耶加達軍區司令歐治爲維少將（雖然並非是政協委員），但他預測說：政協將不會就蘇卡諾的出處問題舉行表決。他說：這問題將用一種「商談」方式（印尼人對一個問題作徹底研究的傳統方法）來解決。另一位旁觀者（一位海軍陸戰隊上校）則說：蘇卡諾是會犯有錯誤，但必不能夠在這個時候被撤職。他又說：「蘇卡諾可能最後被免職，但是程序必要緩步漸進。」預料對蘇卡諾出處的最後決定，將於星期六晚深夜甚至星期日晨作出。

【耶加達七日合衆國際社電】印尼人民協商會今天召開特別會議，此舉將可預見蘇卡諾總統於三月十一日下台。印尼國會於今天國際時間上午二時四十五分（香港時間十時四十五分），召開特別會議，決定蘇卡諾的去留。該特別會議，預期於星期六（三月十一日）休會。

【耶加達七日路透社電】由於印尼人民協商會，召開特別會議，印尼軍隊今天佔領此間一處學生總部，以防止學生集會。印尼軍隊封鎖耶加達學生總部的通道，並載去一批反蘇卡諾的青年，許多學生坐在汽車上，揮舞旗幟，高呼「國會罷免蘇卡諾！」目前担任政府首腦的蘇哈圖將軍，將於今早發表演說。

法左派締結選舉同盟 將在第二次投票中 給予戴高樂派打擊

【巴黎六日美聯社電】左翼領袖們於星期一集會來擬定戰略，他們希望在下星期日國會第二次選舉中，能把戴高樂派壓居於下風。共產黨和非共產主義的左派領袖，舉行秘密會議，決定怎樣來實施他們於去年十二月簽訂的選舉同盟，這同盟之目的是在每一個尚未決定勝負之選區中，一致支持一名左翼候選人。在星期一與星期二的會議中，各首領將決定那一位候選人仍然參與競選。另一種不知的因素是中間民主派領袖雷加諾的態度，但氏準備破壞戴高樂派在四百八十七席國民議會中，再以大多數控制五年的希望。儘管戴高樂派在星期日第一回合中取得百份三十七的選票，而其候選人在法國本土中再復膺選者六十二人，但左派的聯合及雷加諾黨的堅決立場對於戴高樂派可以發生麻煩。

北平大專學校紅衛兵 昨在北平開大會

【巴黎七日法新社電】北平大專學校代表大會的紅衛兵們昨日宣誓保持「中國永遠紅色」，並「造反和從那些膽敢反對毛主席的人們奪取權力」。大會的宣誓說，紅衛兵們將準備隨時「加入軍隊和參加作戰」。他們誓言打倒任何反對毛主席之人，「不論他的地位多麼高，服務多麼久，聲譽多麼大」。這宣誓說，紅衛兵將糾合全國青年力量，以爲最高統帥毛主席後盾。

新的「全國紅衛兵大同盟」之組織原則將是「民主中央集權制度」——在無產階級專政下，紅衛兵大同盟將構成一種「巴黎公社」型式的選舉制度。這宣言說，大會將作爲「全北平無產階級革命派一個更大的同盟的先鋒，這更大的同盟是由工人領導並以農民和兵士爲主體」。紅衛兵們誓言「在中國之內進行和平革命，這將粉碎帝國主義者和現代修正主義者的幻夢，而共產主義將操勝券，而一切牛鬼蛇神亦將一掃而空。未來的世界將是具有毛澤東思想和紅旗照耀的世界。」

新華社說：大會宣言是響應毛主席號召組織「等擁大同盟」而設立的，以前，北平的紅衛兵已歷分成三派。

傳高齡六百多歲巨鱷 在西非保柯河上被捕

重逾九百磅腹有卵石六百多塊

【班基七日法新社電】據今日的消息說：有人在班基的保柯河上，捕獲一條重達九百二十六磅的巨型短吻鱷魚。在西非洲，這種短吻鱷魚通常重約二百磅。這條巨型鱷魚由吻至尾端長，達十四呎六吋，腹內有六百一十二塊卵石。根據當地的傳說，這種短吻鱷魚每年嚥下一顆卵石，這表示這條巨鱷已有六百多歲。

社論 中共與蘇俄對援助北越的矛盾性

——蘇俄最怕胡志明政權被擊潰，中共有孤注一擲的可能

任何對北越政權爲和爲戰態度的蠡測，必須先要具體了解中共和蘇俄對河內的援助程度。胡志明若沒有北平和莫斯科的物質支持，他既無法繼續作戰，也不敢一再悍拒美方的和談試探。至於北平和莫斯科對河內已提供些甚麼援助與將來可能提供的援助，各方面的估計並不一致，一般而論，大多數認爲北平因爲本身遭受「奪權」的政治大災難，自顧不暇，遑論支援北越；縱使有，數量和範圍也有限。莫斯科方面則可能是北越主要重火供應者，因爲蘇俄之外，還有東歐幾個附庸國，協同蘇俄援濟北越。此種判斷北越倚於蘇俄，中共所與的武器，種類不多，而且大部分是介於不舊不新的改良成品，對北越無大大的實際需要。蘇俄不同，它的新式武器種類多，而且性能不減於西方的，對北越具有實際的需要。

中共因爲武器的數量不多和性能不高，祗有在人力方面對北越支援。中共政權常以六億人口，驅使人民充砲灰，但是它一貫的作戰手段，所謂「人海戰術」，就是以人數多來打仗，以血肉作武器，抵抗新式武器。爲要對北平派入北越的兵力，雖然說法不一，但大家都同意是一項事實，無法確定的祗是數量問題。美國國防部長麥納瑪拉於新近對瑞典記者發表談話時，他說有三萬中共部隊，已開入北越，他們屬於技術兵種，協助北越操縱高射砲。麥氏的估計，是美國高級官員對中共入越兵力的第一次公開發表，可靠性自然大減。在這種的一場大戰中，三萬兵力照與武器數無幾，不必重視；但這種說法則與實況，因爲：第一，三萬兵力的數字並非百分之百的準確；第二，中共與北越相隔咫尺，派兵時朝發夕至，隨時可以增派；第三、中共士兵與北越士兵膚色相似，改穿北越軍裝，即無法辨識。若把上述三項因素估計在內，我們甚至可以相信中共入越兵力，可能超出三萬人的數倍，祗是美方不能確定而已。

這支部隊是不是象徵性的援助？或者是中共對北越再不能提供更多兵力援助的限額點？我們以爲未必如此。世人對中共內部的混亂，認爲它已屬內荏，對北越所叫喊的一切援助，統統抵賴，口惠而實不至。這種看法並非全部錯誤，事實的確如此；但我們對這種看法必須加以一些保留，因爲中共內部愈是混亂，毛澤東就有可能用戰爭來突破混亂，轉移內外視綫，從而孤注一擲的掙扎。另一方面，如果蘇俄對北越的支援愈來愈積極，毛澤東絕對不會坐視胡志明全部投入克姆林宮懷抱，那時他就會不顧一切的對北越採取支援行動，這是政治利害的矛盾，毛祇有走這條極端危險的路。

所以說，對中共大規模支援北越的未來可能性，我們仍無法加以抹殺；一如對北越的和談立場，其可變性仍是多方面的，現在遽下結論認爲胡志明永遠拒絕和談，也是未把全局發展的種種不同變化，統統估計在內。

蘇俄對北越的援助，它與中共的作風不同，不但空喊而且實幹。「美國新聞與世界報導」週刊曾刊載一篇長文，分析蘇俄對北越的援助情形。它指出蘇俄介入越戰的趨勢，有增無已。一九六五年時，蘇俄每年對北越的援助，接近十億美元，現已增至十億美元的戰爭物資，不需一兵一卒，使美國陷入越戰泥淖之外，每年還需動用三百億美元的戰費。這是目前蘇俄在越戰場「一本萬利」的生意，何樂而不爲？

上述文章中並且具體列舉出蘇俄運入北越的重型卡車、自動武器、石油、地對空飛彈、飛機等等，幾乎全部是由蘇俄供應。北越境內的六千門高射砲，完全由蘇俄安裝。今年二月份以前的十八個月中，蘇俄運入北越的石油達三十萬公噸。散佈北越的蘇俄顧問有二千餘人。上列數字，祗是經過調查後所得，許多援助因爲無法証實而未加統計。可見得蘇俄對北越的作戰支援，不僅比中共多，而且是主要來源。

蘇俄全力支援北越，自然是完全爲己不爲人，它一方面利用越戰，逐時消耗美國國力，使大局的重點固着於亞洲，減少它在歐洲所受的西方軍事壓力；一方面藉此爭取胡志明的投靠「効忠」，拆散北越對中共的「團結」。蘇俄這種巧妙手法，完全是一種損人而利己的詭計。

不過，蘇俄政策也有它的矛盾一面，原則上，它是希望越戰成爲持久戰，愈持久愈能消耗和抑制美國國力的作用；但又不願見美國傾全力把胡志明政權擊潰，因爲美方如果下決心要求取勝利，事實上祗需運用武庫中未動用過的武器，就可一舉而毀滅北越。蘇俄對此完全深知，自身既不欲正面出兵參戰，則胡志明政權的存亡危機就無法擺脫。這種矛盾的最好解釋，就是蘇俄不時表示願充當和談的奔走，經常在國際間散佈和談空氣。蘇俄的眞正意圖並非爲越南和平，而是想利用不同的時機和場合，通過不同的途徑，作鼎足之狀，藉此拖住美方，使白宮分散力量，對和與戰舉棋不定，爭取時間，讓胡志明能繼續作戰。這是克姆林宮的毒計，也就是玩弄和戰兩面手法。

法國發射火箭 送雌猴入太空

【阿爾及利亞．漢馬古爾七日路透社電】法國於今日在一次生物試驗中成功地在撒哈拉沙漠的漢馬古爾火箭發射基地，把一頭猴子射入太空。一枚「維斯達」式火箭，把一頭名叫「馬姐尼」的雌猴射入一百五十哩的高空，十二分鐘之後，「馬姐尼」用降落傘降回地面。法國的太空科學家早已曾試用鼠和貓射入太空，今日的試驗，是法國太空計劃中這類試驗的首次。

美工會領袖賀法 被拘捕入獄八年

【華盛頓七日合衆國際社電】美國最有勢力的工會領袖，起落貨工會的賀法今日向聯邦法警投降，前往入獄。賀法五十四歲，依據陪審團罪名之裁定，他必須服刑八年。在賓州劉易斯堡聯邦監獄期中，他的製衣或製造五金傢具工作，將使他每月收入達至七十元。這一個倔強的工會會員於其身爲起落貨工會頭目之時，每年收入十萬元。賀法曾經說過，他下令罷工的話，可以癱瘓美國，並可使糧食和其他重要供應品暫時缺乏。因此，他曾被稱爲今日美國工人中最有勢力之人。一當拘留之後，賀法是要加上手銬，打指模，並解送至一百九十一哩外之聯邦監獄囚禁。賀法於一九六四年因犯有賄賂田納西州陪審員的罪行，在該州查坦諾加法庭被判定有罪，當時，他因被控攫取一家當地貨車運輸公司的回佣一百萬元，被法庭提審。

英前帝國參謀總長譚普勒稱 希望英軍參加越戰 認澳洲軍在越作戰是合理的事

【墨爾砵七日路透社電】英國前帝國參謀總長譚普勒元帥今日說，他欲見英軍在越南作戰。他說：「但因政治理由，他們並未這樣做的。」他在接見報紙記者時說：「以一個老兵講話，我以爲澳洲有軍隊在越南，正在做着合理的事。」譚普勒爵士稱，馬來亞的形勢不能與越南的來比較，「這兩者是不相同的。無論如何，英國人在馬來亞已經有七十五年之久，並已建立了一種優良的公務員和警察制度。在那裡，戰爭是不升級的。但在越南，法國人退出之後，遺留下來的是行政方面之紊亂，無匹的腐敗和一種拙劣的警察力量。美國初用人員和金錢，但雖至現在，他們並未控制行政，老板的銜頭仍然屬於南越人。」按譚普勒由一九五二至一九五四年曾在馬來亞指揮反共的戰爭。

美國高架火車 在波斯頓相撞

【波士頓七日美聯社電】一列高架鐵路火車，於星期二在波士頓查里斯鎮路段，撞入另一列車的後方。警方說：最少有五十人受傷，在查里斯鎮警局官員說，受傷之人很多。」約有二十人被送到麻省醫院去。警方向附近市鎮求助，將上班往現場的救傷車最少二十輛。警方發言人說：他未意料有人因此喪生，這意外事件於晨早繁忙時發生，但是否因此而致撞車，則不得而知。

越共偷襲美炮位 三次被美軍擊退

美機炸柬越邊境越共

【西貢七日合衆國際社電】越共部隊今日三次偷襲在非軍事地帶南邊轟擊北越的美軍大炮陣地，但都被美國海軍陸戰隊擊退。在非軍事地帶以南八哩加羅爾營內保衛那些一百七十五公厘口徑大炮的海軍陸戰隊，有六人殉職，十五人受傷。不過，越共雖然發射了二百八十五發迫擊炮彈和以小武器火力來偷襲，那些大炮却絲毫無損。

【西貢七日路透社電】高空飛行的B五二型轟炸機，今日兩次轟炸距離柬埔寨邊境四哩以內的越共部隊集結點。一位發言人說：在北越對開海面的美國軍艦，繼續進行對付北越補給路綫和軍事設備的轟擊，炮轟沿岸兩個海軍基地。驅逐艦「巴克京」號和「艾德遜」號，並轟毀了一個汽油囤存區和一個彈藥庫，以及兩處卡車停車場。從航空母艦「提康德洛加」號起飛的螺旋槳推進「空中襲擊者」式飛機，居高臨下來指出目標區的方位，指示軍艦轟擊內陸的目標。北越昨天的天氣惡劣，使到美機的轟炸任務減爲四十八次。不過，A六型「侵入者」式飛機，却轟炸了在海防港西北偏西六哩的萊東（譯音）汽油囤存區，並轟擊在南部的清化鐵路調車場。一位發言人說：密雲和陰暗的天色，使到美機駕駛員未能估計轟炸所造成的損壞程度。

西德總理謂將赴美晤詹森 商有關核武器擴散問題

表示歡迎與蘇總理柯錫金討論

【柏林七日合衆國際社電】西德總理凱辛格今日說，他可能赴華盛頓與詹森總統討論西德一項將會禁止核武器擴散條約的反對問題。他並告訴記者招待會說，他將歡迎與蘇聯總理柯錫金會晤。他說，他之旅行計劃未確定的，此因仍然未能確知詹森是否計劃於今年有歐洲之行。在禁止核武器擴散條約之提案國，特別是在蘇聯方面，西德被視爲一種障礙。蘇聯人說恐怕西德在核子擴散上，如果有權使用，即使這核子係供和平用途，但蘇聯安全亦將遭遇威脅。在本月之日內瓦裁軍會議中，德國問題至今仍是會議進展的重大障礙。

新聞局第二處長 江德成訪問波昂

【波昂六日中央社專電】中國新聞局第二處處長江德成，昨天由柏林抵此。他曾在柏林作兩週研究訪問，訪問期間，曾參觀柏林的重要機構及廣播電台，並曾與柏林市政府的新聞官員晤談，及遊覽柏林勝蹟。同時，他也曾參加在柏林舉行的遠東新聞人員第七屆研習會議開幕典禮，及拜會柏林的華僑領袖及德國的中國友人。江德成在聯合國的贊助下，預定在西德訪問六週，然後啓程前往以色列。

台北慶祝三八婦女節 蔣夫人發表演說 指中共暴政將亡

【台北七日美聯社電】蔣總統夫人在一項預祝「三八婦女節」的文告中說：中共在中國大陸的政權，已瀕於末路。蔣總統夫人說：「中共外表可能很強硬，但其實祗是企圖藉此來掩飾他們的衰弱而已。」她說：中共曾屢次在亞、非兩洲受到挫敗，而且他們與俄共之間的紛爭，亦越來越惡化。在這種內外不容的情形之下，沒有一個政權可以長久存在的。蔣總統夫人說：「共匪似乎是無敵的暴虐和邪惡力量，終於被正義和公理所推翻，這種情形在歷史上數見不鮮。」

中共抗議印尼 屢次惡毒侮辱

【巴黎七日法新社電】巴黎今日所收聽到的「新華社」廣播說：中共經已因爲印尼屢次的「惡毒侮辱」和「嚴重的挑釁行動」，而向後者提出強硬抗議。該社說：設在耶加達的「中共大使館」經於星期一日提出抗議照會。印尼政府曾於二月廿八日在一份官式請柬上，把中共稱爲「中華共和國」，並稱爲「支那人民共和國」。這項照會要求印尼政府「立即道歉」。

黑龍江省反毛分子 組成聯盟對抗毛林

共軍呼籲民兵協助對付反毛派

【巴黎七日法新社電】此間今晚收聽北平電台廣播所引述中共軍隊對「民兵的通告」說，黑龍江省內反毛派仍然「煽動衝突」。該電台說，它還通告號召民兵「協助軍隊來防衛該省」。它又說，軍隊指出階級敵人正在組織一個反動同盟作「最後掙扎」，他們掀起麻煩和製造騷動以期破壞革命分子大同盟。軍隊籲請所有爲毛氏反對者引入歧途的民兵重返革命陣營，並促請旅行省外的人們回家協助春耕。

【巴黎七日法新社電】據巴黎今晚收聽到的安徽電台廣播說，安徽各擁毛團體之間的部門主義和地方主義所引起的歧見，現正妨礙着該地的各種運輸。該電台說，這種「阻礙力量」現正影響到鐵路和其他運輸設備。該電台並引述「安徽日報」一篇社論的話，呼籲各有關部門以消除「錯誤趨勢」來使到這種情形結束。該社的社論強調運輸對春耕的重要，並呼籲各有關人物參加「大聯合」，來保証該省的運輸恢復正常。同時，據北平電台說：山西的反毛分子曾對運輸事業「發動新的破壞活動」。

中俄共陳兵邊境說 美對此謠傳表懷疑

【華盛頓七日合衆國際社電】此間於星期一對於中共與蘇聯正在兩國四千五百哩長的共同邊界上，準備應付重大事變的謠傳，表示懷疑。消息靈通的美國人士說，並無迹象顯示這兩國在共同邊界上增強兵力。一消息可靠人士說：亦無迹象顯示中共與蘇聯「準備互相攻擊」。

澳洲海軍派出 導向飛彈軍艦 前往越南作戰

【雪梨七日路透社電】澳洲海軍最新式導向飛彈驅逐艦「荷伯特」號，今天駛離雪梨，加入在越南水域的美國第七艦隊行列。第七艦隊新近從事供應艦隻護航，檢查越南沿海的船隻和轟擊越共。

美國普吉海峽 發生猛烈地震

【西雅圖七日美聯社電】在格林威治時間星期一日上午三時五十一分，普吉海峽地區感覺到有一次強烈的地震。但當時未有損失的報導。華盛頓大學的測震站錄得震度爲列茲特級的四點五度，震源是在普吉海峽兩部。地震學家拉斯默瑟說：他曾接到許多有感覺到地震的人報告，但未聞有任何損失。

拍賣大幫充公車輛什貨等廣告

茲承政府物料管理處專員命定於一九六七年三月十日星期五上午十時三十分在畢打行士庫本行拍賣房內拍賣充公車輛什貨等一大單計開「都是佳ら已」，古龍水，火水，工業原料，洋貨，手錶，錄音機，衣服，制服，毡，蚊帳，傢俬，電器，雜包袋，紙袋，水喉用具，各款牌字舊版，電纜，水泵，木箱料，打字機，冷氣機零件，汽車零件，車呔，電池，機器，蝶絲門，廢鐵，船用士多，汽泵等及充公私家車三十四架，車牌號數：AA6832 AC2236 HK9515 XX2495 XX7427 XX7980 XX7715 AA7506 594 1954 XX9644 HK3318 AA2782 AA2980 XX7817 2074 AB536 2367 AA3351 HK3517 XX2231 HK1450 AB8518 AA1214 AA53 AA7316 HK7726 XX8300 HK1620 AA1432 XX2175 7632 997/420 及無車牌號數一架，充公電單車三十一架，車牌號數：B44 D513 HK731 B881 A536 AF932 B4 682 455 HK99 508 B435 E240 HK448 353 AB666 465 997 HK115 AF777 AB43 A519 AG954 AF995 819 E8 HK281 B872 及 HK850及小型貨車兩架，車牌號數 AD6645（一架無車牌號數）本行備有貨單及目錄表，投得者於下槌時須即照投價交現款按金五成，其餘之款限於一九六七年三月十三日星期一交清（支票恕不接納）

香港畢打行士庫內 機勿拍賣行啓 電話二三零二三四

卅年經驗 風濕 梁藻衡

風濕筋骨專家

專醫風濕劇痛 五分鐘內見效 十年廿年殘疾 腳軟不能行動

聯生製造廠有限公司

本廠聘請表帶工程師一名，應徵人需具有五年以上表帶製造經驗，包括工模設計，熱處理，力學分析，電解，磨光及不銹鋼清潔等技術，年歲以三十五以下爲合。薪金每月由一千八百元起至二千五百元。

聯生製造廠有限公司出品之表帶，年來備受各國名表選用，故應徵者需自信有強大魄力及意志，以符合本廠之高度技術及科學化管理發展，應徵者需來函九龍汝洲街七七七號二樓本公司陳總經理收，一切守秘。

承讓聲明

陳濬銘茲將自置之飛佛牌260衣車十一部及生財器具讓與徐松洲君，訂於一九六七年三月八日交易，若有與出讓人轇轕及債項未清者，請於交易日起三天內與出讓人陳濬銘理妥，概與承讓人無涉，特此聲明。

出讓人：陳濬銘 承讓人：徐松洲

承頂聲明

藍淑霞女士自願將福榮街二十三A地下新昌士多全盤頂與黃允文君承受，訂於一九六七年三月九日交易，若有與新昌士多轇轕及債項未清者，請於交易前與出頂人藍淑霞女士理妥，一經交易後，概與承頂人黃允文君無涉，特此聲明。

出頂人：藍淑霞 承頂人：黃允文

承頂聲明

余灼自願將九龍旺角砵蘭街三〇二號B偉强洋服舖底及一切生財用具讓與張樹林，定於一九六七年三月十四日交易，改永華洋服繼續經營，如有轇轕手續未清者，請於交易前與出頂人余灼理妥，一經交易後，概與承頂人張樹林無涉，特此聲明。

出頂人：余灼 承頂人：張樹林

乘澳航V式噴射 特快客機飛羅馬

沿途僅停兩站 QANTAS

澳洲航空公司 航線環繞全球一周有四十六年可靠服務經驗

0780-HK868

香港高等法院大錢債庭

一九六六年第八七〇宗

啓者在上述案中一份內庭申請書於一九六六年十月六日呈入上述法院聆訊，由於內庭申請之聆訊期已延至一九六七年三月十八日上午十時在上述法院由GEOFFREY GOULD BRIGGS法官於內庭聆訊，此佈

宏德建築公司東主馮基 香港九龍通菜街一四七號地下

上述案件原告人律師 高露雲律師行啓 香港皇后大道中八號四樓

一九六七年三月七日

海員通告 一九六七年第十五號（T）

香港領海維多利亞港潛水工程

日期：由一九六七年三月六日至八日每日日出至日落

位置：（甲）在九龍之位置：北緯廿二度十七分五十六秒 東經一一四度十分卅四秒

（乙）在香港之位置：北緯廿二度十七分十秒 東經一一四度十分四十七秒

地區：在青山島內紅磡新填地之間之範圍

詳情：將於上述（甲）及（乙）位置之間進行潛水工程

備註：進行此項工程之船隻將展示一面大紅旗，接近該區之船隻應以緩慢速度航行並且採取一切必須之防避措施。

有關海圖：一四五九、一四六六、三三七九

主管機關：香港海事處

海事處處長梅龍德

海員通告 一九六七年第十四號

為香港領海藍巴勒海峽改變浮泡燈之特徵事

日期：即日開始

位置：（甲）杉排燈位於北緯廿二度廿一分卅四秒 東經一一四度六分卅一秒

（乙）由（甲）起計與方位一八五度半距離一千五百尺

（丙）由（甲）起計與方位一八〇度半距離二三五零尺

地區：青衣島東岸

詳情：在上述（乙）及（丙）位置之船隻轉換航向浮泡業已裝設發光可靠

備註：海員通告一九六六年第七十八號就此取消

有關海圖：三六三三

主管機關：香港海事處

海事處處長梅龍德

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六六年至一九六七年度第八次（後補賽）賽馬定於一九六七年三月十八日星期六，廿五日星期六，廿七日星期一（如天氣許可）舉行。凡賽馬秩序表與賽馬匹參賽報名表均經刊就，請向本會辦事處索取備用。至於馬匹參賽報名表，定於一九六七年三月八日星期三正午十二時截止。特此通告

一九六七年二月廿七日 司理鮑愛克

承銀主命貴重物業出投

啓者香港拍賣行有限公司定期於一九六七年三月十五日（即星期三）下午三時半在香港雪廠街英皇大廈二〇五室本拍賣房內將下開物業當衆出投。計開：此物業坐落香港內地段第二五五三號A段之第二分段之餘段及香港內地段第二五五三號A段之餘段，即香港軒尼詩道四十四號D地下，此物業係一九五〇年由田土廳註冊，餘詳細及買賣條件已被接受。欲知詳細及買賣條件請問賣主律師或拍賣人香港拍賣行有限公司便知。

一九六七年二月廿七日

賣主律師黃乾亨律師行 拍賣人香港拍賣行有限公司 同啓

承銀主命貴重物業出投

啓者香港拍賣行有限公司承銀主之命定期於一九六七年三月十五日（即星期三）下午三時正在香港雪廠街英皇大廈二〇五室本拍賣房內將下開物業當衆出投。計開：此物業坐落新九龍內地段第三五〇八號C段之不可分割八份之一份連同上蓋，物業現在九龍青山道一百五十二號B連同業權批期七十五年由一九四八年七月一日起計，尚餘二十四年，物業坐落九龍內地段，每年地稅港幣十四元五角之八份之一。欲知詳細及投資條件請問賣主律師或拍賣人香港拍賣行有限公司便知。

香港一千九百六十七年三月八日

賣主律師岑稼生律師樓 拍賣人香港拍賣行有限公司 同啓

承銀主命貴重物業出投

啓者香港拍賣行有限公司定期於一九六七年三月十四日（即星期二）下午三時正在香港雪廠街英皇大廈二〇五室本拍賣房內將下列物業當衆出投。計開：此物業坐落九龍內地段第一四〇三號I段之餘段及新九龍內地段第一四〇三號J段之餘段，即九龍深水埗... 註冊爲五號B與二十五號F之六十一份之二（即白楊街二十五號F七樓），批期七十五年由一八九八年七月一日起計，每年地稅港幣十二元之六十一份之二（此乃關於新九龍內地段第一四〇三號I段之餘段）及十二元之六十一份之二（此乃關於新九龍內地段第一四〇三號J段之餘段）。欲知詳細及投資條件請問賣主律師或拍賣人香港拍賣行有限公司便知。

香港一千九百六十七年三月一日

賣主代表律師 拍賣人香港拍賣行有限公司 同啓

南方日報消息稱 共軍採嚴厲手段 武力鎮壓反毛軍

青海山東擁反兩派發生武裝衝突

【莫斯科六日法新社電】蘇聯「塔斯社」今日稱：中共陸軍最近已採取越來越嚴格的措施，鎮壓反對毛政權的組織。該社又謂：這點已為中共報紙所承認。「塔斯社」說：「三月二日，廣州市的「南方日報」曾報導中共軍已粉碎其中一個由一小撮走資本主義路綫當權派所領導的組織……「八一門士分遺隊」，該報稱：該組織的人員曾非法攻擊革命羣眾，並破壞「文化革命」。」

「塔斯社」稱：「據「青海日報」說：陸軍與公安部隊曾對一個稱為「紅衛兵戰鬥分遺隊」的反毛澤東及其政策之組織，發動懲罰性行動。」「塔斯社」說：「這個組織的人員曾拘捕「紅衛兵」，並向他們施酷刑，進攻他們的總部。」「青島日報」指出：「大批羣眾曾包圍這個組織的行動。」

胡志明指美國 可能擴大越戰

蘇責美炸北越使和平之門關閉

【東京七日路透社電】「莫斯科電台」昨晚引述北越「主席」胡志明談話稱：美國本年可能「更大規模，更不分皂白地」進行越戰。

該台在此間所收聽的廣播中說：胡志明係於最近向北越勞動黨（共黨）在河內西南之河西省所主持的一項集會發表演說時，作此斷言。

據引述胡志明的說話稱：北越人民的根本責任是擴大生產，和加強軍事努力，對抗「美國之侵略」。「莫斯科電台」稱：胡志明指出：「越南人民必須發揮更大的力量作戰，因為侵略者本年可能更大規模，更不分皂白地進行戰爭」。

【莫斯科六日法新社電】蘇聯總理柯錫金今天指摘說：美國已「粗魯地破壞」了北越於上月所提出的「特別重要的和平動議」的希望：如果當時河內曾聲稱：如果美國停止轟炸，和平談判將可開始。

柯氏說：「現在，當美國在武器協助快消滅和平談判的希望時，它的努力正獲得北平的支持，中共的宣傳，已抨擊所有這些和平談判的想法，並不顧及北越外長所提出的立場。」

他說：「事實說明，毛澤東和他的集團正在上帝因主義和共產主義的敵人的聲。他們正在做着並不太是與敵俱同關的事。」

柯氏說：如果美國領袖認為加強他們的侵略，將可使蘇聯減縮它對越南的援助，那將是一種錯誤。

觀察家注意到：柯錫金的談話，與其他的蘇聯領袖在最近幾個月中所發表的談話大同小異，祇是措詞較為尖銳。柯氏曾提及蘇聯與幾個四方國家特別是法國，改善了關係，但未提及英、蘇關係的任何改善。

蘇卡諾日籍妻子 剖腹產下一女嬰

【東京七日合衆國際社電】蘇卡諾夫人今天在慶應大學醫院中，用剖腹取兒手術，產生一個七磅又十四盎士半的女嬰。

蘇卡諾夫人的隨侍醫生說：在施手術卅分鐘後，嬰孩即告出世。母女的「情況良好」。

醫院人員說：嬰孩於下午三時〇五分出世。該嬰孩將取名「星之精華」。蘇卡諾夫人說：她的丈夫選定了這個名字。蘇卡諾夫人在醫院前說：在頭四天中，除了一個短時期外，醫生們將不準備讓她與嬰孩在一起。

她說：她準備於前後在醫院中住十天。醫生們說：該嬰孩較日本母親所生的女孩為大，日本母親所生下的女嬰，平均只重六磅八盎士。

他們說：該嬰孩有着「一頭與她的母親一樣的」頭髮。根據回教法律，祇有兒子有權繼承父親的產業。但是，父親也可以自由地將遺物留給女兒。蘇卡諾已有四個繼承人，他的第一和第二妻子，各生有兩個兒子。

印尼駐日大使館和日本外交部都說：這個新生的嬰孩，是屬印尼國籍的。蘇卡諾夫人持印尼護照前來日本。

印南部共黨 反對國大黨 組織新政府

【新德里六日法新社電】卡拉拉省之親中共政府今天就職，另一方面，於渣斯坦省會查波爾之警察，連續第二天向示威者發放催淚彈，示威羣衆由國大黨組織新政府。

該省之南方國民黨新政府亦告就職，印度最南的一省主席領導一個七黨聯合政府，省主席南布狄里柏特在一九五七至一九五九年，曾領導共黨卡拉拉政府。

查波爾市今天有二十人被捕，自反國大黨示威之後，現共有一百五十五人被捕。各反對黨呼籲大罷工，商店及商行均因之關閉。他們抗議該省政府上週之決議，准許國大黨在拉渣斯坦合法大會之一百八十四席中，僅獲八十八席。反對黨共獲八十席，但獲得十六個獨立黨之支持。

其目的在度過饑荒

周書楷認為紅衛兵暫停活動 光復大陸前不純靠軍事行動

【底特律七日合衆國際社電】中華民國大使周書楷於星期一說：中共領袖們經已要求暫時停止紅衛兵的各項活動，俾設法度過「一次全國性饑荒的危險」。

周氏在此間一個大使向底特律經濟俱樂部發表演說。他說：中共當局則正向中國大陸人民和軍隊，發出「瘋狂的呼籲」，俾加速進行春耕。

周書楷預測：「擁毛派、反毛派和一般人民的鬥爭，終將使復進行步，並將經之以經濟進一步陷於惡化，和中國大陸土崩瓦解起來。」

他重申目前各項聲明說：「我們需要達成替中國人民恢復其自由的機會，我們在他們準備妥當的時候，將與他們一起，從事適當的大規模行動。」

他又說：「我的政府回返到中國大陸前，而主要是一項政治行動，而不是一項純粹的軍事行動。我可以預見共黨和反共勢力之間繼續發生鬥爭，將引起北平政權的崩潰。中國大陸最後將使到他們在中國大陸的同胞共我們的攜手工作，從事收拾舊山河的工作。我再次說明，中國的前途，將由中國人民所決定。」

西貢貧民區發生大火 焚毀千餘間木屋 數千人無家可歸

【西貢七日美聯社電】迅速蔓延的大火，今日突焚燒貧民區的一千餘間木屋，越南人數千無家可歸。據報焚斃兒童三人，十二人灼傷，大火燃燒歷三小時。

調查員稱，相信大火係被電引起，迅速蔓延佔地數個區的木屋區。美軍救火車已被派至現場，以協助越南消防隊灌救，撲滅前火勢方被控制。有些人估計，無家可歸的越南人逾一萬人。警方當局稱，美港口及內河設備並未波及。

自共黨國 輸入白米 菲政府批准

【馬尼剌七日路透社電】據此間正式宣佈：總統的最高顧問機構「領袖委員會」已批准「由任何地方輸入白米，以應國內之急需」。該委員會之批准，料將能平馬可斯總統，批准菲律賓由共黨國家輸入白米之路。（由共黨國家輸入白米，已被此間指為違背菲國強硬反共路綫的政策。）

史旺克將出任 駐俄外交團 助理團長職

【德州聖安東尼奧六日法新社電】美國總統詹森今天宣佈：委任史旺克為駐莫斯科美國外交代表團助理團長。史氏將以公使職銜前往蘇聯。

史氏今年四十五歲，曾任國務卿魯斯克特別助理，和駐寮國代表團助理團長。

人民日報再度呼籲 中小學生迅速復課

【倫敦七日路透社電】北平「人民日報」今天再次呼籲中小學學生復課。

那項新的呼籲，顯示若干年輕人不理睬中共的命令而缺課。

一如北平電台所引述的一樣，該報稱許那些學生，曾在文化革命中作出很大貢獻，但該報說從現時起，鬥爭應該祇由課室發動起來。

該報並要求，徹底改革中共的教育制度。又說：所有資產階級理論，必需予以廢棄，和革命的教授方法所代替。

中共領袖毛澤東曾建議，縮短學生修業期限，並要學生參加其他革命活動。「人民日報」說：這是一項合乎理想的建議，並應加以遵循。

「中小學生必需把他們自己培養起來，俾成為無產階級革命事業的接班人。」

該報促請在各學校成立文化革命委員會，由師生和幹部出席參加。

【巴黎七日法新社電】中共「新華社」本日稱：「人民日報」社評告訴復課的學生們，謂復課是叫他們粉碎舊教育制度，要中小學生們依據中小學校「戰場」。並謂「學校是爭取年青一代的很重要戰場」，又促請學生們鍛鍊自己，成為無產階級路綫的繼承人。

並表示學校的功課應以毛著、文化革命的重要文獻，批評和毀棄資產階級教材和教育方法為主。

但亦促請中學生溫習舊時所學的數學、物理、外文和基本知識，小學生須學英數學和常識科學。

美國名歌星 尼路遜愛迪 表演中逝世

【合衆社佛羅里達州，邁阿密海六日電】歌星尼路遜愛迪，星期日晚在這裡一家酒店的夜總會表演時，突然透不過氣來，喘着氣說：「噢，我不能說話，有點不對，我看不見。」說這話時，他搖搖欲墜，同他一起表演的幾個人，立即扶着他，將他坐在一張椅子上，然後召喚救護車，將他送進醫院。醫生說，他顯然是患了中風。

【佛羅里達州邁阿密六日美聯社電】一九五〇年代世界上最高薪酬的歌星尼路遜愛迪，今天在這裡逝世，享年六十五歲。

三十餘年前紅影星尼路遜愛迪逝世 上：一九三〇年代歐美片明星尼路遜愛迪，於三月六日在美國邁阿密歌一間酒店，享年六十六歲。其死因為腦血管引起中風。這是他在一九六五年所拍的肖像。下：這是尼路遜愛迪與珍納麥當奴，在一九三五年所主演之歌劇「任性的瑪麗達」一片中的一個劇照。尼路遜愛迪因與珍納麥當奴主演大批歌劇片而成名。（合衆國際社無綫電傳真）

西西里島 發生地陷

【西西里島巴勒摩沙拉六日路透社電】本渣港郊區今天發生地陷，一百八十個家庭的人，經已疏散，毀壞二十個家庭，另有一百個家庭受到威脅。

地陷在星期六黃昏開始，今天範圍慢慢擴大中。一名婦人正在廚房中工作時，足下的土地開始下陷，幸而其夫及時把她拉開，才不致因此罹難。

瑪嘉烈公主夫婦 將在美會合 赴巴島度假

【紐約六日美聯社電】史諾頓伯爵將於星期五在甘迺迪機場會晤其妻瑪嘉烈公主，然後雙雙飛往巴哈馬渡假九天。甕通人士在此間稱：史諾頓伯爵現正在紐約進行一項攝影採訪工作，屆時他將前往機場與從倫敦前來之妻子相會。

紐約有人曾揚言 要殺羅拔甘迺迪

【紐約七日合衆國際社電】羅拔·甘迺迪的一位助手於星期一日說：警方現時正在保護羅拔·甘迺迪，因為有人曾警告假使起落貨工會主席賀夫法被捕入獄的話，那麼他便會「殺死羅拔·甘迺迪」。紐約警方不允許證實上述的消息。

美參院議員芬特萊 促詹森訂定時日 與北越在緬和談

【華盛頓六日路透社電】美國共和黨參議員芬特萊，今天建議詹森總統定下一個日期與時間，在仰光進行越南和平會議，並派出國務卿魯斯克與任何北越派出的高級官員談判。

他說：在會議前的廿四小時中，美國應停止對北越的軍事行動。如果北越不合作，或者破壞停戰來談判，則美國應運用「強硬的措施」，來使戰爭早日結束。」

他又主張聯合國秘書長宇丹，作仰光會議的主席。

我政府促聯合國制止 澳政府遣難胞入共區

【台北中央社七日電】外交部次長楊西崑今天在立法院說：澳門政府將投奔自由逃澳門的大陸難民遣返回大陸匪區的行為，在國際公法上、在人道上，都是一件無法容忍的事。

他說：中華民國政府正不斷的向葡萄牙政府進行交涉，並由駐聯合國代表團及駐歐洲事處分別通知聯合國秘書長及難民高級專員，盼能根據國際慣例及人道主義，力洽葡澳當局不再將投奔自由之中國難民遣返大陸。

楊西崑是在答覆立法委員谷正鼎的質詢時，作上述表示。谷正鼎曾敦促政府，對葡萄牙的違反國際公法及不人道行為，採取有效行動。

在答詢時，楊西崑強調：他希望全國上下對這件事要共同努力，運用各種力量，以制止葡萄牙政府違背國際公法及人道精神的這種行為。

新奧爾良檢察官嘉理遜 進行調查刺甘案 召喚第五個證人

【路易西安那州新奧爾良城六日法新社電】新奧爾良地方檢察官嘉理遜，今天在他調查暗殺甘迺迪總統密謀疑案中，召喚第五個證人。

今天的證人，是新奧爾良國際貿易公司一個會計員多恩麥爾。這間公司的前任經理克萊蕭，於上星期五，因犯有密謀暗殺甘迺迪總統的罪名，被嘉理遜拘捕。克萊蕭是奧爾良城最著名商人之一，他以一萬美元保款保釋出外。

關於多恩麥爾為何被傳召，尚未能由那個檢察官的辦公室，獲知詳細情形。

英國紳士自甘沒落

大不列顛成為小英倫

不論男女老幼都放浪形骸，精神頹廢，將過去的建國精神與道德，早已置諸腦後，而迷於色情生活與賭博……。 ·大文·

英人也學美國，夜總會裡有肉感美女招待。

儘管頭髮蓬鬆，穿着雜色間條或花花綠綠襯衫的青年，和穿着細小褲子或甚至不穿褲子的，光着瘦瘦斑駁的膝蓋的姣好少女，構成了倫敦街頭一片吊兒郎當的景象，但還好，還未致成為世界的重大問題。

可是，這種「吊兒郎當」的現象是應予遏止的，因為祇是富有的國家，才配有這種玩意。事實上，英國卻不再是富有的國家，愈來愈多的說法認為，英國已不再是稱為「大不列顛」，而祇可稱「小英國」。但倫敦卡納比街頭所見的景象，可能令到許多英國人對國家的惡劣經濟情況，陷於盲目。而坦然的事實卻顯示，局面日小的英國，有大部份人此刻似進入一個漫長而艱困的冬天，在夏令時間所殘留的那些放縱，毋寧是一種辛酸。

英國首相威爾遜於去年七月提出嚴格收縮通貨計劃，他曾希望到一九六六年底時，將失業數字減至五十萬。但最近官方報告，在去年十二月中失業的數字卻有五十六萬四千零八十三名，而且另一消息預料，近期內將逾七十五萬甚至一百萬人失業。在英國的一家之主，如果他不用東奔西跑去找錢應付汽車、洗衣機、電視機等等的分期付款，將是罕見的。

幾起倫敦，我（原作者法默爾自稱）從不覺得有一份滄桑之感和覺得憂慮，雖然那些可愛之處仍然存在。……那是一天我漫步倫敦卡納比街，並且入過兩間咖啡館，看見那些英國青年們，長着長而垢膩的頭髮，戴着不合襯的大耳環，一雙雙遲鈍無神的眼睛——為什麼下午三時，他們猶在咖啡館留連不去。他們為什麼不去上班呢？或者為什麼不嘗試找工作呢？什麼國家怎能養得活一羣遊手好閒之輩？同日，我又在倫敦西區一家酒店聽一個酒吧的侍者說：「不知何時，我們的國人才能認清楚，我們的國家已不再推動這世界，也不知何時他們才醒覺，作為一個英國人現已再無足驕傲之處了！」就算卡納比街也大大的變了，外國氣派的服裝，冒牌貨充斥，並且隨天索價，這情形以前在英國是從未見過的。從前，貨真價實是英國光榮的傳統，也是倫敦受人尊崇的特點之一，這在百多年來，也是英國人所足自豪的特色之一。但是，英國人忽然變得厲害了，這些跡象，不單祇在卡納比街可以找到哩。

例子之一是狂賭。倫敦現時賭風之盛，已不再像從前那樣祇是少數有能力的人的玩意，而變成了全國性的弊病。事實上，英國人根本早就沒有餘錢去賭博。而他們也該知道，他們的國家也經不起這樣的浪擲時間與資財。

在倫敦的著名烟花之地蘇豪區，舞台上並不多全裸的脫衣舞表演，已經不能滿足那些放浪的男人，他們要尋求些更新鮮的刺激，而不是那日日如常的單調鼓聲。那些脫衣舞場的老闆們也正各出奇謀，去爭取一些吃香的艷舞娘充場。為什麼那樣多的英國人拋棄了他們的社會操守，而變成充滿野蠻的氣息呢？

當然，這在英國近期的歷史上可以獲得解釋，最主要之一點，就是太叫人厭倦了。在第一次世界大戰，英國有一枝英勇而常勝的隊伍，在戰爭的末期兩年，英軍負擔起了協約國的主要任務，但第一次世界大戰結束，英國祇可謂是慘勝，在流血犧牲和財力上實際相等於戰敗國無異。隨後不過二十年間，納粹德國的希特拉崛起，再度摧毀了英國的黨綱，並且使數逾三十五萬八千多的英國人喪生。

現在，第二次世界大戰後又過去廿年了，英國從前的敵人及其盟友都興盛起來，祇有英國卻陷於窮困，戰爭年代的犧牲貢獻，毫無報酬，但如果英國人不是終變得厭倦，也許最後會等待得堅持下去的成果。

今日，英國工人的生產力已比任何一個工業化的國家為低，在法國、義大利或者德國，一個人可以完成的工作，在英國往往非兩三個人不辦。我個人雖還喜愛下午茶，但我覺得這好像是超乎法理的，因為小小的英國簡直無能負擔了。但小小的英國已不再是我生活過的英國，每年向外移民的英國人，想也有同感，這並非是空口說白話。因為那些向外移民之中，竟包括過半新取得行醫資格的英國醫生，這也就造成所謂「人才外流」。

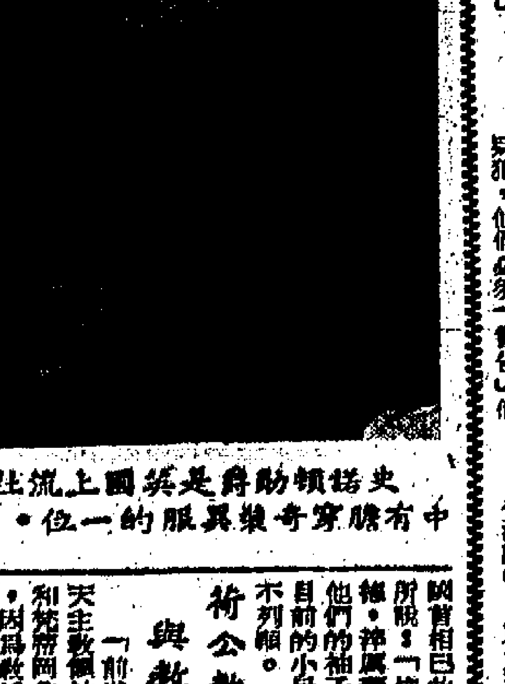
我以為，此刻是英國青年男女們可能拯救國家的機會，使英國還他寶貴的時候了。我希望他們盡其所有，甚至把餅乾罐子的家庭儲蓄拿出來，同時，把服前英國首相已故邱吉爾爵士所說：「恢復高尚的道統，神權寶座」，捲起他們的袖子，打開英國目前的小局面，擴大不列顛。

史諾頓式的晚服

·柴英·

水魚領運動衫，久已成為冬季運動家一種重要衣着，和成為現代頹廢派青年服裝的主要部份。這種運動衫大行其道的理由是明顯的：它看來整潔和端正，免除打領帶。人們再歡穿水魚領運動衫和顏色運動外衣上班。在英國曼哈坦區一些小型派對裡，很多男子現時穿這種服裝到場。

水魚領運動衫，現已在英國流行，在曼哈坦區的邦維恣勒服裝店，以此供應史挑夫麥昆、雅瑤瀛巴斯，和保羅紐曼那種大名的顧客。設計師加爾丁極力認為水魚領運動衫參加任何場合都適合，倘若所穿外衣是很漂亮和「新型」的話，那種服式使餐館的侍役總管吃驚，女人們那種馬褲式服裝的便服，仍然覺得奇怪。可是，水魚領運動衫的服式，使大西洋兩岸的男士們趨之若鶩，成為時尚。歸傳鬧婚變的史諾頓勳爵，最近在倫敦穿着一件黑色羊毛水魚領運動衫，上面披上他那件天鵝絨短外衣，和瑪嘉烈公主一起參加宴會。適合史諾頓伯爵穿着的，不一定適合每一個人，那是可以斷言的。



史諾頓勳爵是英國上流社會中有膽穿奇裝異服的一位。

世上最多人偽美鈔票

印刷技術進步助長犯罪

職業性偽幣家沒有造假盧布的，「業餘」的偽鈔歹徒則喜歡造小額鈔票，以其不大為人重視。 ·予孜·

第二次世界大戰結束後不久，美國新澤西州一批錢幣收藏家獲得了一批錢幣，是一九四四年鑄造，沒有鑄記號的。於是立即通知財政部。財政部調查後，發現這些硬幣是偽幣的。接着，美國特工人員追查起來，終於在新澤西州逮捕了一個造偽幣的人，當他被捕時，他所造的偽幣已在美國各鄉州流通。在調查員撥開下，這個造偽幣的人承認，他計劃由五分錢幣開始，到了有足夠的本錢買機器，來偽造較大額的鈔幣。

這雖然似乎是不平凡的聰明方式，但造偽幣的人卻不作如是想。他們認為自己是技巧的藝術家，比普通罪犯高明，有些自稱，所造偽幣，質地比造幣局的更好。事實上，造偽幣的人失手被擒的不多，被判罪名成立的更少。即使被捕入獄，他們亦以為自己在獄中高人一等，判入獄，不與其他囚犯為伍，並利用服刑時間和獄中的設備，研究改良造偽幣的工作。監獄中的圖書館和印刷廠，是他們最常到的地方。

美國自有紙幣以來，便有偽幣。殖民地時代的紙幣，便曾附印着「造偽幣者死」的字樣。不過，這並未能使偽幣絕跡。時至今日，收藏家反而認為殖民地時代的偽幣，較真幣有價值。

十九世紀中葉，美國政府授權各銀行發行紙幣，結果造成一片混亂。當時的商人，很難避免收入偽幣，究其原因，當時有不少銀行，于發行鈔票後，有些鈔票是沒有信用銀行所發行的。因此，當時的商人，收到鈔票時，要弄清楚它是否有價值與實。

構成上述情形的原因，是各州各自為政。造偽幣者無地立足時，祇要越過州界，便可以重張旗鼓。而且，政府不過問造偽幣情事，在當時來說，擁有偽幣並不犯法。假使造偽幣失手被捕，祇要行賄便可脫身。到了一八六五年，美國才成立特工組織來對付造偽幣。

美國內戰時，有一個造偽幣的人，得到當局的褒獎，此人名為普漢，他大量偽造南方的貨幣和郵票，使人不予信任。

由於年代的進展，美國的貨幣制度和特工組織不斷改進，同時印刷技術進步，對造偽鈔的人日益不利。自然，造偽幣者也可以用影印鋼版，而油墨紙張，也易購買。

事實上，技術的進步，又產生了業餘的造偽幣者，於許多機構裝置了映印機，使有些職員藉此試造偽鈔。

初期，美國的造偽幣者祇造各種面額的錢幣和鈔票，但後來因為貨幣的價值並不如前，他們便集中於少數幾種。根據國際警察的月報，業餘的大多偽造一元紙幣，至於職業造偽鈔者，主要目標是五十元紙幣，一百元紙幣次之，二十元紙幣又其次。在國際上，美鈔最常為不法之徒所偽造，英磅次之，法郎又其次。至於盧布的贋品，則沒有人偽造。

業餘造偽鈔者所以一元紙幣為目標，是因為職業造偽鈔者不屑造這種紙幣，使一般人的警戒降低，而且一般美國人在接受一張一元紙幣時，大多數都不察看的。

造偽幣者手法百出，行使的方法亦層出不窮。有一造偽幣者，用剃刀把二十元和一元面額的鈔票割開，然後互調來貼合，當作兩張二十元紙幣行使。另一人把一批沒有鑄上五分字樣的錢幣，鍍了金色，當作五元金幣。

今日的造偽幣歹徒分為製造和行使兩種人。製造者負責行使者，行使偽幣的人喜歡選擇生意繁忙的場合行事，因收銀員無暇細看，如賽馬場的售票處，便是他們最喜歡光顧的地點。

新型毒風泛濫美國

二十萬人吸白藥丸

美國社會最新的災禍，現在不是鴉片或海洛英，而是一種白色的LSD小丸。吃了這種小丸可以使你發生幻覺。

美國全國現已向LSD挑戰，可是現尚無應付辦法。但吃LSD的人日日增加。科學家和執行法律的人士，祇有寄望於教育來消滅這種風氣的危險——似乎無害的小丸。

紐約的貝利夫醫院一位LSD專家利甜醫生，據說美國現有百分之一以下的人口吃LSD。這數目可能是二十萬人。以這種小丸問世時間之短，而其蔓延如此迅速，可稱十分驚人。

加州一所小規模大學的醫生說，他知道他的二百名同學中有八人吃LSD。洛杉磯與舊金山醫院的記錄顯示，去年六月收容LSD病人最多，據說約有一名兒後被判為怪病，約二名入院的少數原因，希望人們漸多知道它的有害所在的東西，有助開懷，而且可以使其才智。

科學家前所謂新服法為才可以悅樂，由那時起，吞服LSD的日子久了，服用者便成慢性神經錯亂。

美國駐西德大使館秘書治·麥格希的十九歲兒子米高，於今年二月一日在紐約大學宿舍附近駕車撞及一輛校車。據說，米高告訴警察說，他剛在撞車前吞了兩粒LSD。丸子是他由附近一所初級大學校園裡求到的。另有四名青年，於今年一月中旬在洛杉磯附近的希爾沙灘偷取一輛汽車撞死一名三歲兒童，失事後被捕。警察局長說：「就車而論，似乎神經恍惚亂哄哄叫。那青年，顯然是吞了LSD的。」

製造LSD並不難，有初級化學知識的人都可以製造。純LSD對身體會引起嚴重的影響，科學家付經試用大量LSD後發了一頓大瘋。

加州和其他若干州，現在對販賣或擁有LSD的已列為犯罪的行為。

一位研究LSD的醫生阮格里說：LSD一直被人稱爲擴大知覺的藥，事實上適得其反。它把一個人的能力減少，因而降低知覺的機能。感覺固然集中於一點，可是理解卻沒有提高，對感覺和聯覺的敏銳既未革新，反而受到歪曲。

人口二千萬的加州，在一年內拘捕的毒販總達二萬五千人，其中大約百分之四十是涉及大麻的案件。服上LSD的，有半數同時吸食大麻的。（待）

國際簡影

衍公教領袖 與教廷磨擦

「前進」的荷蘭的天主教領袖人物，現在和梵蒂岡公開對抗起來，因為教廷要他們絕對守舊服從。

荷蘭的神學家在第一位改革派的較出前瞻之後，另外有些教士涉嫌參加「新教派系」組織之嫌，而是在荷蘭，有百分之六十四的人，經常星期日到教堂做彌撒，但至今祇有百分之二十。

話雖如此，教廷猶已寫了一封信給荷蘭的神職領袖人物，叫他們剷除宗教和神學的新概念。

善良的人反吃虧 法律被歹徒利用

警方起訴的人，每十名中有四名無罪釋放，因為犯法的人，大多懂得如何逃避律例的制裁。

一位英國大律師最近在「週末」雜誌發表一篇文章，寫道：

我不喜歡那個離開犯人籠的面孔上的微笑。事實上，那是藐視。他被控開搶貨倉盜竊皮革罪，我替他辯護。他獲無罪釋放。但我很憂慮他面上的藐視表情。那是對法律的藐視。我不能肯定，但我估計他是有罪的。法官也作如此想法。在綜合案情時，他說及「這案中有疑點」。但我的事主逃避了法律制裁，因為他懂得法律的竅門。他對警察不曾說過構成他犯罪的話，並且掩飾了他的犯罪痕跡。陪審員祇覺「疑點」，而根據英國的法律，這是不能入人以罪的。

根據英格蘭及威爾斯警官協會，在英格蘭和威爾斯，被控犯嚴重罪案的被告，每十人中有四人獲無罪釋放。

這困難問題使到律師們、法官們，和有關的司法部人員非常焦急，而且要動腦筋。

「新法律雜誌」最近問道：「為甚麼在一個它的刑事司法制度被稱為世界上最佳的國家，竟有那麼多犯罪者得逃脫法網？」

答案是：因為法律本身太過公平。

前任檢察總長蕭克羅斯勳爵說：「幾乎可以說，我們的制度太過向後退，以保護犯罪嫌疑者免受裁判。許多案件，沒有拘捕，警察知道那罪案是誰幹的，但因沒有足夠證據，他們不能拿人。」

原則上是任何人都不能被迫構成他自己犯罪。除非一個犯罪者自首，或者警察找到其他的證據，他們不能把那個人帶返警局偵訊。他們一定的不能拘捕他。

祇紙時常根據某人「協助警察偵查」。這位法官們「協助」警察——但他不須「協助」的，除非他要那樣做。法官們去年夏間裁定，任何人都不須要答覆警察的問話，甚至警察成功的找到了疑犯，他們必須「警告」他，他可以不說話。如果他們不那樣做，疑犯的律師後來在法庭中可以說，那證供是不能接受的，必須交給陪審員處理。

我知道，我曾辯多次這樣做。如果疑犯被「警告」後，事實上緘口不說話，或者祇說「我是無辜的」或「我不知情」，法官不能就這證供對陪審員提出意見。

公訴處主任史楷爾清爵士說：「我最不想拿傳證任何人在被証實確犯了罪之前，不得被判罪的規條。」但他指出，目前司法制度的缺點：㊀在被拘捕之前，疑犯不須答覆問話，必須被勸告兩次，他不須作供。㊁在被拘捕之後，被告不須在被判前說什麼，不須揭露他的辯護的性質，並不須說他認罪或不認罪。

在法庭中，他不須提出……

㊀他們不能堅持要疑犯參加「認人」行列。㊁除非他們獲得搜查令之外，他們不能入屋搜查賍物或兇器，或搜查嫌疑人物。㊂他們搜查被拘捕者的住宅的權力是有限的。

警察對於目前法律對警方的限制，認為是危險的，可能促成了。

蘇格蘭場的新助理警務總監馬克說：「現在的陪審員制有如花樣，才能構成一切障礙。」㊀可以不申述理由而反對十二名被挑選的陪審員中的七名。㊁被告的辯護律師可以提出任何反駁，必須申述理由。㊂除非被告在作供時自我指證，不得告知陪審員其刑事紀錄。㊃控方須於事前把所有的證據告知辯方，但辯方不能如此。試想一想，判處一名有多少能人，因此，辯方在他操交陪審的刑事判決中，增加了辯方須於事前把所需的證人通知控方一樣。

（完）

反對票據交換新措施 廠商會邀集各團體 共同討論再提交涉

【本報訊】中華廠商聯合會，昨日下午在會中召開常會議中決定於最近期內邀集本港工商界團體，共同討論有關反對銀行更改增加當日票據交換時間，以與當局提出意見，再向政府有關當局提出交涉。

自銀行宣佈中止交換新措施後，各工商界團體紛紛提出反對，認為此一新措施對工商業發展有極不良影響。廠商會上次會議時，曾決議去函財政司提出反對銀行實施此項新辦法。函中提出下列四項要點：㈠票據交換新辦法，令商業金融之流通；㈡金融流通之靈活，對商行極為重要；㈢不合商業傳統習慣對此多提出抗議，因此不會認為新辦法措施，不予同意；㈣希望政府應於此會議討論，予以鄭重考慮。

財政司答覆如下：㈠票據交換安排，乃銀行與其顧客間之事，政府無任何權力，加以干涉。㈡近來票據交換數量增多，為增加交換速率起見，由一萬元提高至三萬元。㈢票據交換新辦法，本人認為滿意。

該會對財政司覆函表示不滿，昨日舉行第七次會董會議時，以此事作專案討論，各會董認為政府之覆函是推卸責任，銀行施行此項新辦法，顯然服務欠週及開倒車，並使交換票據客戶所持現金支票未得週轉，因而損失時間及利息，實為不公平，認為多日入帳之票據數額，應減至千元以下方為合理。

該會一再指出：㈠工商業輔項往來，多用支票代替現金，而收支數目在三萬元以下者為多。新辦法實行後，華資中小型工廠及商號頭寸週轉，將發生嚴重困難。㈡票據交換延緩，將予不正當商人以可乘之機，因空頭支票未能即日發覺，即犯罪者有餘裕時間，進行欺詐。㈢現已有發現部份排收小額支票，而須要用現金交易，倘將來多數實行，則商業往來不便，且對治安亦恐發生不良後果。㈣現金將為份需要，結果導致現金流通於供。㈤票據交換新辦法，違反現代社會經濟發展。㈥根據現代科學管理方式，運用各種儀器設備，票據交換任何技術上困難，均能解決。

會議中決定：一、覆函財政司表示不滿，認為政府應有責任提出改善，銀行此新辦法，有失取利息之嫌，有礙工商業發展；二、由該會邀集各工商業團體舉行座談會，聽取各方意見，應作結論後，再提出交涉。

此外該會議中並通過：一、追認聯合會推薦名譽會長黃篤修代表該會為香港生產力委員會委員；二、該會資助產能學可能範圍內利用工業講座及有關工業訓練，以提倡工業教育，促進工業發展，交由小組辦理；三、該會簽發來源證及一切證明文件，暫照原有規定收費。

眞假警探冚外圍馬 搜去欵項隨即放人
僞警逃去拘獲眞警判監十五月

【本報訊】假警察與僞警察向外圍馬的僭家搜劫後，將僭家釋放，其後假警察逃去無蹤，與眞警察被捕，昨在中央裁判署再提堂，修正罪名之後，被告認罪，法官宣判被告入獄十五個月。

被告男子姚錫銘，廿二歲，警員，住李鄭屋村新區，原被控一項向男子馮明偷竊一千二百元罪名，昨控方申請修訂罪名改為三項控罪：（甲）上月五日，在北角地區與一不知名男子偷竊馮明八百元。（乙）同日與該不知名男子，偷竊陸卓三百元。（丙）同日與該不知名男子，偷竊鍾志二百元。被告認罪。

主控官於案情時指出：被告在職時駐九龍城警署，上月五日下午四時半，被告與該不知名男子同乘一車，於九龍城碼頭，從海抵港，駛車至灣仔大三元酒家側，被告在車內，而該不知名男子則在上街，逮捕外圍馬，男子鍾志，指稱閣外大三元酒家二樓，身上搜去二百七十元，以後搜去二百元交與被告，然後將鍾上車，兜一個圈後釋放，被告與該不知名男子，繼又駛車至北角大實茶樓，將陸卓及馮明，方法亦如上述。該不知名男子指馮、陸兩人因外圍馬犯法，在馮身上搜去一千二百元，繼又在陸身上搜去三百元，但不將馮帶上車，祇將陸卓帶上車，至大會堂對開之愛丁堡廣場，然後將陸釋放，被告等卒將四百元歸還陸卓，並還給馮明。其後警方查究，乃揭發此案，被告係一九六五年開始為警察，被告認罪，謂此次事件，係受人恐佈。

聯合道車禍 男子被輾斃

【本報訊】九龍聯合道與太子道附近，發生一宗嚴重交通意外事件，一名男子慘遭一輛行駛中巴士輾斃。

據說：在昨日下午三時三十分，死者在上述地點橫過馬路時，不慎被一行駛中二號C線巴士撞倒後，在死者頭部輾過，當場頭部爆裂，腦漿四濺，死狀恐怖，巴士司機見狀，即報警報警，警方據報到場，轉召黑箱車將屍體送往殮房，並展開調查失事真相。

死者年約三十餘歲，身穿白恤衫，黑色冷衫，西褲，姓名住址不詳。

美國福特基金會 贈與中大美金五十一萬

【本報訊】香港中文大學校長李卓敏博士稱：美國福特基金會最近以美金五十一萬元，約三百萬元港幣，贈給該校。校董會於上月二十八日的會議中，正式通過接受此項捐贈。該基金會於一九六五年八月間亦曾以美金二十九萬五千元約港幣一百七十萬元贈給該校。

李校長表示：該項贈款主要將用於發展該校的師資計劃，聘請客座教授及顧問，並發展該校自然科學及社會科學的研究等。

在該基金會資助之下，中大已於去年開始一項師資發展計劃，派遣資深教師前往海外深造，獲取高級學位；已有博士學位者則派往海外大學作一年更高深的研究；資深教師則赴海外作為期數月的考察，以觀摩國外學術界的近況，並與海外學者作更深一步的聯系。去年間被保送出國深造的中大教師有十四人，下學年尚有九位將陸續成行。

該基金會的贈款，該校更用於其他若干方面，包括最近為大學圖書館購買一批重要的中國典籍，及在大學本部設置電子推算機一架。又如該校的社會調查研究中心，目前正進行香港中國家庭生活的調查及其他研究工作，亦賴此項贈款支持。此外中大尚以該款一部份用以補足該商科研究所預算的不足，並聘請海外學者來校作短期的顧問，同時添置理科實驗室用具，並為將來大學化學實驗室購置器材。

據悉，此次福特基金會三百萬元的贈款，是該校去年八月以來與該基金會談判的成果。去年十一月間，該基金會副會長貝爾，該會南亞及東南亞計劃主任格昂及地區代表奇斯第聯袂訪港時，曾與該校校長李卓敏博士就該校未來發展計劃作深入的討論。

柏師畢業禮 （上）柏立基師範專科學校第四屆畢業禮，周錫年爵士頒發畢業證書與張少聞。（下右）教育司簡乃傑致詞。（下左）該校校長吳廣源致詞。

貝納祺報告去年下半年 被拘控童販近三千
決限制發挑販牌給兒童

【本報訊】小販事務委員會主席貝納祺，昨在市政局會議中答覆張有興議員所問有關無牌青年小販的問題時說：由去年七月至十二月期間，因販物而被拘及解往法庭的未滿十六歲的男童有一千七百一十八名，女童有一千二百廿二名；小販事務委員會最近已決定限制簽發牌照與兒童的數目，但如果這些兒童是來自小販家庭的，則准許該家庭的兒童一名或兩名為其家長牌照的助手。

同時，他認為推行免費教育與為離校的兒童大事擴充工業訓練，將是使青年人在工業方面獲得良好就業而不致以小販為生的唯一答案。

新區學生參加保健 僅佔百分之一

【本報訊】據衛生事務管理委員會主席李耀波，昨在市政局會議中答覆胡百富議員關於新區學校就讀的學生參加保健計劃的人數的問題時說：參加保健計劃的人數，只佔此等學校全部學生人數百分之三。

李氏說：據保健服務委員會秘書通知他，自去年十月一日以來，市區、新區學校的學生參加保健計劃者有三千九百九十四人，大約佔就讀於此等學校的全部學生人數百分之三。

鮑登會晤工商領袖 （上）英聯邦事務大臣鮑登昨與工商界領袖討論本港貿易問題，圖為鮑氏與香港總商會代表會談時情形。（下）鮑氏與香港工業總會及香港中華廠商聯合會代表會談情形。

市政局主席解釋 停車場收費問題
多層車場收費比露天者高

【本報訊】市政局主席丁固昨在市政局會議中答覆胡百富議員關於臨時露天停車場在短時間內的收費比多層停車場為高的問題時說：胡議員並沒有指明他心目中所要設的某一段時間。因此，他祇能假定胡氏所指的是星期六下午。在該段時間內為一小時，多層停車場的收費四角，但露天停車場不到一小時的收費一元；但最低限度需繳付一元，則不論泊車時間多久，須一律繳付一元五角。

丁固說：駕車人士在星期六下午倘如預算泊車少過三小時，而又選擇停泊露天停車場的話，則他將要付出較高的費用，因為前者的收費一律為一元五角。但假如他利用付款後可供泊車的全部時間，則他在露天停車場泊車的代價為每小時二角五分，但多層停車場則為每小時四角的收費。

市民患肺病者 新區比率最低
每十萬人僅有二百餘宗

【本報訊】醫務衛生署總監甘理遜議員，昨在市政局會議中，答覆鍾愛理遜議員關於各新區內肺結核症流行的問題時，揭露一項有趣而出乎人們意料之外的事實，那就是肺結核症的患者，在新區以外的市區及其他地區所佔的人口比例，比在新區者為高出許多。

他又說：此一比例以全港而言，在去年為每十萬人佔三百零八點零七宗；以港島、九龍及新九龍市區而言，則為每十萬人佔三百零三點三七宗；以新區而言，則為每十萬人佔二百四十一宗。

甘瀨說：他很抱歉未能提供正確的數字，但根據去年前往政府各胸肺科診療所就診的人數作一分析，顯示該年內各新區在接受治療當中的已知肺病患者共有四千七百九十一人。

他又指出：在一九六六年內所呈報的肺結核新症共有一萬一千四百卅七宗，其中新區方面約佔一千九百三十宗。

徙置處長巴俤解答 拆三木屋過程
通知戶主時間超過十週

【本報訊】徙置事務處長巴俤，昨在市政局議席中，答覆胡鴻烈議員所有關三間木屋在被拆卸之前只給他們廿四小時的通告的問題時說：這種說法是不確實的，清除這段安置區的木屋，是依照計劃於本年一月及二月份兩期舉行。由去年十二月九日貼出第一次警告通告起，至在本年二月廿一日木屋被拆除以前，這些木屋住戶已被通知超過十週的時間。

巴俤說：在去年十一月十日首次舉行全段甄別調查，該次調查在的木屋內有第RH二九、三〇及卅一號木屋，此三木屋區均為特許安置舖戶（沒有後來的徙置權利的），但在調查時仍然營業的只有第RH三〇號木屋，其他兩木屋已被遺棄。由去年十一月十日通知起，在上月十八日整個時間內，第RH二九和卅一號木屋均無人在內，但在本年二月廿一日拆卸時，該兩木屋却都有人居住。

他又說：至於在場的官員，依照他的現行訓令拒絕接納呼籲不要拆除這些木屋的，因為這是一項已計劃妥當的清除工作，而且在若干個月前已作出安排，受影響的大部份人士正被徙置。

巴俤續說：該有關的三名人士於去年四月廿九日由酒尾徙除區遷出。他們都沒有資格由徙置事務處獲得徙置舖戶的，他們要求徙置事務處撥給他們一處可以最低限度臨時做生意的地方。徙置事務處於去年五月廿一日在石排灣安置區撥出安置舖位給他們，但他們已接受了，而以該項安置紙條件。

他又指出：當石排灣的發許地區正式劃定為臨時性質，而在該安置區清除時，他們很有從置舖位資格。——之後，這三位有關人士就可以申請在該區內經營商店。

市局通過張永賢動議 使死者葬身有地 骨殖遷移或火化

【本報訊】殯葬場館事務委員會主席張永賢議員，昨在市政局會議中動議有關遷葬、火化及以其他方法處置若干公共墳場指定墓穴的骨殖，由伍秀堅議員和議，投票通過。

張氏在動議時說：該動議的目的，在於授權市政事務署長執行一九六六至六七年度的例行掘墓計劃，以便在有關墳場提供未來埋葬用的土地。如動議獲得通過，則掘墓的通告將依中日的方法，經由政府憲報及中文報章發表，以便擬進行私人掘墓工作者，可以自行安排掘墓工作。

柏師四屆畢業禮
周錫年爵士致詞指出 教師在社會責任重大

【本報訊】香港貿易發展局、香港科學管理協會主席周錫年爵士，昨在柏立基師範專科學校第四屆畢業禮致詞稱：「教師是社會中的重要份子，實負有陶鑄幼少心靈的責任。他們不僅為經師，抑且為人師，此責任之重大，實不亞於家庭教育。所以，學校實應負起教導兒童清操及體育的責任。為人師的也不可以為教育他人時，就是接受教育的機會的結束。須知受訓所得者，僅為學習的開始，受訓所得的知識，僅為經驗與知識寶庫的鑰匙。準備同時應經常醒覺，以保隨時獲取新經驗，以保持良好狀態，不獨以智識技能傳授下一代，更應使其分辨是非黑白，進行德育工作。不止於教師的責任，下課後的社會責任應具同等重要性的；道德人格與公民訓練的培養，也是由此而來的。」

該項儀式在香港工業學校禮堂舉行。教育司簡乃傑致歡迎詞後，繼由該校校長吳廣源報告校務，周錫年爵士頒發畢業證書及致詞。最後，由畢業生代表向周錫年爵士獻紀念品及致謝詞。

該校創立於一九六一年，應屆畢業生共三百一十一名，在九龍塘校舍上課，目前學額有四百廿三名，講師四十一人。曾於該校一年制受訓的小學教師迄今已達一千八百名。同時該校除於日間辦理教師訓練外，並同時於晚間訓練在職而未合格的教師三百零六人。

荃灣兩幫青年開片命案續審
曾參加鬥毆中一名青年 供述被告與人搏鬥情形

【本報訊】荃灣飛仔「開片」命案，昨續在高院刑庭審訊，由曾被拘控殺罪而於稍後獲釋的證人陳大來出庭作供。證人指出：他見被告被六、七人圍毆，同時被告與該批人曾發生打鬥，事發前，他曾交一枝三角銼與被告。本案今日續訊。

證人陳大來作供謂：當日下午，他與梁少球及被告等三人到荃灣大窩口海旁四人茶室飲涼茶，當時他離近之桌有四人在座，無注意該四人，稍後被告對他說：「該四人其不練睛盯住我等」。他回頭觀看對方，未幾，該四人離去後，當行經他們附近時，雙方怒目而視，該四人離去後，不久復返回涼茶店，但已多一人，其中一人行近他身旁，以手按他的膊間：誰人恐嚇我兄弟？他答不知，此可能出於誤會，斯時他看該男子坐下，但該男子及其餘他隨其到門外，表示有事商討，當他甫行至門口，即發現涼茶舖門外有十多人等候。——證人繼謂：當時梁少球立即拿一車易取出三角銼由他交與被告，[illegible]

元朗墟火警
藥店雜什店損失六萬元

【本報訊】元朗墟泰新街十八號一藥店，昨晨發生火警，波及隔鄰雜貨店，損失凡六萬元。火警發生於昨晨六時二十分，源出藥店的閣樓，[illegible]時，熾烈的火花燄與濃厚的黑煙味，驚醒了該處及附近的居民，起身走火。昨晨郊區風勢強勁，火勢蔓延，[illegible]二十分鐘，已把火勢控制，八時半收隊。初步估計，損失貨物約值六萬元，[illegible]已購有三萬元保險，起火原因警方已進行調查中。

港九各區街坊福利會 [illegible]為華民政務司何禮文夫人主持頒發紀念品與街坊福利會主席李運源（左）。

兩匪徙夥刼的士司機 分別判入獄三年四年

【本報訊】兩名夥劫的士司機的男子，昨在九龍地方法院開審，由李福善法官主審，被告定有罪，分別判入獄三年或四年。

被告：（一）陳卓安，廿三歲；（二）[illegible]，三十二歲。同被控於一月廿八日，與在逃人等行刼的士AC四六〇九號，劫去司機鄺永昌的一個手表，一枝墨水筆及現款六十元。兩被告均否認控罪。法官聆訊後，判首被告入獄四年，次被告判入獄三年。

控方案情指出：一月廿八日凌晨二時，他駕AC四六〇九號的士，經過老虎岩時，有三人叫車，其中兩人是本案的被告，當車駛至七號墳場附近時，他即受到被告等威脅，劫後並被迫下車，由其中一被告駛車而去，他後來徒步往報案。

北九龍獅子會 舉行首次常會

【本報訊】北九龍獅子會[illegible]由義務秘書[illegible]導高唱獅子歌，會長張[illegible]報告會務，[illegible]㈠[illegible]社會，發揚獅子精神，[illegible]決分兩年籌募經費一萬五千元，[illegible]將冠以北九龍獅子會名義捐贈。㈡國際獅子總會定七月五日至八日在芝加哥舉行年會，[illegible]預定四月十四在[illegible]酒店舉行港九八個獅子會[illegible]三十萬元，[illegible]

[illegible]各獅兄踴躍認購，八個獅子會輪值在天星碼頭推銷慈善彩票。最後決議由四月份起每逢星期二午間聚會，第三個星期二晚間聚餐，地點仍在[illegible]酒店舉行。昨出席者[illegible]

荃灣兩樓宇 被宣佈為危樓

【本報訊】[illegible]

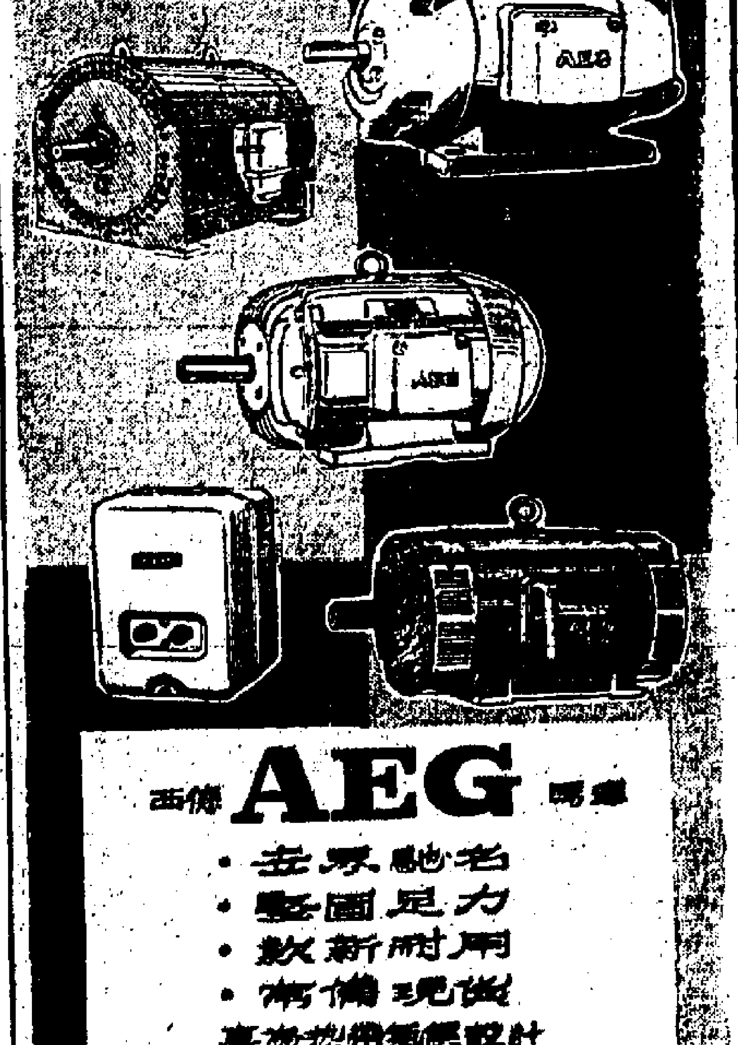
日本京都名藥品
京都 鎮咳露
不破膠瓶 附有量杯 服量準確 用量極少

好藥不須多。有獨到效果。

包裝與別不同

寧神降燥，靜止傷風咳嗽及夜咳。

香港興亞貿易公司總代理
日本京都藥品工業株式會社出品
公司藥行均有代售



西德 AEG 馬達
．老牌馳名
．堅固耐用
．款新耐用
．省電經濟
總代理：[illegible] 電話：225505，235235
經銷處：[illegible] 電話：843624
[illegible] 電話：852292

妻之友
Wife's Friend

代還兒女債

想家庭有幸福須計劃適宜，做中國人，首先要有美好的家庭，才能享受人生幸福。[illegible]

各藥房均有代售。

1965 年新貢獻：SYNCLITE 300
星麗牌全自動卅五糎幻灯机
可以離遠控制換片
每次可自動換片三十張
配F2.5 75糎鏡頭
用300W標準燈胆
画面特別光亮清晰
裝有強力風扇
携身僅重六磅半
特價 HK$155.—
港九相機行均有代售

世界六十餘國啤酒飲客一致讚賞
皇牌加齡啤酒
現已上市！
加齡啤酒
CARLING
Black Label
BEER
皇牌加齡啤酒皇牌品質，
皇牌味道專為啤酒飲客特製．
好味，夠味，冰凍，清醇，最新鮮．
飲皇牌加齡啤酒所得享受——
遠超出你所付的代價．
大瓶祇售$1.50　小瓶祇售$.90
（空樽可退回現金）
飲過皇牌加齡啤酒——
才嚐到真正啤酒味道！
享譽一百二十餘年·風行世界六十餘國

鮑登大臣昨晚離港前宣稱
香港碍於特殊地位 政制祇能作小改革
英如加入共同市場不會遺棄香港不顧

【本報訊】英國聯邦事務部大臣鮑登，昨晚在其離港前的記者招待會中發表談話時，指出香港在對付外來的影響，有其特殊的困難，因此地位特殊，所以香港在政制上的改革，在細節上是有可能的，但若宜大的改革，則必須詳細研究。

他認爲目前香港社會的那些街坊會組織和活動，在英國本土而言，已屬於地方性的政府了，而本港在這方面的進展，已達致相當的成就。

他強調指出：香港居民應該機會得到香港政府在行政成績的卓著，尤其是在應付外來的困難問題和過去的兩年期間，本港在各方面的進展，實在是一個奇蹟的出現。香港經濟的成長率，是可以與世界其他在經濟上獲得高度成就的地區媲美的。

鮑登大臣對香港的前途，表示樂觀。他指出：香港存在着的難困雖然很大，但相信香港的人民與香港政府不論在政治，經濟，對內及對外等宜大的問題上，都能予以克服的。

鮑登大臣在談及有關英國未來加入共同市場的問題時，他再度強調：如果英國將來對加入共同市場的談判有所決定，則將先與聯邦國家及包括香港在內的其他獨立地區詳加商議。他指出：香港各界人士對英國與共同市場問題存有恐懼心情，認爲這是不必要的。英國如加入共同市場，是絕不會將香港置諸背後而不理會的。

記者在提詢有關被論述香港政府與居民之間存在的隔膜時，鮑登大臣表示在他的觀察中，並無明顯的証明。但他將與香港政府詳加研究。

當問及英國對中共演變的問題的態度時，鮑大臣指出：英國的立場，不管對有邦交的或沒有邦交的，友好的或疏遠的，英國亦不希望干涉到該等國家的內政上的。

記者詢問鮑登大臣是次來港訪問是否負有特殊意義時，鮑氏表明祇是就職後的責任上的訪問，此行在其六星期前就任此職時便已安排，所以並無特別原因。

鮑氏在談述他對香港的觀感時，他指出：香港在各方面都有長足的進展和特殊的成就：在醫藥設備方面，伊利沙伯醫院是英聯邦國家中之最大而最健全的；樓宇發展亦佳，其方式很像歐洲的城市，尤其是在他的印象中，每人都是八小時工作，分三班制，對他們的保障已很適當。至於婦孺勞工方面，其建築像英國約克郡的建築。

鮑登大臣透露他在留港期間，曾先後與港督戴麟趾爵士，港府高級官員，行政及立法局議員進行討論，與工商界首要商談，並與警務處長論及警政和人員的安排，訪問的範圍甚廣；此外，並接到公民協會，香港教師會等三個團體的有關文件，但因行程忽促，未能過目，返英後將詳加審閱。

這位來港作兩天半訪問的英聯邦事務部大臣的行前招待會，是於昨晚十時在啟德機場舉行的。鮑登大臣由香港政府新聞處處長黎德隨同，爲時約卅分鐘。招待會畢，鮑大臣即乘搭英國海外航空公司第九三五班機啟航返英，在機場歡送鮑氏者，計有港督、輔政司、新聞處長、民航署長、機場總監、禮賓處主任及港督副官。

行前曾與三大工商團體 討論港英貿易
並巡視船灣淡水湖警察總部等

英聯邦事務部大臣鮑登，昨在離港前，曾與本港工商業三大團體代表討論本港與英國的貿易關係，共同市場與其他貿易及財政問題；巡視城門水塘、船灣淡水湖工程及新界並視察警察總部等。

鮑氏與香港總商會、香港工業總會及中華廠商會之會談，是於昨日下午三時半分別在行政局會議室舉行。在較早時，鮑氏曾聽取工商業管理處長蘇制及該處官員報告本港之工商業情況。出席會議的香港總商會代表爲該會主席施仕、布朗、谷克、馮漢柱、夏利士及主席元，工業總會主席鍾士元、周錫年爵士、甘明及安子介，中華廠商會主席蔡章閣、林根成、楊元龍及林浩彬。

鮑登昨晨巡視警察總部時，曾逗留一小時，先後與警務處長戴磊華及其他高級警務人員會談，並聆聽本港警務工作各方面之簡要報告，由警察隊之組織、訓練以至防止犯罪及破案不等。該項摘要報告並提及本港對付毒品之殘酷戰爭，在去年檢獲毒品一萬二千多磅，不特爲本港間亦爲據所知之一項世界紀錄。

出席會談之其他警務人員計爲：副警務處長伊允善、高級助理警務處長（警察總部）狄磊夫，刑事偵緝課課長管儀，助理警務處長（主管行動及訓練）賴樂夫，反貪污部總警司紀里士及軍器檢查課高級警司巴乾。

鮑登大臣離港前在機場接見記者，答覆各項問題。

馬登議員月底告退

【本報訊】市政局主席丁固昨於市政局會議程序完畢後，宣佈官委議員馬登，現因其私人業務比前繁忙，無暇出任官委議員，已辭准在本月底告退。

馬登議員由一九五九年七月即出任市政局議員，在過去八年來，對局務建樹甚多。這次因私務而提出辭職，經獲批准。

操刀自斬 盲人傷頭

【本報訊】一雙目失明男子，可能因感懷身世，用菜刀自斬頭部三刀，後被人發覺，將他送往醫院救治。

傷者名江田，五十八歲，住花園街一二六號三樓。

據悉：傷者與一名兒子同住上址中間房，其子爲貨車司機。昨日下午二時許，他乘其子返工之後，走入廚房用刀自斬受傷的。

解決合課教學困難 用擴音電話授課 中大試驗有良效

【本報訊】香港中文大學教育學院爲大學需求一項方法，以解決因學院合課教學而引起之困難，昨在聯合書院舉行一項以擴音電話作授課的試驗。教師在崇基書院大禮堂授課，學生則在約四分之三哩外位於堅道之聯合書院理科教室聽講，並向教師發問。試驗經過良好，下次試驗距離將予增加。此次試驗由香港電台借出擴音電話設備，香港電話公司則以試驗所之綫路租予中大應用。

中大校務主任兼教育學院院長胡熙德指出：在中大三成員學院遷入沙田大學校址之前，大學舉行三院合課教學，將使三院員生往返跋涉困難，耗時間不少。三院校務處綱排時間表示有困難，大學當局故試圖以電子設備解決各種困難，有線電視教學因爲一頗而易見之方法，但因需要設立電台之故，需費必多，故希望能以擴音電話代替。此法在美國若干區域行之已久，在密蘇里哥倫比亞州之士提反學院中似頗收成效。

今晚大會堂音樂廳 三項鋼琴好手爭霸
聖保羅男女校囊括男聲四部合唱冠亞軍
男女混聲合唱後評判復請十七隊大合唱
荃灣海壩街官立下午校奪得十一項冠軍

【本報訊】校際音樂比賽今晚將進入高潮，蕭邦組鋼琴、鋼琴協奏曲及嚴士廉夫人獎學金決賽，定今晚七時起在大會堂音樂廳舉行。

高級的鋼琴獨奏好手，差不多已集中在這一個節目中，計蕭邦組（晚上七時開始）有蔡察力（中西書院），李比路（香港聖約瑟），何紹惠（地利亞修女紀念學校）。協奏曲組：胡景臨（拔萃女校），車小芸（聖保羅男女中學），錢賦力（聖貞德），李比路（香港聖約瑟）。岩士廉夫人獎學金：湯姆士，施同福（英皇佐治五校），胡景臨（拔萃女校），蔡察力（中西書院）。

獲選爲岩士廉夫人獎學金組冠軍的，將獲得港幣五千元。

格蘭瑪認爲昨晚的表現大致上還不錯，但仍然有許多缺點存在。他說：四部合唱是很難唱得好，唱得清晰的，演唱者已經下了很大的工夫，惟仍需繼續努力。

在昨晚的三項節目中，男聲四部合唱是較弱的一項，不但咬字不清，而且大多數都「走了音」，顯然追不上女聲四部合唱的表現。

當男女混聲四部合唱完畢後，評判格蘭瑪竟興趣盎然的「邀請」了十七隊參加者近七十人上台，聯合作四部混聲大合唱，由他本人親自伴奏。這倒是一項難得的「叙會」哩！

大會堂音樂廳的校際比賽出現了一個頗不尋常的現像：場內的聽衆和去年相比意外地少，而場外等待比賽的學生卻多到鬧哄哄地。在兩組比賽中，女拔萃蟬聯中級女子合唱冠軍；以學生指揮和伴奏的聖保羅書院則奪得男子組魁首。

女拔萃合唱團昨以一百八十三分蟬聯中級女子英文歌合唱冠軍，比亞軍高出三分。所唱兩首歌中，第一首「晚曲」表現得尤其美妙，使聽衆有恬靜，閒適的感覺。評判員並稱讚該隊有濃厚的音樂氣味，節奏、聲調、皆佳，均臻學校合唱的一流水準。評判員並稱讚該隊的指揮具有高度的音樂觸覺，有好的指揮，才有優良的合唱隊。

中級男子英文歌合唱，在所有其他學校都以音樂教師担任指揮中，聖保羅書院的合唱團以同學負責了指揮，負責了司琴，而這一隊全以學生上場的合唱隊，以一百七十六分榮膺冠軍。評判員邱吉爾認爲在兩首歌中，他們能夠表現第一首歌的十九世紀個默，第二首歌也能表現得和諧合拍，音樂造詣頗深，整隊合作極好。

在荃灣區進行的十八項男女子各類中文朗誦比賽，海壩街官立下午小學以絕大優勢，奪去十一項冠軍，其中兩項女子小學一至六年級的散文朗誦及國語朗誦等，且囊括首、二、三名：男子及女子的集體朗誦，冠軍則爲個荣學校取去；寶血德貞學校，則奪去中詩視讀冠軍。其他之參加比賽的學校只有四間，除上述三間外，則爲主恩，而該校只參加集體朗誦的一項而已。

荃灣區不同性質的小學，例如官立的、公立的、補助、津貼以及私立的凡二百個單位，爲什麼只有上述四間學校參加這種朗誦比賽？主辦音樂節當局人員，正如評判員姚莘農於評分時說：集體朗誦荃灣區發展很好，實可與港九區方面的水準齊平，這是值得一讚，希望來屆，其他學校踴躍參加。姚氏對各生朗誦時的語調與想象力，均有佳評，但對其中一兩人於獨誦時，頭部的搖擺與眼睛的左顧右盼過多，指爲美中不足，希望加以改善。

昨天成績

大會堂音樂廳 中級女子英文歌合唱：㊀拔萃女校，一百八十三分；㊁庇理羅士女校，一百八十分；㊂聖保祿中學，一百七十七分。

中級男子英文歌合唱：㊀聖保羅書院，一百七十六分；㊁英華書院，一百七十四分；㊂拔萃男校，一百七十三分。

大會堂劇院 女聲四部合唱：㊀陳麗金、陳麗珠、吳錦蘭、黃愛莉（嶺南中學），八十八分；㊁張雨田、夏鄒如、盧君美、趙艷娟（聖馬可中學），八十六分；㊂馮妙華、顏傳勝、崔倩明、方美巧（聖馬可中學），八十三分。

男聲四部合唱：㊀鄧昭平、羅章、蘇中、雷文達（聖保羅男女校），八十七分；㊁吳家德、楊士就、吳仲迪、高國森（聖保羅男女校），八十五分；㊂英超榮、霍定洋、陳晃相、陳煥鵬（聖保羅書院），八十四分。

男女混聲四部合唱：㊀陳恩士、謝啓彬（男拔萃），張寧、吳紱而（女拔萃），八十九分；㊁羅章、高國森、陳念和、何慧瑩（聖保羅男女校），八十八分；㊂馮鑑得、謝秀蘭、吳茂威、陳栢（聖馬可中學），八十七分。

大會堂九樓 華籍及東方籍小一至小六級英散文朗讀組：冠軍詹惠英。

十一歲初級男女童英散文朗讀組：（一）雅里倩·辛逵，（拔萃女校），八十七分。（二）伊利沙白·稅臥，（英皇佐治五校），八十六分；（三）伊拉沙·羅拔倫，（英皇佐治五校）八十五分。

華籍及東方籍中四級男子中級英詩獨誦組：（一）雷聲揚，（香港華仁），八十五分；（二）周路成，（皇仁書院），八十四分；（三）三名：梁顯超（救恩書院），游錫壽，（香港華仁），林盛穎，（九龍華仁），同獲八十三分。

十四歲以下男女童中級視讀組：獲首名的爲艾勒·馬田，（英皇佐治五校），八十四分。

華籍及東方籍中五級女子英詩高級朗誦組：（一）鄭碧華，（聖方濟各書院），八十五分；（二）姚光雲，（拔萃女校），八十四分；（三）史美倫（聖方濟各書院）。

十六歲以上高級聖經朗讀組：（一）關尚文，（九龍瑪利諾書院），八十七分；（二）馮瑞珍（拔萃女校），八十六分；（三）許仕仁，（英皇書院），八十五分。

巴富街中學 「海頓」奏鳴曲鋼琴獨奏組：㊀吳福樂，（聖保羅男女校），九十四分；㊁可尼·坊巴路，（聖約瑟書院），九十三分；㊂弈拉索（拔萃女校），九十一分。

金文泰中學 第五級鋼琴獨奏：㊀黎致（香港瑪利諾），九十二分；㊁李港基（香港真光），九十分；㊂鄧婉琪（聖保羅男女校），八十八分。

荃灣官立中學 小學女子粵語集體朗誦：（一）信義學校，八十六分；（二）海壩下午，八十四分。

小學男子國語集體朗誦：（一）信義學校，九十分；（二）海壩下午，八十四分；（三）寶血德貞，八十三分。

小學女子國語集體朗誦：（一）海壩下午，八十六分，（僅一校參加）。

女子公開中文集體朗誦：海壩下午，八十七分，（僅該校參加）。

男子公開中文集體朗誦：海壩下午，八十七分，（僅該校參加）。

小學四至六年級女子粵語個人朗誦：（一）周小玲（海壩下午），八十六分；（二）蔡月瑩（海壩下午）及劉小蓉（德貞學校），同獲八十五分；（三）梁敏儀（德貞學校），八十四分。

小學女子一至三年級粵語個人朗誦：（一）林少慈，八十七分；（二）盧文儀，八十六分；（三）陳少鵬，八十五分，（三人均爲海壩下午）。

小學男子四至六年級粵語個人朗誦：（一）吳道榮（海壩下午），八十九分；（二）林松興（海壩下午），八十六分；（三）寶漢偉（信義學校），八十五分。

小學男子一年三年級粵語個人朗誦：（一）張志強（海壩下午），八十五分；（二）林壁強（信義學校）及李莊志（德貞學校），同獲八十三分；（三）李志新（海壩下午），八十二分。

小學女子國語個人朗誦：㊀溫志瑩，八十六分；㊁林添霜，八十四分；㊂李子萍，八十三分（三人均爲海壩下午）。

小學男子國語個人朗誦：㊀劉茂林（海壩下午），八十七分，只三人參加，無二、三名。

小學中詩視讀：㊀彭小瑜（德貞學校），八十五分。

小學女子四至六年級粵語散文獨誦：㊀周小玲，八十九分；㊁成潔玲，八十八分（二人均海壩下午，無第三名）。

小學女子一至三年級粵語散文獨誦：㊀[illegible]卿（海壩下午），八十八分；㊁王敏仙（海壩下午），八十七分，㊂鄧巧持（信義學校）及陳淑蘭（海壩下午），同獲八十六分。

小學男子四至六年級粵語散文獨誦：㊀林松興（海壩下午），八十七分，僅三人參加，無二、三名。

小學男子一至三年級粵語散文獨誦：㊀張志強，八十四分；㊁任國明，八十三分，（二人均爲海壩下午，無第三名）。

男子公開國語散文獨誦：㊀劉茂林及張兆華，八十六分（二人均海壩下午，無別人參加）。

今日節目

金文泰中學 上午九時半：莫扎特第七級鋼琴獨奏。下午二時：牧笛獨奏、牧笛合奏。下午六時半：英詩朗誦、聖經朗誦。

巴富街中學 下午二時：勃蘭姆斯組鋼琴獨奏。下午六時半：中國詩歌朗誦、中國詩歌視讀比賽。

大會堂音樂廳 下午七時：蕭邦組鋼琴決賽、協奏曲組鋼琴決賽、嚴士廉夫人獎學金鋼琴決賽。

大會堂劇院 下午六時半：杳伯及蔡里文作品二重唱、三重唱、四重唱、女聲三重唱、男聲三重唱。

大會堂九樓 上午九時半：英散文朗誦。下午二時：中國詩歌朗誦。

荃灣朗誦比賽，海壩街官立下午校奪去十一項冠軍。圖中各人即爲各項首名的：（其中三人且獲選料冠軍），右起：林松興、張志強、吳道榮、劉茂林、溫志華、周小玲、林少慈、施淑卿。

美國第一位黑人參議員抵港 盛讚台灣各業進步
認爲國會會接納他的越戰和談建議

【本報訊】最近獲選爲第一位美國國會黑人參議員，布魯克（共和黨），昨由台北乘日本航機抵港。

布魯克昨對記者稱：此行來遠東係作十七天考察實際情況。他答覆有關他主張的越戰和談，即美國應先停止轟炸的問題稱：該意見很有希望被國會接納。他說：不論在軍事價值及戰略等，美國政府都應該重新估計。

至於他最近在台灣訪問，他說所得印象甚佳。他認爲台灣工商業經濟，及農業發展，都有極顯著進步，尤其是台灣派員赴非洲協助各國發展農業的措施，殊足令人讚譽的。

他在此將逗留至本星期四，在此期間，將會與政府官員及各公民集團等會面，然後再赴西貢訪問。

夏利斯飛澳 怡和董事長

【本報訊】本港怡和有限公司董事長祈德尊夏利斯，董事紐畢津、昨乘澳航班機飛澳洲宴梨，助該公司在澳洲辦事處及進行其他商務活動。

簽發固定小販牌照 權力在市政局
但由社會福利署調查及建議

【本報訊】市政局主席丁固昨在市政局會議中，答覆胡鴻烈議員關於市政局及市政事務署及社會福利署之間的關係（特別是在簽發小販牌照方面）的問題時說：根據市政局法例第五十五條，市政事務署應負責履行市政局按照法定權力或獲得該局授權的委員會或個別職員所作出的各項決定。社會福利署是另一個政府機關，與市政局並無法定的關係。社會福利署長是政府有關福利問題的主要顧問，亦是市政局的官守議員之一。

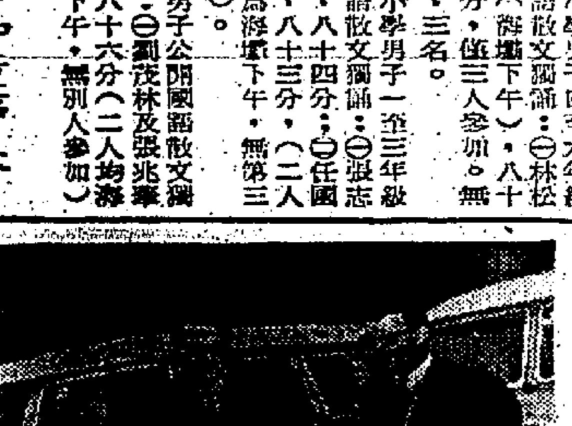
丁固說：根據公共衛生及市政事務法例，市政局是擁有制定管理小販牌照規則及簽發小販牌照權力的機構。小販牌照是由市政事務署助理秘書級人士按照市政局授權簽發的。

他又說：社會福利署直至目前爲止，並無簽發小販牌照的法定權力，但隨着一九五七年小販問題報告書的提出及由市政局予以接納之後，小販事務委員會決定由一九五八年二月廿二日開始，所有新的固定小販攤位牌照，祇應以個個的理由及在社會福利署長的建議下簽發。

他又解釋說：社會福利署長是進行調查每名固定攤位牌照申請人的環境。按照福利因素而提出建議。此等因素，包括申請人在本港居留時間的長短，入息，經營攤位的能力及身體是否有殘廢缺憾等問題。此有限的固定小販攤位，將給予最需此等攤位的人士。此外，社會福利署又協助市政局推行有關固定攤位及熟食檔牌照換牌的政策，由該署進行調查申請換牌者的情形及提出建議。

電話公司增購福士車

【本報訊】香港電話公司上週再向捷成洋行汽車部購買六部福士小型運輸車，作爲運輸及服務設備之一部份。該公司現有該型福士車二十二架。圖爲捷成洋行汽車部經理胡登傑，親將六架福士移交香港電話公司執行工程師史密斯。



天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，除部份時間稍雲外，天色晴朗，與較溫暖及乾燥。

昨日氣溫最高爲攝氏表一六．一度，最低攝氏表一〇．三度。

今晨零時氣溫爲攝氏表十三。

高潮：上午九時五十三分 下午七時四十二分

低潮：凌晨二時卅五分 下午一時十分

美孚公司董事長 宋啟鄖昨將助學金 贈瑪利諾書院學生

【本報訊】香港美孚有限公司董事長宋啟鄖昨將助學金贈給瑪利諾書院學生。該公司每年設四名助學金，每名港幣五百元，獎助該書院中學部成績與而學習費用需要資助的學生。

圖爲：宋啟鄖與四位得獎學生：陳喬潔、羅沙海倫（以上九龍），陳淑貞、招索珊（香港）合影。

佛教聯會定期義映 邵氏名片觀世音 籌佛教醫院建費

【本報訊】香港佛教聯合會籌建佛教醫院，爲籌足逾千萬元建費，刻正再接再勵，加緊籌募。最近邵氏兄弟有限公司熱心響應，將該公司鉅製，天皇巨星李麗華主演之佛教哲理名片「觀世音」獻出，定本月廿一日（星期二）下午九時卅分，在香港中區娛樂戲院優先義映一場，所得善款均撥充興建佛教醫院之用。

佛教聯會獲華民政務司何禮文出任義映贊助人，並由佛教名流社會賢達之太太團組成義映委員會，由何寶衡夫人李寬德女士担任主席，黃允畋夫人楊向榮女士，曾璧山居士，李世明夫人，鄭中鈞夫人，黃月芳女士担任副主席，陳趙常夫人，張玉麟夫人，郭逸夫人，何添夫人，楊樂釋夫人，沈香夫人，李茂林夫人，許讓成夫人，潘栢萬夫人，稅相山夫人，周有夫人，黃水夫人，黎本立夫人，嚴寬祜夫人，潘宗浩夫人，廣澤夫人，負責辦理義映工作。義映委會並推出名譽顧問何寶衡等百餘人，協導一切。

大會發出各種座券，祇由義映委員會分向熱心親友勸銷，不作公開發售，連日收到捐款十分踴躍，計有：毛劍芳女士五千元，劉鎮四千零一十元，關祖堯、鄧肇堅爵士、[illegible]伉儷、胡陳金枝居士、莊鶴年、黃祖棠、李世明、鄭太太、何子煒伉儷、陳吳淑賢女士、蔡陳實理女士各一千元，馮秉芬夫人、利國偉、唐寶南、趙聿修、伍絜宜、馮堯敬、老洪鈞、呂錫鴻、李應琪、崔瀚開、梁植偉、周耀年、李禮芝、呂建康、顧乾麟、孔慮倍及何焯原、王淑明、王淨慈、羅李淑芬等女士各五百元，梁烱、孫秉樞各三百元，司徒惠勝員一百元，黃宜平議員、胡文彬各五十元。

荃灣圓玄學院 興建三教大殿 今午舉行動土

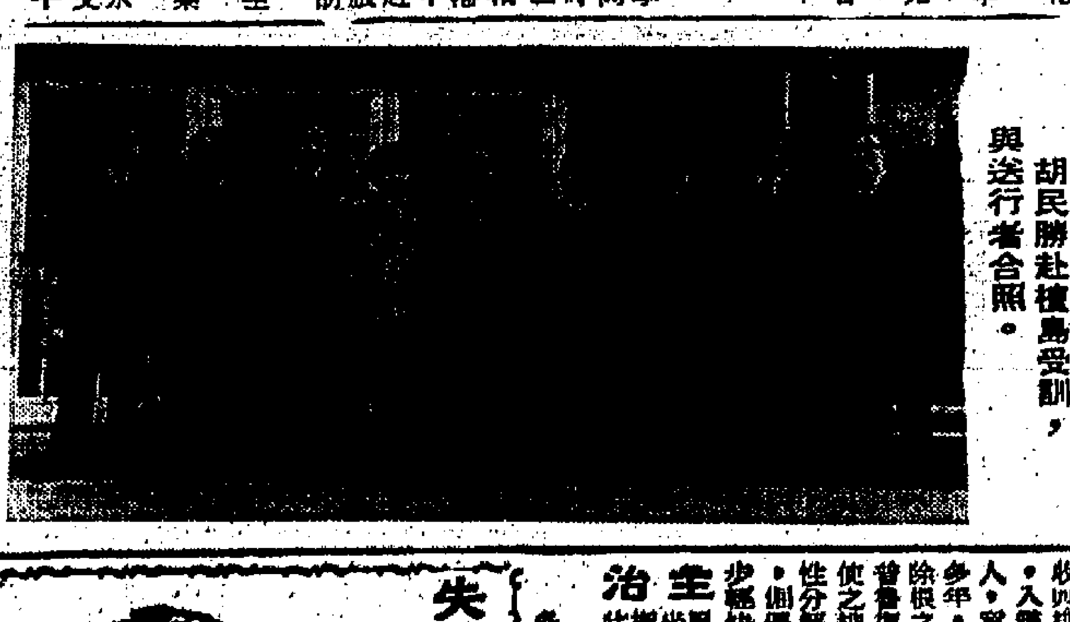
【本報訊】荃灣圓玄學院主席趙聿修及董事局人等，定今日下午二時爲該院興建三教大殿興工動土行奠儀式。該院正副主席趙聿修、呂震標、夏攬福、周功桃、鄭苑鈞、馮紹棠、趙仲謀、胡忠、何瑞湘、江瑞雲、及全體董事間人等，既網懷世道起見，尤以今歲爲丁未年，丁屬火，其色紅，古哲預言有云：紅羊之年應多行善事，化[illegible]生息，特字先爲羊字作佛筆，羊乃吉祥之兆，故深望普天之下，人人多行善舉，化凶化吉，化戾氣爲祥和，大家安享太平年。

胡民勝飛夏威夷 參加工管班訓練

【本報訊】香港生產力中心派遣赴夏威夷參加在夏威夷大學的東西文化中心舉行旅遊工業管理學訓練班的美麗華大酒店高級職員胡民勝於昨下午乘班機由港赴檀島參加。

胡氏此次獲派由香港酒店業務協會選出，港生產力中心提名，參加該班課程。訓練期是三個月，由本月開始，至六月中結業。

美麗華大酒店高級職員昨到機場送行者有蔡永禧、鄭偉權、余金城、林樹豪、馮堯汪、雷漢文、徐璣、呂廷基、楊志鵬、楊光、李伯雄及太平旅運公司姚恩等數十人。



胡民勝赴檀島受訓，與送行者合照。

三月份前晨最冷 破十年同月紀錄

【本報訊】在東北季候冷流佛個盤踞下，昨凌晨氣溫低至攝氏表一〇．二度，飛機場氣溫降至攝氏表八．八度。前一九五七年以來之最低氣溫，是十年間三月份最低氣溫紀錄，構成同期間最寒冷一天，預料數日內仍難回暖。

據本港天文台稱：由於強烈大陸性反旋風擴展，控制華南沿海間之「冷高脊」，但弛仍張，欲退還猶。

港海昨竟日吹緩和間中轉東北偏北風至東北東偏東風，朝曉雲霞瀰佈，晝間陽光漸燦爛，氣候尤爍寒凉，晚行夜後，寒凝尤濃。室外平均氣溫一度掛連攝氏一六．〇度外，濕度低至百份之四三。

墳墓一穴 招人申認

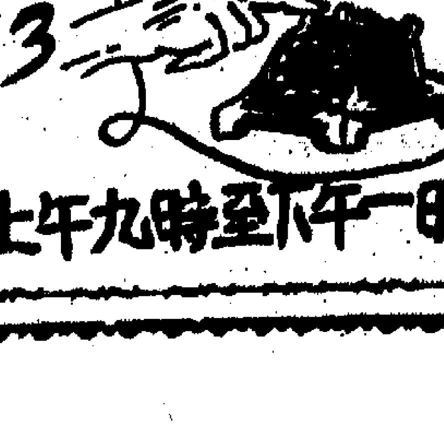
【本報訊】華民政務司署昨發表公告稱：下開墳墓，其坐落地點乃在政府規可墳場範圍之外，現根據法例規定，擬將該墳墓遷出。仰該墳墓的有關人士，由公告之日起，七天內向該署申認，逾時即將由市政局將其遷葬於鹽田沙頭金塔墳場。

該墳墓的標誌爲：簡會唐母歐陽氏之墓，坐落地點在加路連山的山邊（即前加路連山墳場）離樂活道二十三號之北約五十碼，爲馬蹄形土敏土穴，外貌良好，並有拜祭痕跡。

新 椰樹牌 永 驅風油 福

新永福藥行發行 各大藥行均有代售

請撥電話



669973

每週三四上午九時至下午一時正

失明人士應如何進修？

普魯復力

普魯復力，爲世界馳名風濕專家伊斯勒博士 Prof. Dr. W. Ebstein 研究成功……

內有中西文詳細仿單 各大藥房藥行新記公司均有代售

風濕

老吾堂藥廠 慶祝十七週年紀念

陳養吾中醫師主持 電話七〇四六四四

胃腸特效藥

由正月十五日起至正月底止凡向本廠門市購藥十五元以上即送年運錢價值百餘元大馬票一張

華丸 顯郡大補丸 補風濕地丸 減喉精 改良仙丹 五臟奇補丹

廣州大字報透露
粵共正副「省長」被捕
共軍圍捕反毛紅衛兵

【本報訊】綜合於昨日由大陸返港的旅客透露：由於廣州反毛勢力龐大，所有中共的機構，現已全被軍人奪權控制。曾參加「省革聯」的「八一戰鬥兵團」全被通緝拘捕。廣州大字報透露：廣東省「省長」陳郁在北平被扣，廣東「副省長」歐夢覺被捕。前日深夜，廣州有千多名的「八一戰鬥兵團」紅衛兵被捕。廣州近兩日忽出現一份由周恩來簽署發出的傳單，內文大意是呼籲反毛派和擁毛派的人要合作團結起來，並說明毛澤東和劉少奇將於會和解的。

一名廿五歲，曾在大陸結婚和讀書於昨日下午返港的青年旅客說：他太太是在大陸當護士的。據他太太透露由於初時廣州反毛派的勢力相當龐大，同時反毛派主要的實力是「省革聯」屬下有十多個造反團，而造反團當中，以「八一戰鬥兵團」爲骨幹，而該團的人員，全部都是由轉業軍人組成的。但他們對反毛方面，是相當積極的。如果中共這次不是早出動軍隊鎮壓及奪回所有的機構控制權的話，相信現時已無法控制了。

據說：由於廣州現時未能全部控制，每日仍不斷用擴音器的車輛巡邏，作出呼籲的宣傳，叫所有曾參加「省革聯」組織的人員，早日改過自新，切勿受反動派人士的蒙蔽和作出愚蠢的行動，因「省革聯」是假革命，與反動的不法組織，同時希望羣衆將曾參加「省革聯」的人員揭發，以便將他們全部消滅等語。

另一名旅客說：本月六日晚深夜，「軍委會」出動大批共軍，乘坐十多部架有機槍的軍車，將廣州惠福路及德政北附近包圍，展開戒嚴搜索，事後在上址將千多名屬於「省革聯」組織的「八一戰鬥兵團」紅衛兵拘捕，全部由軍車載走，當時該處的居民非常恐慌，不知發生了什麼事，後來才獲悉是拘捕紅衛兵的。

李耀波在市政局答覆質詢
新區欠租留居住戶
如有困難則予協助
一月份七户自行遷離故無從查問
收到停止租約信如付欠租可續約

【本報訊】徙置事務管理委員會主席李耀波，昨在市政局會議中答覆張有興議員關於新區方面停止租約及逐出住戶的問題時，證實在本年一月份有十九個住戶因欠租而被通知停止租約，其中有七戶隨着被通知收回住屋。在上述十九個住戶中，有七戶在清付欠租之後，已予恢復租約。至於其餘的十二戶，包括在每月例況報告內爲「被逐」的七戶在內則自行離去。

李氏跟着解釋說：住戶如果欠租，將會首先接到一份初步警告信件，然後接到一份最後警告信件，再後就是停止租約的通知信。如果在這個階段清付欠租，便可以恢復租約，只有在收到停止租約的通知信而仍不清付欠租時，才會收回住屋。

他又說：關於自行遷出的七家住戶的經濟情況，並無所知，因爲在可以進行查問之前，他們已經離去，所以無法轉知福利機構予以救助。通常的情形是在住戶既有欠租而仍留居者，則向其查問是否有困難的情形，如認爲適當，則轉知福利署或者福利機構予以救助。

柴灣小販案法官宣判時指出
警槍失火全屬意外
兩被告罪名成立輕判簽保了事

【本報訊】曾被警員槍傷之柴灣熟食大牌檔主及其妻，被票控無牌販賣、拒捕阻差等四項罪名，在銅鑼灣裁判署經顯盼法庭開庭審訊達一月，控辯雙方證供已全部終結，法官裁定被告罪名成立，輕判兩被告簽保及徵誡了事。

法官指出：案中控方主要證人警目二七號，在案發時之佩槍失火，完全屬於意外，當時陳埔豐抗拒警目之合法拘捕，糾纏中警槍失火，警目絕無責任，法庭亦無理由予以譴責，因該警目並非蓄意放槍者。

法官並強調警員執行職務，乃奉上司之命令而行，被捕者認爲不公平時，可據理向高級警方人員申訴。

法官復表示法庭非常同情小販之遭遇，但對方人員亦需依法執行職務。

兩被告：（一）男子陳埔豐，住柴灣徙置區第十七座；（二）女子馬巧珠，同住上址。

首被告被票控兩罪（一）於去年十二月八日在柴灣徙置區第十八座與二十座大廈中間的一個市政局城內，開設一個販賣牛什麵熟食檔口，而無市政局發出之牌照；（二）於同上日期在同上地點抗拒警目二七號陳松成執行任務。

次被告被控兩罪：（一）於去年十月八日在柴灣徙置區第十八座大廈門前，阻碍警目陳松成執行職務；（二）於同上日期，在柴灣徙置區第十八座與第廿座大廈中間之一處市政局城內販賣熟食牛什麵，未有市政局發出之牌照。

首被告人對兩張傳票均不認罪，第二被告人則只認販賣牛什一項罪名，對阻差辦公罪名亦不認罪。兩人延金士騰律師出庭代辯。

法官對首被告無牌販賣判徵誡了事；抗拒合法拘捕罪判簽保二百五十元，守良好行爲一年。次被告無牌販賣判徵誡了事，阻差辦公罪則判簽保一百元，守良好行爲一年。

白蘭氏雞精 要員抵港

【本報訊】出品白蘭氏雞精及和記欄的英國施力寶有限公司執行董事魏德堂夫婦，昨日乘英泰外航機抵港。香港總代理和記洋行董事晏高士親往機場迎接。據悉：魏氏曾一度來港，今次將爲延長逗留期間，以便對本港市場之未來發展，作更深入的研究。

保良總理聯誼會
今晚粵劇籌款建校

【本報訊】保良局總理聯誼會，爲籌建保良中學，今晚在利舞台公演新馬劇團之名劇「金劍龍鳳配」籌款。華民政務司何禮文伉儷，將出席參觀並担任頒發紀念品。

該劇開幕於八時演出，各嘉賓及持有入場券者，務於八時前入座。是晚由麗的呼聲之黎萍担任司儀，其秩序如下：（一）演出「金劍龍鳳配」第一場；（二）方潤華主席致詞；（三）何禮文夫婦頒贈紀念品；（四）陳普芬首總理乘大會主任代表全會向何司憲夫人呈獻紀念品；（五）方主席女公子笑桃向何禮文夫人獻花；（六）繼續演出「金劍龍鳳配」直至完場爲止。

童軍總會籌募
獎券暢銷

【本報訊】香港童子軍總會籌募運動推銷之一元獎券，連日在於仁行公開推售，熱心人仕均親臨購買。而童軍總會發出各名流、各地方各區、各旅團單位之獎券，亦於本月初紛紛將票款繳回總部，截至目前爲止，推銷獎券最多之旅團爲深水埗區之第一〇一旅（嶺南同學會小學）。總募大會獎券組負責人萬兆霖。

林蒼松夫婦旅遊歐美
林少德等到機場送行

【本報訊】中華林西河堂宗親聯愛總會財務主任林蒼松夫婦，昨乘泛航班機赴歐美各地遊覽，到機場送行者有該會主席林少德、理監事同人林子寶、任夫、德銘、煥光等十餘人。

老婦穿壽衣
倒斃猪欄
疑是自殺

【本報訊】一名穿着壽衣的老婦人，被人發現倒斃在一猪欄中，事後懷疑她是服食殺蟲水自殺的，屍體後被送往殮房。

死者名謝根娣，七十四歲，住大嶼山牛均村石屋。

據悉：昨日中午十二時許，她的屍體被人在猪欄發現，當時身穿整齊的壽衣，附近放有金銀衣紙及一個空的殺蟲水藥樽。

花甲老婦藏毒
兩項罪名成立
被判入獄五年

【本報訊】石塘咀山道花甲老婦被控藏毒案，昨陪審員以六比一人數裁定徐棠珍兩項藏毒罪名成立，但因被告年老，求情輕判，故法官乃判被告入獄五年。

主審法官高院副按察司百里渠在判處被告時特別指出：那些罪後主持人藏販頭子，有如殺人王，常利用無知小童及老婦來做替死鬼。本來這藏毒罪一般是入獄八年，但鑒於被告年老及陪審員代求情，不過若太輕辦，則將無法遏止這販們這樣利用婦孺，故乃唯有判首罪入獄五年，次罪則不再判。

代表被告辯護大律師向庭說：被告有兩子女，以前操業女傭，但因年老身體多病，始在該處負責看守樓宇及炊事而已，其實是被人利用。此案昨晨由法官綜述案情，引導陪審員判案，陪審員退庭僅十五分鐘，即出庭同報裁定被告兩項藏毒罪名均成立。

被告老婦徐棠珍，六十二歲，住石塘咀山道六十二號道安大廈八樓G座。被控兩項藏毒罪，均指其於去年十二月八日，在本港地區藏有白麵毒品約共十磅。被告由余叔韶大律師代辯，香港控罪，政府檢察官新廸主控，陪審員團由四男三女組成。

任護花環遊世界
單行本今日出版

【本報訊】華人任護花去年環遊世界，歷歐、美、亞、非四洲，足跡遍二十餘城市，著寫散文十萬餘言，現印成「任護花遊世界」一書，今日出版，每本一元五角，報攤代售。

福岡國際訪問團抵港
旅遊機構設酒會歡迎

【進本報訊】具有促進國際關係學習社交禮儀之日本福岡國際聯誼會訪問團，香港旅行親善團，由團長相浦勝、副團長中島邦祖、龜崎喜子、日本交通公社福岡海外旅行營業所長池田宏率領團員一百零二人，日昨抵港，香港旅遊協會副總幹事、美麗華酒店經理楊志雲、太平洋旅運公司總經理余金城、姚恩、侯勵堅三機構聯合在美麗華新廈萬壽宮舉行酒會歡迎，招待本港航空界、旅遊界暨酒店業人士數百人。席間交換旅遊意見，增強港日間友誼及文化交流，至爲歡洽。

旅遊機構酒會　香港旅遊協會、美麗華酒店、太平洋公司三機構歡迎福岡國際聯誼會訪港，賓主在酒會合照。

聖揚法師法體
明日舉行荼毘

【本報訊】香港正信佛學會住持聖揚法師，於去年十二月十一日圓寂於東華醫院，權厝東華義庄。該會會長洗塵法師，遵照遺囑，辦理聖揚法師身後有關事宜，現定明天（農曆二十九日）在正信佛學會啓建佛事，恭請慈瑞法師主持大蒙山施食一堂，以此功德迴向聖揚法師，並於三十日上午十時半，在聖揚法師蓮位前上供，下午一時正，在香港跑馬地黃泥涌道十一號永勝大廈十三樓佛教僧伽聯合會會所集合，佛教四衆，準下午一時十五分前往香港柴灣哥連臣角政府火葬場，舉行茶毘。

牛池灣石礦場
發現受傷男屍

【本報訊】牛池灣平山石礦場對下，昨晨發現一具頭、身有傷痕的男屍，警方已展開調查。據說：昨晨八時許石礦場一名工人正在工作，突發現一名男子正俯伏礦場對下，該工人以爲有人發生意外，特走前觀察，發覺該年約卅歲的男子身首受傷，早已死去。

工人當狀立即電報警方。警方據報後，大隊員警到場查察，由於死者身首受傷，究竟是謀殺，還是遇受意外，警方現正展開調查，法醫與指模部人員亦奉召到達現場。

譚氏宗親會
今春節聯歡

【本報訊】香港譚氏宗親會，今晚在灣仔大三元酒家，舉行春節聯歡會，歡迎宗親攜眷參加，席券八元，並放映會彩色紀錄影片助興。該會爲發揚我國固有倫常道德，特舉辦公開徵文，自本月一日發表徵文辦法後，甚獲社會人士响應，除原定獎金外，並由首長加捐物品助獎。

市政局通過制定修正牛奶附例
組織未有變動的冰結鮮奶
毋須作再造奶出售

【本報訊】市政局昨日下午舉行會議，食物及飲食業管理委員會主席黃宜平議員動議制訂一九六七年牛奶（修訂）附例，由胡百富議員和議，獲贊成，投票通過。

胡百富議員在和議黃宜平議員時說：一九六七年牛奶（修訂）附例的主要目的，在於使以衛生容器盛載可供即時發售的輸入冰結牛奶，得公開發售。據他本人獲悉，新鮮消毒及經過調勻的牛奶，如加以凍結，用防腐衛生容器封藏，儲在低溫環境之下，在溶解時會回復到一個與原來的情形比較是不能分辨的，而這種處理方法並不會改變它的組織。因此，這種能夠在溶解後回到一個與原來的情形比較是不能分辨的冰結牛奶，不應因爲目前牛奶附例對「再造奶」所下的定義，而被標列爲「再造奶」。

胡氏又說：現擬經由一九六七年牛奶（修訂）附例修二條條文，在牛奶附例第三條關於「再造奶」的定義裡，在「冰結」字樣之後加入「凍」字，這樣不獨可以保証目前的情況，即由溶解濃及冰結牛奶而製出的任何產品，必須視爲及標明爲「再造奶」，且可准許組織未經變動的冰結牛奶，無須標作「再造奶」而出售。

德士古總經理周生華
飛澳參加經理級會議

德士古周生華近照

【本報訊】德士古總經理周生華將飛澳參加在澳京坎培拉舉行的首屆經理級會議。該會議包括亞、澳、非區的十三個國家或地區：澳洲、紐西蘭、菲律賓、馬來西亞、泰國、越南、香港、印尼、印度、巴基斯坦、東南非等分公司的董事長及高級人員。會議將於本年三月十九日至廿五日舉行，由哈佛大學商學院島賀芬及史堅拿兩教授主持，並由紐約德士古石油公司經理谷巴氏協助進行。此項會議的目的，在加強德士古各地區公司經理級之訓練，以及發掘各公司的當地幹練人材。

龍總演講班
昨旅行叙餐

【本報訊】九龍總商會演講研究班同人，日昨旅行新界上水華人鄉村俱樂部，並在該址舉行八週年紀念聯歡叙會，參加學友及親屬逾百人。

首由班主任呂漢源報告該班成立經過，並代表全體學員向該班導師九龍總商會理事長謝伯昌致謝，旋由副導師周載代表呈獻紀念品藉表尊師之意。席間相繼先後致詞者有黃蔭、鄭家民、吳漢琛、陳婧生、楊萬如、彭耀臣、馬坤儀等多人。

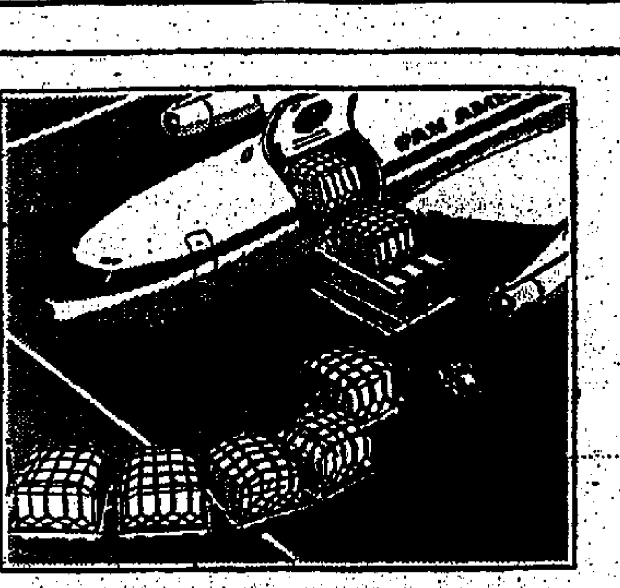
據悉：龍總演講研究班係於一九五九年三月間由該會部份理監事發起組成，以後定期每逢週三中午舉行叙餐演講，旨在切磋演講學術，聯絡學友感情，並由謝伯昌義務担任指導評述。凡有志參加該班者，可請該會理監事或學友一人作介紹。

美味芳香
屢獲金牌

呀…認真新鮮！
香港最佳的啤酒

生力啤何以美味超羣屢獲國際金牌？
基本原因皆由優良的大麥、挽花所致！
當然，任何啤酒都用大麥、挽花釀製，
可是並非每一種啤酒都採用最佳的原料。
但生力啤所選用的大麥、挽花，則為世界上的最佳者。
好原料才有好啤酒，是以生力啤以
質優味美着稱，別饒風味，不同凡響！

品質出類拔萃！



汎美獨有橫渡太平洋
全貨運噴射定期航班

PAN AM

非但如此..

即使無此獨有橫渡太平洋全貨運噴射定期航班汎美原有的定期噴射貨運客機早已使空運稱便現在兩者同時飛行更使汎美成爲太平洋上貨運的皇牌貨物可由全貨運噴射機空運香港日本及美國間而不少換機.

每架貨運噴射機可載貨逾四十五噸設91吋乘134吋特大艙門故無論貨物如何笨重或如何巨型都能輕易付運.

由於汎美機載量龐大班機頻密因此貨運不須等待.

此外汎美的服務快捷妥速裝運上落小心無需照料要當今日付運當日即可抵達美國…如欲轉運更可續航往歐洲或南美.

欲詢問汎美環球航線及起飛時間請與汎美特約貨運代理或……

汎美世界航空公司 接洽

香港太子大廈　電話：二四五〇八一

世界上最巨型的噴射貨運航機
世界上經驗最豐富的航空公司

第一家橫渡太平洋・第一家橫渡大西洋・第一家飛航拉丁美洲・第一家環航全球

虫病痔瘡專科
黃華東
專醫
虫
痔

亞洲冠軍隊足球賽 已由東姑拉曼抽籤
本港南華戰泰國隊
決賽在十一月底完畢

【吉隆坡七日合衆國際電】兼任亞洲足球協會會長的大馬總理拉曼，今日在此間舉行的亞洲冠軍杯賽的分組事宜抽籤。在「西區第一區」中的抽籤，伊朗的冠軍隊，將對以色列的特拉維隊。在中區，錫蘭冠軍(大馬冠軍隊)將對南越海關隊，而香港的南華隊將對泰國的警察隊。南韓則抽到「西區第二區」輪空，而南韓的冠軍隊，亦單獨抽得東區。亞洲足協秘書長德說：有人建議「西區第一區」中的得勝隊，將與「西區第二區」的得勝隊對壘，而東區的冠軍隊，卽由於經濟理由，而要在中區與東區的冠軍隊對壘。區域賽的賽程，將到七月卅一日完畢，準決賽則到九月三十日完畢，而決賽則要在十一月三十日之前完畢。

據南有德說：足協會長拉曼總理將與一位設計人，商南華杯的設計，該杯價值可能達一萬五千元馬幣。拉曼並已同意主持頒獎禮。

體育

花墟戰果出人意外
東昇淨勝五球 流浪慘吞光蛋

【本報訊】劇力戲號，郊氣逼人，花墟賽場足球聯賽，東昇昨門流浪，結果預備組流浪勝東昇以二比一，甲組賽東昇淨勝流浪五比〇，收入一萬六千多元，觀衆六千九百人。

出乎一般人意料之外，流浪慘敗五比〇，由於輸球太多，同時迎光蛋不能打破，前者強如星島，昨賽上半場雙方打成二比二，亦祇能勝其三比〇，未分勝負。而下半場連失五球之多，實在上下半場應從比較。東昇梁寶忠傷愈復出，職前衛位在後備，可是演出不濟，由於左足不能擺球，而明其傷勢還未十分痊愈，故七半場後了廿六分鐘，東昇以方便其「黑豬馬」，在下半場十四分鐘，因傷退出，使不能再賽，以陳國雄補入。

流浪上下半場均在激攻之列，但流浪每次反攻，則十上九落，由此可見流浪的氣力極佳，而下半場所失之球，可能是流浪下半場不及上半場打得那麼，東昇遂放膽去攻，才有此收穫。

上場雙方 各無紀錄

下場東昇 連下五城

混合雙打網球賽
梁伍組林陸組 分獲得決賽權
女雙打今日兩場準決賽

【本報訊】全港公開草地網球錦標賽，混合雙打最高兩組種子，梁榮紹、伍玉英組，與林方、陸榮股中組，昨日均以二比〇擊敗了對手，雙雙獲得混合雙打決賽權，將於本星期五互相角逐錦標。

▲混合雙打賽：草地網球混合雙打準決賽，林方、陸榮股中昨擊敗何綺文、羅樂文。圖爲比賽時的一幕，林方（右）送來對方來球，陸榮股中（左）。（從旁按攝）

九巴 批准 赴非

中華批准九巴來信，於三月廿六至四月二日間前往菲律賓作多場球賽。

足總昨開會決定
參加亞盃中區賽
默禱售票

華青仍得利任 亞青賽領隊

甲組足球聯賽成績表
（截至三月七日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
東昇	十六	八	七	一	四三	十八	廿三
九巴	十六	十	三	三	卅八	十六	廿三
星島	十五	十一	〇	四	六二	廿三	廿二
南華	十六	八	五	三	卅五	廿五	廿一
愉園	十六	十	一	五	四一	廿五	廿一
警察	十六	七	三	六	卅三	廿五	十七
流浪	十五	六	二	七	卅三	卅五	十四
元朗	十六	四	六	六	卅	卅七	十四
陸軍	十六	五	四	七	卅二	四一	十四
東華	十五	三	三	九	二十	四二	九
東方	十五	二	三	十	廿	五三	七
[illegible]	十六	一	一	十四	十五	六二	三

冬泳團泳賽 今截止報名

南華學運會 廿三開鑼

星巴聯賽 改下星期一 在埔頭舉行

九巴征非 廿六啟程

【本報訊】籌備頗久之九巴足球隊訪菲比賽，終於昨日上午已獲菲足總來電，表示歡迎九巴乘亞洲杯中區足球預賽時前往，定廿六日飛抵，在菲共比賽四場，四月二日返港。

幸勝好盈利狀態佳
陶樂駿

晨操 摘述

大家好步法清爽

新圖寶樹花雄壯

馬經

新華 豪華
直落兩週狂滿 第三週
時間：二時半．五時半．七時半．九時
銀幕爆火！戲院爆場
敢富專強！超本掃惡！
宇頭碰敵 人領盡霸
爆火！爆火！爆火！爆火！
氣氛緊奇 打鬥兇狠 槍戰犀利 故事出奇
奇運伊士活 再接再勵！又一傑作！
正牌「獨行俠」男主角：
獨行俠江湖伏霸 特西七彩
「獨行俠連環奪命槍」之大俠奇遇！「獨行俠」招牌是槍戰打鬥片之正宗！
聯美司槍殺緊張巨片公

FOR A FEW DOLLARS MORE

樂聲 新聲 國華
下期獻映
哥倫比亞樂聲鉅獻
榮提四項金像獎提名
榮獲美國影評人協會最佳女主角獎！
連烈格 麗美 占士美臣 阿倫比斯
GEORGY GIRL
傻大姐偷情

豪華 新華
威水之極！
兩週狂滿第三週映
「獨行俠」商標是槍戰打鬥片正宗！
預售三天
時間：二時半．五時．七時半．九時
奇士 運伊 活
獨行俠江湖伏霸
FOR A FEW DOLLARS MORE
全戰鬥熱辣爆火！敢當專強頭碰敵！超本掃盡人領霸！
獨行俠連環奪命槍 今天午場十二時半

麗聲 皇后 皇都
今天請早
蘇珊貝茜
全部七彩
THE UGLY DACHSHUND TECHNICOLOR
妙犬鬧華堂
下期獻映：怒俠追魂奪命槍

總統 大華 皇宮
狂滿第二週映
維倫蒂斯
名家之作 不同凡響！
七彩 潤幕

樂聲 新聲 國華
滿月！第二月映！
映期無多 未看速看
全球推薦錯過本片畢生遺憾！
四虎將 THE PROFESSIONALS
哥倫比亞縱橫影壇七彩戰鬥巨片

京華 金舞台 京都 宮
僞保真爲周寶錫歌舞演粵劇！
今天 今天四場
佐治雷派 仙蒂嘉文
諜海群英會
THE QUILLER MEMORANDUM
特務四面包圍！殺手步步跟蹤
諜海密碼戰 香生色活

東樂
今天最後三場
注意時間 兩點半 五點三 七點半
加利谷巴 英格烈褒曼
戰地鐘聲
獨行俠 槍手！
FOR WHOM THE BELL TOLLS
神龍三劍俠

麗華 麗都 仙樂 民樂
最後今明兩天下集
江青 甄珍 汪玲 楊群
聯合主演 全部七彩潤幕
幾度夕陽紅
瓊瑤 名著改編
李翰祥

東城 快樂
今明最後．不容錯過
安瑪嘉烈
彩鳳雲裳 七彩特藝
香艷風趣
後天獻映
伊莉莎白泰萊．李察波頓
靈慾春宵
世界輿論一致好評

原子粒收音機工業 繼續擴展前途樂觀

——港府此次取銷收音機牌照費—— 對若干行工商業有良好影響

【本報訊】港府此次終於取銷收音機牌照費，不但可減輕市民負担，且對有關行業有良好影響。

據工業界人士指出：港製半導體原子粒收音機，因售價特廉，而其品質日益改進，所以除了本銷暢旺外，外銷市場，亦大爲擴展。如：英、美、歐洲、加拿大、澳洲、非洲、中東及東南亞各地，均有向本港採購，在英國市場且佔有重要地位，所以本港原子粒收音機製造廠，在最近兩三年來，越開越多，成爲當前最蓬勃的新興工業。

在該項工廠，其有規模者固有多間，小型廠亦不少，容納男女工人特衆，尤以青年女技工爲最多，因其工作精細，所以工資比較其他一般行業爲高，例如一青年女技工，每月入息四、五百元者固多，每月達到六、七百元以至千元者亦大不乏人。

由於原子粒收音機工業發達，製造收音機殼的工廠，近年來亦越開越多。一部份原來製造膠花的工廠，現亦改製收音機殼，目下此類工廠統計共有七八十家之多。據說，港製原子粒收音機殼，除了經常供應本港原子粒收音機廠需求外，日本方面亦向本港購入，其訂購數量且相當巨大，所以這一行業前途，至爲光明。

最近港府取銷收音機牌照費，使本港原子粒收音機增銷，是必然的趨勢。如此一來，不但原子粒收音機工業可獲進一步的發展，影響所及，製造收音機殼工業及電器店生意，亦將受到良好的影響，間接對於機器小五金及塑膠原料等行業亦有利。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年三月七日

	開市	收市	最高	最低
(九九金)	264.625	264.5625	264.625	264.5625
(期 紗)	5.73625	5.73625	5.73625	5.73625
(日本紙)	149.25	149.25	149.25	149.25
(宋 紙)	1.45	1.45	1.45	1.45

(現 紗)	
大 紗	5.7475
細 紗	5.735

(美 滙)	
最高	5.74875
最低	5.7475
(電 天 匯)	
最高	5.74125
最低	5.74
(紙 幣)	
加拿大(大)	5.29
加拿大(細)	5.28
大坡紙	1.859
細坡紙	1.854
新台幣(百計)	51.00
澳門幣(每元)	.97
人民幣(大)	1.50
人民幣(細)	1.50
正 鎊	15.99
澳洲元	6.875
埃及鎊	6.00
台 幣(千)	189.00
西冷幣(百)	48.00
仰光幣(百)	26.00
泰國紙(百)	27.55
西貢紙(千)	34.75
新法郎(百)	116.75
瑞士紙(百)	132.00

麵粉市驟轉暢 成出近八千包

各牌子做價普告堅好

【本報訊】麵粉市驟轉暢旺，其於印尼客紛紛搜購，本地拆家與用家亦多補吸，行上成盤達七千八百包，價格普呈堅挺。

台灣麵粉，有一千四百包成出，五十磅庄雙錢嘜白麵粉碼頭交貨每包十四元八毫，成出七百包，月明嘜白麵粉每包十四元二毫，成出三百包，駱駝嘜白麵粉每包十三元七毫，成出四百包。

日本麵粉，大盆成出四千包，五十磅庄黃鐵石嘜根粉每包十三元六毫，成出一千包，會館嘜白麵粉每包十三元二毫，成出五百包，孝字嘜白麵粉每包十二元八毫，成出一千包，花嘜白麵粉每包十三元五毫，成出五百包，寶嘜根粉每包十四元二毫，成出一千包。

美國與加拿大麵粉，成出二百包，沙士臣庄白菜嘜麵粉每包十七元三毫，成出四百包，美國五十磅庄重根粉每包十九元二毫，成出五百包，紅冠嘜加拿大五十磅庄重根粉每包十九元二毫，成出五百包，一百磅重根粉每包十九元五毫，成出六百包，紅冠嘜庄象嘜根白粉每包卅八元五毫，成出二百包。

據指出，近來港產幼紗及精梳紗的價格，每包已漲上八十元之多，針織廠的幼紗產品出口接單，却不容易在近...

星膠市勢暢醒 成價躍升一分

【本報訊】星洲樹膠市，做勢復趨榮向，買家於國際市，昨日膠價上升，補進活躍，隨告躍升，一度站定後，成價躍升每磅一分。

據此間膠商昨接新加坡來電稱，星洲樹膠市因國際行情轉起，刺激內外買家購意濃旺，補進轉殷，昨日膠價隨勢挺起，一號煙膠每磅由坡幣五角七分躍升至五角八分，二號煙膠由五角六分半挺進五角七分半，三號煙膠由五角六分振上五角七分，俱比前漲升一分（以上均屬三月份花貨一包落水價計）。

美國股票市走勢平均指數

【紐約六日美聯社訊】杜鍾斯美國股市六日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	比較
三十種工業股	八四七·三三	八五一·四五	八三七·八六	八四二·二〇	跌四·四〇
二十種鐵路股	二二九·六七	二三一·四四	二二八·七三	二三〇·一〇	升一·一〇
十五種公用事業	一三六·三一	一三七·四九	一三五·三八	一三五·九九	跌〇·二九
六十五種普通股	三〇四·七八	三〇六·七一	三〇二·二六	三〇三·九二	跌〇·四六

期內把貨價提高到新成本的合理價格，同時在較早時期寄出的棉紗和紗線出的接單價，現時英商來貨照價訂購，也使到廠家接做有困難，因爲較早時期廠家寄出的單價，係以當時棉紗價格成本計算的。在這近的兩個月間，紗廠已把幼紗及精梳紗價格作四次調升，并且每次的升幅普達二十元，這對針織廠幼紗產品的出口接單受到不少影響。

夏季針織衣着 英商訂購續增

幼紗價漲接單頗受影響

【本報訊】英國商家向港訂購四、五月付船的夏季棉針織衣着品，近日續有訂單寄來，多屬以中支棉紗織的上衣、恤、男女裝及童裝內衣褲等，至於以幼支棉紗及精梳棉織的上裝貨訂單較少。最近港產幼支棉紗價格的迭告調升，對廠家幼紗產品接單不無影響。

據廠商表示，最近英商向港訂購夏季棉針織衣着品續有增加，惟該等訂單的數量也不少，即以近日寄到的反領短袖上衣、恤，每張訂單多在一千打到二千打左右，最少的也有七百打。

現時廠商接到英商寄來的棉針織衣着品訂單，大部份係以中支紗織的產品較多，幼紗及精梳紗織的上裝貨訂單較少，主要因由於市場的需求，但港產幼紗及精梳紗近月來價格的不斷上漲，對廠家接單却不無影響。

美告羅士牌價調整

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日尚無變動，惟倫敦美元告羅士牌價，昨輕微調低。

羅士牌價由二·七九四〇美元改爲二·七九四二五美元，買入價亦由二·七九四二美元改爲二·七九四四五美元，即每英鎊均較前多兌〇·〇〇〇二五美元。

股市交投更靜 成八十七萬元

【本報訊】昨日股票市更靜，成交總值八十七萬元，行情榮辱互見，但上落不大。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行(除息)	一四九·〇〇	一四九·〇〇	一四九·〇〇	二七〇
電話	二四·五〇	二四·五〇	二四·四〇	五、〇九六
置地	四五·二五	四五·二五	四五·二五	一、一九九
油蔴地小輪	四四·二五	四四·五〇	四四·二五	一、〇〇〇
九龍倉	一七·九〇	一七·九〇	一七·九〇	四五〇
會德豐	一〇·三〇	一〇·三〇	一〇·二〇	三、〇〇〇
香港燈	二三·八〇	二三·八〇	二三·八〇	五、二〇〇
九龍燈(除息)	一七·一〇	一七·一〇	一七·一〇	二、三五〇
九巴	二八·二〇	二八·二〇	二八·二〇	二〇〇
牛奶	四一·二五	四一·二五	四一·二五	三二〇
電車	一三·五〇	一三·五〇	一三·四〇	三、二二五
煤氣	一二·一〇	一二·一〇	一二·〇〇	三、八〇〇
和記	九·六〇	九·六〇	九·五〇	六、一〇〇
連卡佛	二四·〇〇	二四·〇〇	二四·〇〇	九〇〇
歸倉膠	二·四二五	二·五〇	二·四二五	一四、〇〇〇
城市酒店	七·二〇	七·二〇	七·二〇	一七、〇〇〇
太古船塢	一四·二〇	一四·二〇	一四·二〇	九〇〇
天星小輪	二三·九〇	二三·九〇	二三·九〇	一、〇〇〇
鋼業	三·八〇	三·八〇	三·八〇	一、〇〇〇
歸倉企業	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇	一、〇〇〇
黃埔船塢	三二·〇〇	三二·〇〇	三一·七五	一、四〇〇
大酒店	二〇·八〇	二〇·八〇	二〇·八〇	一、〇〇〇
南洋紗廠	四·二五	四·三〇	四·二五	四、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

美股暢成 收盤價跌

【紐約六日美聯社電】星期一日股市收盤時，交投極暢，仍見微跌，市之初部份股有之勢，閃縮市，由於市內有跡象顯示去年度的工業股的指數，遂使此間股市在拋售潮流沖擊下落，下跌。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數跌四點四零，成交總數一千零四十一萬股（上星期五日爲一千一百一十萬股）較前市稍減，交投仍暢。成交股票一千四百卅三種，其中之百廿五種下跌，五百六十七種上升，二百四十一種不變。

「標準及波亞士」一百種股平均指數跌四點一五，成八八點一零。

九百資格股全日最暢旺，升二角半成三元六角二仙。

汎美航空股升一元七角半，亞派高股升一元七仙半，史派特股升二元。

鎊紙多報漲 歐金創低價

K金尾盤二六四·五六二五

【本報訊】鎊紙多報漲，英鈔價相應報跌，但昨市電鈔價却跌不了多少，可能由於供不應求的關係。外國金價多跌，K金價相應報跌，但昨市却跌不了多少，可能因有外客拉銷。

頭盤以二六四·六二五低價開出（成五百兩），滬甜賣出，外客拉進，十時卅五分才有交投，隨盤二六四·六二五收市，去息一角五，午市頭盤二六四·五六二五，尾盤二六四·五六二五，易手乙式，全日波幅〇·〇六二五（一五跌）。

倫敦金價二五一仙令六便士點五（跌），歐洲金價三五·一四五（跌），此爲昨年（一九六六年）十一月十五日見過的新低價，亦即三個多月來的新低價，瑞士金價三五·一五（跌）。

英電五·七四八七五，美電五·七四七五，通天匯五·七四一二五，加單五·二九八七五，一五·三〇（升）。

本港米價仍堅挺 來源宜及早分散

美國路程雖遠仍可設法補救 如來源增多對民食更有保障

【本報訊】出口米價提高的影響，昨日本港米價市勢趨好，正式開盤成交者漲五、六千包，運回所值價提起用者超過八千包之多，上星期運到之美國白米五百噸，亦照每担七十八元八之價沽清，其他成交價皆趨堅挺。

據米商表示：上週由美國運到之五百噸白米，附日間即售出，由此可見該白米，供價雖仍嫌稍貴，但亦合銷路，所以有不少入口商準備繼續訂購運來港，祇以路途遙遠，由訂購以至運到本港，需時兩三個月之久，未來市價如何？大家都難以斷定，所以即存觀望，亦不能不加以考慮。

不過，米糧來源分散，不受任何產米區所控制，用意至善，且有了競爭，米價自然會跌，且對於民食，有更大的保障，所以大家對於美國米來源仍極感興趣，假如美國貨能及運費能夠減低，又能付快船運港，則尚有可爲也。

茲將昨日成交價誌錄如下：泰國紅粉文大米每担成七十三元半，羽球文大米七十二元，金邊次絲粘六十五元三，大陸絲苗八十四元，四八十五元六，舊絲苗八十七元八，文華南粘八十七元三，舊華南粘八十二元一，竹粘八十二元二，十一元二，油粘八十二元九，上海米八十五元九。

日本國際貿易逆差 當局急謀挽救危機

【本報訊】日本因工業發展過速，在三年前，曾大鬧不景，當時其經濟陷於困境，三年來，日本的經濟情況才逐漸好轉，多種股票亦普遍回升，迄至最近，其國際貿易情況又告逆差，據東京來信稱：日本政府與日本銀行已開始採取更爲謹慎的國際貿易的貨幣政策，以應付今年元月份國際貿易逆差所引起之新經濟局面。根據統計，日本元月份的出口貿易，已受抑制，而進口貿易，則大告激增。此項趨勢已使日本的國際貿易處於一九六五年以來，第一次發生逆差局面。

日本中央銀行當局昨日稱：如果國際貿易的逆差局勢，由元月份繼續延申至三月份的話，日本貨幣政策之全面緊縮，將不能避免之事。

由於國際貿易的逆差局勢，日本的外滙儲存在二月份期間已減少了一千萬美元，另一方面，這是一九六六年會計年度，於今年三月底止之前，日本尚未接到之訂單，換言之，根據較早時物物交換的相對性貿易之訂單，日本仍須由外國輸入貨品，而在新貿易的有利趨勢出現之前，日本的官方外滙儲存量，將會繼續發生銳減的危險，政府可能對一些工業界廠商採取一些限制條例，加緊時延擱向外國採購配件機械等計劃，以緩和外滙急劇外流之危機。

港產茶葉輸美 可申領綜合來源證

【本報訊】工商業管理處長蘇爾昨宣佈：關於港產或由其他國家（中國、北韓及北越除外）輸入而在港加工之茶葉，可申領綜合來源證一事，業與美國當局達成協議。

此類物品之綜合來源証，現可向干諾道中消防大廈二樓工商業管理處綜合來源証申請。辦公時間處理各項問題，可於電話二三〇七八五號查詢。

台糖與太古糖 銷路均呈暢旺

台糖訂價仍然報穩

【本報訊】據糖行消息：國際糖價上落不大，倫敦市場現貨每噸由十六鎊十二先令，降爲十六鎊八先令，五月份花貨每噸由十七鎊五先令降爲十七鎊，八月份花貨每噸由十八鎊二先令降爲十七鎊十七先令。紐約市場第八號原糖現貨每百磅企住一元八毫五仙美金，五月份花貨每百磅由一元七毫五仙美金升上一元七毫八仙美金，七月份花貨每百磅由一元九毫一仙美金降爲一元八毫六仙美金，九月份花貨每百磅企住一元九毫二仙美金。

本港市場，以台灣砂及太古幼砂最暢，台灣特砂，訂價報穩，「S.F.」五十噸起碼每噸四百四十三港元，本港現貨入倉每担廿九元，成出二十噸，大包A牌太古「S」幼砂每担二十六元二毫，成出十噸，B級一百磅幼砂每担二十五元二毫，成出十噸，四磅幼砂每担二十七元二毫，成出十噸。

汶萊第一貨輪今晚抵港

運通旅行社代理之「汶萊第一」快輪自從訂期川走香港、婆羅乃航綫後，由於該輪航行快捷，航期準確，各出入口商咸稱便利。該輪此番由婆羅洲運來大木，今（八）日晚上可到港，泊油蔴地海面，明（九）日卸貨，十日收貨，十一日啓航返婆羅乃埠。

鐵行公司旗下 安娜碧琪貨輪

今晨到港卸貨廿六日始返加美 愛蓮碧琪十五抵埠十七赴星澳

【本報訊】鐵行輪船公司旗下貨輪安娜碧琪號（ANNA BAKKE）今（八）日晨早可自美國載運貨物到達香港，泊中環海面，卸貨件後，擬入塢檢查機械，預定本月廿六日始離港回航，經加拿大之溫哥華返美國。

另艘貨輪愛蓮碧琪號（ELLENBAKKE）亦由美國開來香港，但因航程關係，須於本月十五日始能航抵本埠，該輪在港停留兩日，寄泊中區海面，上落貨後，擬定本月十七日離港，經星加坡、西澳洲等埠。

德國航空公司 四月一日開闢 美荷直飛航綫

德國航空公司決自本年四月一日起開闢一條由紐約與荷蘭阿姆斯特丹之直飛航綫，每星期對開三次，但自五月廿六日起航行於紐約與阿姆斯特丹之直達機除星期一外，增爲每天對開一次。

這條新航綫又將成爲一個「德航第一」的新標誌。去年德航第一次開始服務於法蘭克福與澳洲西岸之間，去年五月德航又是第一次開闢橫越北大西洋至墨西哥城的航綫。二年前德航曾創造兩個第一次：其一是從佛蘭克福直達波士頓；其二則爲從佛蘭克福經漢堡橫越北極而達日本東京。

新航綫將以德國杜塞道夫爲……阿姆斯特丹的不需轉機航綫。

日東南亞旅行團 一行十六人抵港

東急香港訪問團昨到埠

日本前經旅行社全權聯東南亞訪問觀光團一行十六人，前日由曼谷乘日航公司班機飛抵香港。該團在港欣賞各地風光後即返日本。日本東急航空旅運公司之三京香港訪問團，一行十一人，昨日由東京乘泰國航空公司班機飛抵香港，遊覽港九名勝。上述該兩旅行團在港所有遊覽秩序，委託海旅行社公司代爲安排。

截信時間

今（八）日（星期三）

空郵

東南亞 信件上午九時

非律賓 信件上午十一時

台灣、日本 包裹上午十時 信件正午

沙地阿剌伯、埃及、希臘、大利、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞士、瑞典、德國、法國 包裹上午十一時 信件正午

印度、巴基斯坦 包裹上午十一時 信件正午

美國、中南北美洲、夏威夷 包裹下午一時 信件下午三時

伊朗 包裹下午一時 信件下午三時

尼日利亞、非洲、亞丁 包裹下午一時 信件下午三時

泰國、新加坡、馬來西亞、沙巴、錫蘭 包裹下午一時 信件下午三時

希臘 信件下午五時 包裹下午四時

美國 信件下午五時 包裹下午四時

澳洲、非洲 信件下午五時 包裹下午四時

平郵

黎巴嫩 信件下午六時 包裹下午五時

敘利亞 信件下午六時

沖繩島 信件下午六時 包裹下午五時

南韓 信件下午六時

泰國 信件下午六時 包裹下午五時

紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

美國東岸 信件下午六時 包裹下午五時

東非 信件下午十一時 包裹下午十一時

西班牙 信件正午

葡萄牙 包裹上午十一時 信件正午

哥斯達黎加 包裹上午十一時 信件正午

薩爾瓜多、瓜地馬拉、危瓜多、秘魯、智利 包裹上午十一時

美國、中南美洲、夏威夷、日本 信件下午五時 包裹下午四時

非洲 信件下午五時 包裹下午四時

馬來西亞、新加坡、東巴基斯坦、印度 信件下午五時 包裹下午四時

明（九）日（星期四）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時

以色列、法國 信件正午

泰國、新加坡、馬來西亞、沙巴 信件正午 包裹上午十一時

日本 信件正午 包裹上午十一時

澳洲 信件下午一時 包裹下午一時

美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時

緬甸、斯巴達、巴林 信件下午二時 包裹下午一時

韓國、科威特、莫桑比、麗寶 信件下午一時

平郵

美國東岸 信件下午六時

東非 包裹下午五時

沙巴 信件上午十一時 包裹上午十時

南韓 信件 上午十一時

泰國 信件正午 包裹上午十一時

克利夫蘭總統 下午五時到港

【本報訊】美國總統輪船公司旗下客輪克利夫蘭總統號（PRES. CLEVELAND）今（八）日下午五時許始能到達香港。該輪在港停留一日，寄泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定明（九）日下午五時離港，經日本航返美國。

今日來往班機

到港班機（星期三）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度仰光	下午三時五十分
英航	東京	下午三時卅五分
環球	巴黎孟買曼谷	中午十二時三刻
國泰	東京大阪台北	下午一時廿五分
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	汶庇	下午五時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時五分
國泰	東京台北	下午七時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時五十五分
澳航	東京	下午七時四十分
法航	巴黎非洲泰越	下午三時四十分
德航	東京	下午三時卅分
義航	羅馬印度曼谷	下午三時五十五分
民航	漢城台北	下午八時廿五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
日航	東京大阪台北	下午一時廿分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時三刻
日航	東京	下午四時
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅分
泰航	耶加達曼谷	下午九時卅分
馬航	新加坡吉隆坡	下午三時
印航	印度曼谷	下午五時廿分
印尼	東京	下午三時十分
東航	永珍	下午一時卅分
新航	奧克蘭雪梨	下午八時
越航	台北	上午九時卅分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	越南印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
環球	曼谷孟買巴黎	下午六時卅分
國泰	婆羅乃汶庇	上午八時卅分
國泰	台北東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午六時五十分
澳航	印度倫敦	下午八時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時卅分
民航	台北沖繩大阪	上午八時
民航	台北	下午九時五分
德航	曼谷印度歐洲	下午三時卅分
法航	東京	下午四時廿五分
義航	東京	下午四時四十分
日航	台北東京	下午一時卅分
日航	台北大阪東京	下午五時廿分
日航	東京	下午四時卅五分
日航	曼谷印度倫敦	下午四時四十五分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午八時卅分
馬航	吉隆坡新加坡	下午二時三刻
印航	東京	下午五時四十五分
印航	曼谷	上午八時
泰航	台北大阪	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時五分
東航	永珍	上午十一時
印尼	曼谷耶加達	下午三時
新航	雪梨奧克蘭	下午九時
越航	西貢	上午十時卅分

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
士打茂三鼻(貨)	STR. MOZAMBIGUE	日本	渣華	A 卅一	上午
沙華士吉(貨)	SERVAASKERK	日本	渣華	A 廿四	晨早
哲士打城(貨)	C. CHESTER	日本	銀行	A 泊	上午
奇鋒(貨)	PIONEER MYTH	美國	美輪	北角倉碼頭	下午
格林芬樂士(貨)	GLENFINLAS	歐洲	怡和	太古倉碼頭	上午六時
永眞丸(貨)	EISHIN MARU	日本	日郵	A 廿三	下午九時半
紀伊丸(貨)	KII MARU	日本	日郵	A 四	下午七時
泗水丸(貨)	SOURABAY MARU	日本	日郵	B 十二	晨早
安娜碧琪(貨)	ANNA BAKKE	美國	鐵行	A 卅三	晨早
克利夫蘭總統(客)	PRES. CLEVELAND	美國	總統	海運大廈	下午五時半
寶索安格(貨船)	BUSUANGA	歐洲	寶隆	九龍倉碼頭	上午七時
大家泰(貨)	TAGAYTAY	美歐非澳	多利	A 泊	上午

出口船

(船名)	(西名)	(往何處)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
士打順迪(貨)	STR. SOENDA	日本	渣華	A 廿二	下午九時
泗水丸(貨)	SOURABAY MARU	耶加達	日郵	B 十二	晚開
紀伊丸(貨)	KII MARU	歐洲	日郵	A 四	晚開
常島丸(貨)	TSUNESHIMA MARU	西南非洲	太平	A 卅一	下午
皮利亞士(貨)	PELEUS	歐洲	太古	A 卅二	上午
高棉(客)	CAMBODGE	馬賽	法郵	海運大廈	上午十時
邊吉洛(貨)	BENCLEUCH	歐洲	怡和	海運大廈	上午十時

出入口輪船預告

(中文船名)	(船類)	(英文船名)	(何埠來)	(到港)	(離港)	(往何埠)	(所屬公司)
恒生	貨船	HANGSANG			九日	山打根	怡
芝朗加	貨船	TJIKAMPEK			九日	日本	渣
士打茂三鼻	貨船	STR.MOZAMBIQUE			十日	非洲	渣
哲士打城	貨船	C. CHESTER			十日	歐洲	銀
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH			九日	美國	美
捷途	客船	CHITRAL			九日	日本	鐵
胸民	貨船	HOUTMAN			九日	非洲	渣
門羅總統	貨船	PRES. MONROE			九日	日本美國	總
秘魯丸	貨船	PERU MARU			九日	星加坡	大
格林芬樂士	貨船	GLENFINLAS			九日	上海	怡
永眞丸	貨船	EISHIN MARU			九日	星洲非洲	日
安娜碧琪	貨船	ANNABAKKE			廿六	溫哥華	鐵
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND			九日	日本美國	總
士打利奧	貨船	STR.RIO			九日	星洲南非南美	渣
鍾達	貨船	UHANDA	印度	九日	十一日	日本	鐵
沙華士吉	貨船	SERVAASKERK			十日	歐洲	渣
活威利	貨船	WOODVILLE	美國	九日	十日	美國	多利
寶索安格	貨船	BUSUANGA			九日	日本	寶
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國	九日	十日	曼谷	怡
馬諾勒奧維列	貨船	MANOLOEVERETT	新加坡	九日	廿日	沖繩釜山日本	[illegible]
巴華利亞	貨船	BAVARIA	日本	九日	十日	歐洲	[illegible]

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE.MATHESON & CO.,LTD.

"WASHINGTON"輪
往：溫高華、西雅圖、朗菲路及砵崙
三月十七日到港收貨
二十日開行

"HAWAII"輪
往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥
三月廿一日到港收貨
廿四日開行

"ILLINOIS"輪
直航：溫高華、西雅圖、朗菲路及砵崙
三月卅日到港收貨
卅一日開行
四月十一日到達溫高華

怡和有限公司輪船部啓

M.M.
萬噸新型快船「華盛」M/S VA..（時速十八海浬）
往橫濱、名古屋、神戶
三月十三日落貨，十四日下午開行
貨客附搭，請移玉至敝公司華人船務部接洽是荷
香港法國郵船公司
於仁大廈二樓二一二室 電話：二三七三四六

「莎莉譚寶第二」玉女明星

莎莉菲德初挑大樑

被稱爲沙莉譚寶第二的玉女沙莉菲德，已不再是演「靖姬」時那麼年幼了，她已經長得十分成熟，理想的年齡在後面了，今年九月六日，是她的二十歲生辰。

這位充滿青春活力的玉女，當然不能同一個比她年長一倍的人，像柯克道格拉斯這樣的中年演員談戀愛，是的，莎莉與柯克道格拉斯不會步捷皮猴法蘭仙納杜拉和莎雅花露華的後塵，莎莉與柯克道格拉斯那樣纏綿，祇不過是在一齣新片中互演對手戲而已。這部新片名「往西方之路」，是一部大堆頭大製作的影片，除莎莉與柯克道格拉斯外，主演者尚有性格巨星李察威麥。

在這些資格老練的大明星當中，莎莉非常無疑地是一個「新丁」，不過，莎莉很放心，她說：「在幾個演技老練的叔叔伯伯面前，我受到許多教益，他們一面和我演對手戲，一面指點教導，如何才演得自然，如何表露性感，他們對我的一舉手，一投足，都很重視，假如有不對勁之處，叔叔伯伯們立刻就爲我更正過來，所以雖然是個新丁，但我反而覺得在大明星之前演得更好，而不會有害怕和相形自拙的感覺哩。」

在這部大製作中，莎莉也是第一次在大銀幕上以女角姿態出現，無疑，這是莎莉在漫長的電影生涯道路上立下的一個里程碑。在這部片中，莎莉演一個住在山林中的少女，那是一八四三年的久遠年代了。莎莉在與一隊牛車的長途旅程中，前往奧勒岡，她學到了許多人生經驗和進化的生活，在橫跨整個國家的遼闊土地上，從一個男子身上投到另一個男子的懷裡，也與不同的男子調情說愛。

莎莉非常決心要把這個角色演好，作爲一個真正的演員，她也樂意接受這個艱難角色的挑戰了，由於她在片中遇到這樣多的大明星，此刻，好萊塢不少明星都對她羨慕不已哩！

·伊曼·

好學不倦的女明星 方盈

在邵氏的女星羣中，方盈是較突出的。這位女星有優美的外型，東方女性特有的溫順，古裝片，時裝片，她都是一位人材。

方盈就是有這份天賦的良好條件，這幾年來，在邵氏越來越受重視。她在新作「闖娘」中，扮演的是個受波折的姑娘。

在片中，方盈受了愛情的打擊，使她沉默寡言，經常都給人視爲「艷如桃李，冷若冰霜」。方盈的個性，便是喜靜，很少談笑，她飾演這個人物，從扮相到演出，都使人稱讚。

故事人物是飽受滄桑，扮演故事人物的方盈，從來生活沒有半點波折，由於如此，爲了演出不負所望，這位好學不倦的女星，不畏艱難的向有關人士求教。

據說，爲了真正瞭解劇中人的內心，方盈曾四處托人，介紹認識一兩位曾經受過愛情的波折女子，尤其那些未出嫁的媽媽。生活是如何淒涼？方盈雖然有懇切要學習，但認識這些人並不容易。並不是沒有這些人，而是那一位敢在人前表示自己的過去不幸遭遇呢？

還幸，方盈的虛心，誠懇態度，終於爲一位曾有那不幸遭遇的女子瞭解，她非常坦白的告訴方盈，當年在愛情道上的失足。做了未出嫁的媽媽後，如何受人歧視？如何的苦悶？

方盈一一的記下來，這位好學不倦的女星，還不斷的向各方面找尋一些可以幫助瞭解的資料。

這套「闖娘」完成後，據說，那位曾經把不幸遭遇告知方盈的姑娘，曾經一看再看。她爲劇中人的不幸而灑同情之淚，當然也是爲自己的過去而難過。

靈慾春宵

連園故事

㈠一個週末的晚上，璣莎及佐治在朋友家中參加完酒會回家時，順便邀請一對新來的青年生物學教授尼克夫婦到他們家中再喝酒。

逝世雖已多年 加利谷巴 影迷最多

美國大學生喜歡改口味。他們不是一時迷極了民歌手卜戴倫，就貝雅絲，便是對已故的明星大感興趣。前兩年，哈佛耶魯，與及其他常春藤學校，興起欣賞堪富利保格之風。現在，他們又換對象了。這個新對象，是因心臟病逝世，曾獲兩屆金像獎的加利谷巴。

影迷特別酷愛的，包括加利演的教醫生，教策衛兵出險的二次大戰爲背景的戰爭愛情片，「跨海平魔」，「四海一家」，他和英格烈褒曼合演的「戰地鐘聲」，以及他的得獎片「龍城殲霸戰」及「神槍手」等。在這些片中，除「跨海平魔」之外，多數已經重映。現在，由於「跨海平魔」的導演，施丹德逝世將近十週年，爲紀念此兩位對電影業有貢獻的人，乃印新拷貝發行。

娛樂

麗莎大胆新作「靈慾春宵」 僅供成人欣賞

華納影片公司主持人積·華納在本星期三宣佈：伊莉莎白泰萊和李察波頓夫妻合拍的新片「靈慾春宵」，將祇供成年人觀看。這張片子描繪一個人將草郎的大學教授和其妻子的事情，片中有不文雅的對白，所有情節並非意在供觀衆全家欣賞的。

華納公司跟放映此片各戲院所訂的合約，其中一條規定，不准十八歲以下的男女觀看，有父母陪同者則不在此例。

這是華納公司定下此種禁例的第一次，積華納說：這張影片的拍攝，在於其中有些要求得對成人說服。他說：「我們認爲，這張影片是不適宜兒童看的。」

「靈慾春宵」是伊莉莎白泰萊的第三十二部影片。她曾四度提名金像獎最佳女主角，結果終以「應召女郎」一片的成就而登上影后的寶座。

這片是她與李察波頓合作的第四部影片，也是他們同時被提名競選最佳金像獎男女主角的第一次。

（圖爲麗莎波頓夫婦在「靈慾春宵」中的扮相）。

銀色演義

影迷佳訊 凌波爲人母 演愛情片 夫妻將携手

這是凌波迷的好消息，凌波本月四日那天初爲人母了，誕下麟兒重六磅半，取名爲金國智。

初爲人父的金漢，當然雀躍不已，當天便立刻告知友好們，到院道賀的影星們不少，由此可見，關心凌波的人實在很多。

據說，凌波休息了一個月後，便會恢復拍片工作，公司早便準備好劇本和與她合作的人選。

到目前爲止，據所知凌波拍好而未上映之片共有四套，兩套黃梅調，兩套時裝，黃梅調是與方盈合作的「新陳三與五娘」，和林黛合作的「金玉情」。一套是與關山合作的「烽火萬里情」，另一套便是與金漢合作的「明日之歌」，這套片曾補拍了一段時期，使當時很大便的凌波，每天都要返回片場。

加今使人關心的是，凌波恢復拍片，是拍那一類戲？據所知，時到現在，黃梅調已經不受歡迎，早在去年，邵氏便沒有再拍這一類戲，並且計劃將凌波轉變戲路。

她的時裝片，到目前爲止還沒正式上映，觀衆反映如何，尚是難以預料，故凌波雖然短期內恢復拍片，但拍那一類片，還是值得有關人士研究的。

對於金漢，曾經有人推測，他和凌波結婚，拍片便會減少，事實剛巧相反，這一年來，他拍片不少，所拍的又多是A級製作。

就以那套「船」來說吧！主要男主角便是金漢，他當日赴台拍該片外景時，頗有「身在台灣，心在香港」之感，一經拍罷，匆匆趕歸，日夕寸步不離愛妻，就算是返回片場拍戲，也不斷的撥電話回問，如今凌波產後，金漢可以安心拍片了。

金漢拍片，至今未上映的有一套「三更冤」，說起來，這套片金漢先後拍了四年，導演便轉了幾個，原因是這片本是當年周詩祿執導，周抱病期間，又另找別人代替，不久周病逝，半途停拍了，改後，邵氏負責人經慎重研究，改以何夢華上陣，拍拍停停，先後四年才將該片完成，直至現在還沒有定期上映。

該片女角共有兩位，一是丁紅，一是李婷，可以說，這是李婷在邵氏第一部戲，也是遺作之一。

而據側面消息傳出，產後恢復拍片的凌波，可能是與夫婿合作，是一套愛情時裝文藝片。

江紫薇

尚有戲院刊第八頁第十一頁

娛樂 荷李活 新都 金門 明星 亞洲
娛樂 荷李活 麗聲 亞洲 加12點半
六院今映 觀衆叫好 名家讚賞
邵氏巧武打鬥俠義奇情彩色巨片
斷腸劍
THE TRAIL OF THE BROKEN BLADE
金庸 倪匡 東方璣珠 張夢還 梁楓
武俠小說名家推荐！
秦萍 喬莊 王羽 焦姣 陳鴻烈 領銜主演
編導 張徹 監製 邵逸夫
各門各派武術集中運用 創武俠片招法最多紀錄
放映時間 一點半·五點四 七點半·九點八
請早定座
SHAWSCOPE

東城·快樂
榮獲提名競選本屆 十三項金像獎
後天盛大獻映
華納公司 譽滿全球 皇牌巨片
世界輿論·一致好評
靈慾春宵
床頭人，眼中釘！ 朋友妻，必要竊！
WHO'S AFRAID OF VIRGINIA WOOLF?
伊莉莎白泰萊 李察波頓 佐治史高 桑蒂丹妮絲 四大巨星合演
一腔慾火，整夜胡纏！情場怪物，人海奇緣！
請早定座

麗華 麗都 仙樂 國賓 民樂
高興期待 後天隆重獻映
國泰機構 神韻心聲 古裝奇情神話巨片
樂蒂 趙雷 田青 領銜主演
監製 朱國良 導演 唐煌
伊士曼七彩闊銀幕
扇中人
仙女擋下迷魂障！
亂點鴛鴦趣事多！

麗聲·皇后·皇都
下期盛大獻映
聯法公司發行 槍戰巨片
歐洲性格巨星 安東尼史提芬 領銜主演
怒俠復仇 先射手 後射腳 再射心
山谷決鬥 先用閃 後用智 再用槍
怒俠追魂奪命鎗
全部七彩
殘忍！ 兇狠！
A COFFIN FOR THE SHERIFF

民樂
兩天最後 今明約片
瓊瑤名著改編 七彩闊銀幕
幾度夕陽紅 下集結局
後天四場獻映 扇中人 樂蒂·趙雷主演
今早十二點半 聖火雄風 上集

刊登本報廣告請撥電話七三〇七〇八

九龍城 國際
今天選映
古堡藏龍
The Prisoner of Lenda

利舞臺
今天十二點半·兩點半
諜海群英會
今晚八時正
金劍 龍鳳配
明天十點半十二 活色生香
諜海密碼戰

創世紀
霍士公司 天王巨片
世界大製片家 羅倫斯 最大製作
注意映期地點
全部七彩
THE BIBLE
In The Beginning

啟德遊樂場
入場票價大人一律收七毫小童三毫半

荔園
大衆樂園 人人歡迎
好春明遊 荔園 九大劇場 節目新
神勇劫寶 探破黨
梁祝恨史
玉女迎春
雙鳳旗 下集
入錯情關
全本生死恨
中華飛舞什技團
女子歌壇
科學美人

東樂戲院 東方戲院
明天 本港首輪獻映
由頭到尾都好咁味的牛仔片
獨行快槍手
七彩闊銀幕 中文字幕
佐治芬尼 主演
GIULIANO GEMMA
ADIOS GRINGO
EVELYN STEWART

最後今天 越南浴血戰
今天獻映 傻俠轉運 七彩 中文字幕
坦克大決戰
碧血驚魂 七彩

倫敦 黃金 京華 樂都
近期最佳文藝愛情巨片
方盈 何莉莉 四院繼續映
蘭姨
AUNTIE LAN
是愛情考驗的指導創作
SHAWSCOPE

山川人物　袁枚辯陸游寃

放翁晚節，以爲韓侂胄撰南園記，見譏清議，後世儒者，亦莫不以此病陸，惟袁枚獨寃之，認爲宋以後清談之禍，所以延至明季而愈烈也。

顒廬

韓侂胄當國，欲網羅四方知名士相羽翼，一時文人頗多歸之，爲清議所非。「齊東野語」：「傅伯壽爲浙西漕，韓侂胄用事，伯壽首以啓賀之曰：『澄清方效於范滂；跋扈遂逢於梁冀。人無賢愚，咸依右相之山；我則異乎，獨仰韓公之斗。』首明趣向，願出陶鑄。由是擢用至簽書樞密院。」「直齋書錄解題」謂高似孫少有俊聲，不自愛，爲韓節，上韓侂胄生日詩九章，每首皆暗用錫字，寓九錫之意。爲時清議所不齒。「庶齋老學叢談」云：「宋史」載韓侂胄用事時，其誕日，高似孫獻詩九章，每章用一錫字。辛棄疾以詞贊其用兵，則用司馬昭假黃鉞，異姓眞王故事，是何心哉？」「陸游爲韓作南園記，韓喜陸附己，至出所愛四夫人，擘阮琴起舞，索公爲詞，有『飛上錦裀紅縐』之句。」……楊萬里爲之記，許以掖垣，萬里曰：『官可棄，記不可作。』韓恚，改命他人。萬里臥家十五年，皆其柄國日也。「南宋雜事詩」題其事云：「掖垣清職棄如遺，片石休嗟翳草時；不敵四夫人擘阮，錦裀紅縐索新詞。」……「宋史」之陸游傳亦載其晚年復出，爲韓侂胄撰南園閱古泉記，見譏清議。「香祖筆記」：「放翁（陸游）晚節，以韓侂胄南園記，爲世口實，葉紹翁「四朝聞見錄」云有鄭棫者，嘗作南園記，攜石以獻，韓以陸記爲重，仆鄭石爲樵之地，韓敗，杖竟得寃。」徐士鑾云：「一朝崇垢，千載含寃，放翁晚年再出，竟不能堅其守。」

後世儒者，亦莫不以此而病陸，惟袁枚獨寃之，於其「書陸游傳後」有云：「夫侂胄，魏公孫；智小而謀大，不過易所稱折足鼎耳，非宦守職者，南園成，延游爲記，出所寵四夫人侑酒，游懲其意，爲文加規，勸其爲朝活民，毋忘先人之德。在侂胄親仁，在游勸善，俱無所爲非。宋儒以惡侂胄故，波及於游，然則宋儒之意，必使侂胄剗除善念，不許親近正人，而爲正人者，又必視若洪水猛獸，望望焉去之。嗚呼！宋以後清談之禍，所以延至明季而猶烈也。」袁枚之論誠是。宋儒「清談誤國」，世所共識，宋之病，不病於小人，而病於君子太多；非病於君子之「私」，而實病君子之「公」。自古以來，惟有君子爲朋，未嘗有君子相攻，有之者，自宋始。宋君子太多，各自以爲是，抑自信太堅，故厚於責人。賢則必須寒其大，略其小，降心相從，無仇怨之嫌，種恬之毀，始可相濟而謀事，此亦古大臣道也。惟宋則不然，如歐公之攻狄青，唐介之攻彥博，伊川東坡互攻，所攻者君子也，攻君子者亦君子也。雖皆爲公，然觀廉頗與藺相如，其爲何如耶？相如不肯以小防大，爲國故也。又如唐玄宗將幸洛陽，宋璟奏天災宜停巡幸，姚崇曰：「太廟乃苻堅舊材，故壞，無害於行。」璟遂無言。以璟之剛，知崇之諛，而不復爭者，不肯傷賢者之心而已。宋則臣爭於朝而洛蜀分，儒爭於野而朱陸分，國之不亡，其可得乎？袁枚「宋論」，慨言之耳。

風裡的落花　雨萍

八

小蘭姍姍的走進舞廳。

她穿着一件黑色灑銀點的旗袍，黑色的長手套，襯着黑色的手袋和高跟鞋，像一隻黑色的天鵝。

她的雅淡，高貴，使全場的小姐都黯淡無光。

「幽蘭！」叔華喚住了她。

「你那麼早？」她驚訝地停了腳步。

「再遲你又跟客人出去了。」他有點惱地說。

她低下頭：「我已經告訴過你，我是不能自主的，在舞場裡，就是貨物，誰出得起錢，誰都可以買我。」

「就因爲他有錢，妳就跟他出去？」他心裡酸溜溜的。

她望着他：「你這是什麼意思？」

他不答，轉頭大聲叫：「大班，大班！」

大班恭敬地走到他面前：「有什麼吩咐，方先生？」

「我買五個鐘，帶她出街。」「好，好，謝謝方先生！」「方先生！」

幽蘭微微地嘆了一聲。他挽住她的手臂，昂着頭走出舞廳。

「我們去郊外走走，」他說。

她不做聲。

他截停了一部的士。

「去淺水灣，」他吩咐司機。

夜風很涼快，樹的枝葉在路燈的掩映下，像疏疏落落的網，篩下了一點點銀光。

汽車轉入司徒拔道，經過高貴的玫瑰崗，經過怡園。

「我就住在這裡，」他說，指着那幽雅的大廈。

她還是不搭腔。

「怎麼不說話，惱我？」

「我怎敢惱你？你是客人，你花錢。」

他着急了：「幽蘭，我並沒有用錢侮辱妳或是玩弄妳的意思，我祇是——」他頓了一頓，再接上去：「我祇是希望接近妳，我不高興妳在別的人懷抱裡。」（未完）

浪女痴男　九：舌劍唇槍

王姬瞪了千千一眼之後說：「白利，你忘記了醫生吩咐你不可飲酒嗎？」

「這是敵不過人的敬好道詞……」千千冷冷的說：「嘿，白利，你聽聞了沒有？……哈哈，怎樣？」她見侍役還沒有拿酒來，于是遞高右手，姆指和食指一擦，發出「得」的一聲，作爲呼喚侍役的暗號，另一個侍役就聞聲跑來。千千嬌嗔的說：「爲什麼還不拿酒來？……二十杯伏加加命。」

侍役退後，千千洋洋得意的，側着頭兒，凝視天花板，陳傲于是打個圓場的說：

「沈小姐，改天再飲吧。誰醉了，都是不好的。」

「哈哈，你以爲誰會醉？」千千調侃很是厲害：「你說是我醉，還是你的好朋友醉？」

白利、王姬和陳敏都沒有做聲。半晌，千千神采飛揚的說：「如果有人認輸的話，那末，我便作罷。」

「……」

「認輸了，認輸了。」

千千聽了，忽然大笑起來，說：「陳敏，你沒有資格認輸，不是你和我們鬥酒。」白利定睛的注視千千一會，悻然的說：「你想怎樣？」

「哈哈，我現在給你決定呀。」千千得意的笑了笑，說：「現在有兩條路給你抉擇，一條是大家再飲十杯伏加命，一條是認輸：祇要說兩個字——認輸。」

「其實，祇要說兩個字就輸，你便可免受酒醉之苦。」千千說到這裡，了白利一眼，說：「如果你沒勇氣說話，點點頭也可以。」

千千這番話和這樣子的態度，極端惱怒，白利是個有血有肉的人，自然也無法忍受，而聽了最生氣的，卻是王姬，就是陳敏，也不開心。

千千看見他們三人面面相覷，說：「倒不如這樣吧，再過五分鐘，你不出聲，也不點頭，就算默認吧。」

千千說罷，竟看着手錶，跟住說：「現在是十時零八分……九分……十分……十一分……十二分……」

「伏加加命來，」白利突然嚷了起來：「拿四十杯伏加加命來，」這樣一來，倒使千千怔住了，王姬和陳敏也弄得目瞪口呆。

「白利，你瘋了嘛？」

白利沒有做聲，看

剃刀邊緣　英·毛姆著　傑克譯

「你或許對的，」我說。

「我不願裝模作樣，」伊莎貝兒說：「我祇是一個正常的、平凡的女孩子。我要玩。」

「看你們兩人之間，性情全不相投，在婚前發覺，可說是大幸。」

「我所渴望的是，結婚、生孩子、活下去——」

「這樣的生活，正是仁慈的上帝替你安排下的，」我笑着插口。

「哦，那沒有甚麼壞處嘛，是不是？我能夠過着這種快樂日子，便很滿足了。」

「你們好像兩個朋友，假期同去度一個假，一個想爬上格陵蘭冰山的峯頂，另一個想往印度的珊瑚島海灘邊捕魚。各吹各打，當然攏不成。」

「然而，在格陵蘭冰山上我也許會找到一件海豹皮大衣，至於印度的珊瑚海灘邊是否有魚可捕，卻大可懷疑了。」

「那些且留下回分解。」

「那是怎麼說？」她微微蹙眉問：「談了半天，你似乎太含着對我。我自己很清楚，拒斷做不是我演主角，拉里才是主要腳色。他是理想主義者，是做着夢的夢中人，即使夢不會成事實，做夢總令人高興。我看的是平凡的、物質的、實際的方面。平凡思想難以得到同情，是不是？但你忽略了一件事，付出代價的是我！拉里開溜逍遙，追逐着燦爛的影彩，我呢，留在後面，過着苦日子，我要生活。」

「我並沒忽視那些事實。」好多年前，在我年青時候，認識一個醫生，不能說他是庸醫，卻沒有實際經驗。他耗費了若干歲月在大英博物館的圖書館創寫，寫了一個長時期，寫了大本大本的偽科學、偽哲學著作，沒人要看的東西，他祇好自費付印，臨終時還留下四五本遺稿，都是絕無價值的。他的兒子想從軍，因爲沒路費，往沙勞市，結果當了募兵。還有一個女兒，長得很美，非常逗人憐愛，去學戲，無奈沒有演戲天才，跟隨「過山班」流轉各省，當二流演員的配角，受盡微薄待遇，始終出不了頭。他的妻子歷盡艱苦辛酸，身子拖壞了，女兒便得回家來服侍病人，繼承她母親無力再擔當的勞苦工作。那些生命都浪費了，虛耗了，沒有活出人生的眞實趣味來。一個人要脫離世俗，獨行其是，好比拿一枚錢幣賭正反面。多數人都想賭一賭，少數人賭得贏。」

「媽跟爸爸都贊同我跟拉里解除婚約，你贊同嗎？」（八〇）

半靜寂地帶　丹尼

香港經濟年報，由六千五百餘增至九千餘，約合港幣十四萬四千元。並不太多，因爲三百七十八萬五千三百人中（本年一月份全港人口數字）僅有一人而已。

×　×　×

差餉估價署，據單兩月藉裝修理樓宇顯著增加，一月份過去十個月內，新樓落成仍多，但空置者已減少二千二百三十個單位。並指出現在新樓入伙比之任何一年爲多，其需求似乎比以往更爲強勁。差餉估價署余力向新樓打氣，可以說是：「一爲神功，二爲弟子。」

×　×　×

大廈管理與管理權，有六間大廈各單位的主與興建人發生爭執。在政府相應不管的現況下，可有兩種解決方式：一是「行紀人」，二是「瞓人」。前者多出幾個錢，後者不用出一個錢。

×　×　×

革新會編訂一本小册子，名爲「倘若你被拘禁時」，免費贈送居民。一、不要「阻差」。二、請紅面關帝爺開恩。

瘟君夢　岳騫著

第九回　雁驅不辭勞　有心來鬼　弄鏡何太苦　無處登龍

毛澤東登時說不出話，君看楊開慧雙目炯炯注視着自己，又不敢扯大謊，當時說道：「本來大家預備推我當組織部長，是我不願意幹。」

楊開慧冷笑道：「推你，你還會不幹？」

毛澤東說道：「其中自有原因，我若擔任組織部長，就要留在上海辦事，這邊的事交給誰？你當然可以負責，但是要把我們兩人分開，叫我作皇帝我也不幹，別說組織部長了。」

楊開慧笑道：「這倒是實話，不過也可以交給何鬍子，我們都搬到上海去住呀！」

毛澤東擺手道：「這一點你打錯了算盤，不可以那樣作的。」

楊開慧問道：「爲什麼？」

毛澤東說道：「你未細想，我們根基在湖南，去了上海還有什麼力量，祇要在湖南能生了根，還怕將來沒有我們一份。」

次日，彭璜、夏曦、郭亮都趕來看他，毛澤東就把昨晚向楊開慧講的話又添枝帶葉說了一遍。大家見毛澤東居然有這麼大的成就，都十分羨慕。

彭璜抱怨道：「你去上海開會怎麼不帶我，上海我是舊遊之地，比你熟悉，若我去到上海，找個地方開會絕無問題，何至於跑到南湖去開會！」

毛澤東笑道：「此事不怪我，天地良心我也想同你去，可是，你到現在還不是共產黨員，我怎能邀你去出席共產黨全國代表大會。」

彭璜道：「我同你經常在一起，你組織共產黨怎麼不打我的招呼呢？」

毛澤東說道：「共產黨在此地是犯法的，我怎能隨便拉你，再說當時祇是成立一個小組，並未得到各方面認可，究竟能不能成功都還說不定，更不便拉攏朋友參加，現在好了，經過這次大會，得到第三國際批准成立，今後算是國際上一個正式組織，所以我回來就告訴你們，大家共策進行。」

夏曦問道：「湖南省共產黨是怎樣組織呢？」

毛澤東說道：「最高是省委會，下面分許多小組，等到黨員多了，再設縣委會，目前省委已由中央指定我擔任，其他各部份就靠我負責找人，當然盡先找你們了。」

彭璜說道：「可是我們到現在還未入黨，這裏面有什麼手續，你知不知道？」

毛澤東當時不禁呆了一下，因爲他加入共產黨是李大釗來信叫他在湖南成立小組，並未經過入黨手續，此時怎樣辦理，反而茫然。停了半晌說道：「要先填一張表，經過負責人批准，再斬雞頭賭咒就成了。」

夏曦在旁邊聽出了毛病，說道：「馬克思學說我也懂過，是唯物的，怎麼要賭咒，還要斬雞頭，豈不是和哥老會一樣？」

毛澤東紅着臉說道：「其實也差不了多少，不斬雞頭賭咒怎能算數呢？」（四四）

歷史小說　朱元璋　南宮搏著

二六：三虎

「劉聚此人使我失望，他起兵的目的，祇是爲了搶掠！要我跟他作強盜，那是不甘心的！所以我要離開他！」

「好！」朱元璋點頭說：「現在，你在我這兒算是客卿，等我在江南得立足之地，咱們再作安排！」

常遇春連忙下拜——此時，胡大海與花雲兩個走了過來，翹起大姆指：「好極！老兄本事眞了不起！」

「你們兩位神勇！沒有你們，我祇怕不容易打得出來！」

「我們吃了一點虧，」常遇春坦率地說。

「花雲恨恨地說：「遇春哥！咱們三個合作，再去打和陽好嗎？我，你！還有胡大海！」

常遇春自然同意的，不過，他不像那兩個人那樣的衝動，他望着朱元璋，請求指示。

「兵士太疲了！」朱元璋笑地說：「我們歇一晚再說。」

此時，馮國用接口道：「三位壯士此去，攻其無備，一定成功——我們有後備兵可調，還有部長的這種兵，可以再調一三百人出來！」

李善長也主張乘夜進攻，於是朱元璋向三位壯士作揖，命令他們再出兵攻和陽城。同時派湯和領兵作策應。

「我們三個作一路！」常遇春突然豪邁地說：「三隻老虎合在一起，威力比較來得大些！」

胡大海與花雲也大笑起來——而這偶然地一句話，也成爲不朽了。常遇春、胡大海、花雲，這三人從此被稱作朱元璋部下的三虎。

過一夜子時之後，三虎攻破了元兵固守的和陽城。

那是近於奇蹟的戰爭，他們於退的元兵在黃昏時才收隊，他們想不到戰敗的隊伍還會捲土重來的！而且，他們也有自己的計劃，準備次日大舉出擊，殲滅朱元璋的殘兵，乘勝進攻滁州。

誰知戰爭卻於夜半發生，和陽的城上，黑漢胡大海第一個爬上了城，（元兵稱之黑漢），他以無比的神力，揮着一條鐵棍，把當遇者一手一個打下城去；花雲亦迅速地殺了幾名守衛，城下的鼕鼕兵立時響應，兵隨着已經殺上城牆，常遇春舞動單刀，殺散迎敵的元兵，奪下城門，打開了城門，於是，城外的義軍如潮水般地湧了進來。

於是，元兵於睡夢中起來，倉皇應戰！花雲於巷戰中放了一把火，城外接應的湯和，便揮兵而來，元兵退出堅城，黎明之前，朱元璋率領了後之兵士進據和陽。

午夜鎗聲　南汀譯

那個指紋部人員把一張紙交給韋遜森總督察，他說：「全部三十一張包裹紙，其中二十六張是有着相同的指紋。其餘五張，因爲太濕，無法將指紋顯現。」

「那麼，可能就是全部有着同一的指紋了。」韋遜森說着，便把那些印出來的指紋，小心察看，然後再看那個指紋部人員的紀錄。其中最重要的一點，就是指出姆指上的指紋很模糊，祇有指尖有小部份清楚。

他想到，在手槍柄上取得的指紋，在玻璃杯上取得的指紋和在洗槍鐵郵車上取得洋酒的指紋，都是如此。這其間，顯然是大堪注意了。

×　×　×

韋遜森總督察對採偵部主任甘中冠說：「我要知道，昨天早上所有負責收集了祖路線郵件的人員，而且要取得那些人員的指紋，立刻替我做到好了。」

甘中冠顯出爲難的神色。他說：「這是很容易，可是做起來卻十分困難。韋總督察，你要知道，昨天我們有二十多部郵車負責收集了祖路線的郵件，而每一部郵車起碼有二至三個臨時負責這項工作的，名字固然沒有紀錄，而他們又不是指定同處理，因之，現在如果要我搞清楚，是辦不到的事。」他說：「不過，我是可以把負責的名單給你的，你可以交給你使用，那就要你自己決定了。」

「也好，你把名單給我就是。」

×　×　×

韋遜森返抵蘇格蘭場，他直接走到指紋部去，魏伙勝副主任正忙着他的工作，擺在他面前的，是四張放得很大的指紋照片——那些指紋的，大部是模糊而祇有一小部清楚的。

韋遜森看到那些照片，他對魏伙勝說：「魏主任，你可有甚麼解釋嗎？」

「除非那人是戴着塑膠手套，而手套的姆指部穿了一個小洞，或者有些裂痕。」魏主任說：「否則，就不會有這種現象了。」

「對了，」韋遜森說：「除此之外，找不出更好的解釋了。」

韋遜森又趕到西倫敦郵局去了。這已是下午三時半了。

十三　在醫院中

白納萊在當天下午二時，便抵達醫院。

那個男護士帶他到梅露西病房，護士對他說：「我可以告訴你一個喜訊了，」她說：「梅小姐已漸有起色，她經過一個上午的睡眠，已清醒了，至少她已知道自己現在是在甚麼地方。不過，她的記憶，對你仍未辨別清楚，你卻不要失望，她的記憶不會很迅速就完全恢復過來的。」

「當然，她能夠慢慢好轉就很好了，」白納說。（四六）

市聲

孤芳　平端譯

他瞟了我一眼，就忽忽地進旅館去了。我也沒有閒興去管別人的事，就坐上黃包車，向着車站而去。

大概是因爲風雨的緣故，搭客並不多，車廂裡一個人可以佔到兩個座位，這倒是件很難得的事。

依然在滂沱着大雨，火車上的窗子緊緊地關着，但外面的風雨依然在灑着車廂裡的人。

我就在這座位上，頗有一些疲累的感覺。一個人在這遇到不愉快的意外，再加晚上睡不穩貼，難免會有這種現象。

離火車開行還有一段時間，我想起這個時候，可是不論我如何擯除一切雜念，頭腦裡還是縈繞着前一天所遇到的事：那個不知名的美麗少女，那個兇惡的胖女人，那個沉靜的孩子，還有幕後的男人，都統統出現了。

像這樣的天時出遠門，就算是旅途平安，已夠辛苦了，如果還要碰到不順利的事，那簡直是一種刑罰。幸好我現在已事過境遷，我可以趕我的路了。至於那隻手提箱，假如能找到，總算不幸中之大幸，假如找不到，就算我晦氣好了。

我閉上眼睛，聽着車廂外時緊時弛的風雨聲，心裡巴望着火車能早點開行。

我剛要靜下來時，車廂裡響起了一陣雜亂的腳步聲，但我並沒有睜開眼睛來看，我需要補救失去的睡眠時間。

「他在這裡！」有人說。

我對這個聲音非常敏感，便睜開眼睛來看，哦，兩個警察已經站在我的面前，正看着我。

「請你下車，」警佐說：「你的交代還沒有完。」

「什麼？你們不是把我放了嗎？」我惘然地說。

「還得請你再走一趟，以便我們查案。」

「這件事同我風馬牛不相及，」我對警佐說：「我身邊除了這隻新買的提箱，就件衣服也沒有！」

「我不想麻煩你，不過這是公事。」

「你們不能用公事作藉口，把一個無辜的人牽來折磨啊！」我生氣了。

警佐經過一晚，經驗表示，我祇是碰巧牽涉在案裡的人，並無一點可疑的地方。他現在重新來找我，一定是上級的意思，這一點可以從他臉上的歉然神情看出來。

「祇要再走一趟就行了，」他說：「你們祇管放心，我們不會就擱你太多時間。」

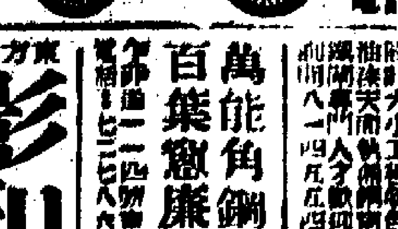
「警官，你一定以爲我是個出來遊玩的人，就擱幾天沒有關係，可是我是爲祖母奔喪去的。像這樣的天氣，我怎能爲一件毫無關係的事在路上就擱！」

英京　京英
今早場十一點　黃飛鴻河南擂台　關德興・曹達華　今五點半公映　糊塗胭脂客　馬田・路易七彩喜劇　今天正場　七公主下集　明天早場：中國俠客　明五點半：虎穴神槍
今早場十一點　福至心靈　任劍輝・白雪仙　今五點半公映　四虎屠龍　傑活蒂芙主演　今天正場　七公主下集　明早場一伊月蘭（?）　明五點半：鐵血勤王

樂聲　新聲　國華
哥倫比亞七彩戰門鉅片
一直堅強　連滿一月　第二月映　映期無多　未看速看
四虎將
錯過本片！畢生遺憾！

日活

樂聲　今天獻映　美華公司發行　日活公司出品　揭露賭場秘密　驚險巨片
彭增王手　小林旭　得意傑作　迷勝賭王　千記一擒
賭城爭霸戰
全部七彩　全部日語片上中文

遺失聲明（多則）
分類廣告
永華　今天選映　二次世界大戰史　敢死兵殲戰・敵鬪
國寶　今天續映　國聯公司出品七彩國語　愛情文藝鉅片　幾度夕陽紅　大結局下集　江青　楊群　汪玲等主演
萬能角鋼　專改西裝　影印　瑞香園　星架坡膠園　英明車行　收買舊琴　茶樓酒家注意
1967（安達牌）本田電單車新貨已到　HONDA　遠安有限公司　干諾道西158號　電話446466　465870

國際搬屋公司　電話：845353・884916・736446
國泰民衆服務部　食宿　影印　百葉窗簾　昌記裝修　百葉窗簾到府修理

麗寶　仙鳳　民國　國寶　樂都　樂宮
伊士曼七彩　國泰新藝綜合　最後兩天　勿失機會
瓊瑤原著
李翰祥　出品人・導演・編劇
觀者看得着迷　賣座直線上昇
引人入勝　非任何名著小說可比　激動人心　非任何文藝電影可比
大結局　幾度夕陽紅

大寶　今續四場　人皮妖書
國泰　最後今天　百發百中

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及時事評論。三十分，天氣報告，時代曲。五十五分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，專題新聞，公衆活動報告，特別報告。十五分，空中問答。三十分，英語進階。五十分，價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。二十分，常識解答「三八節的起源怎樣說？」。卅分，兒童節目。四十五分，兒童音樂。十時，特唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，時代曲。三十分，粵曲⊖鳳儀亭，⊜風流夢。十二時，今晨馬頭角本地及外來牛隻及生豬批發價格報導，說談「麻雀腳」。十五分，小曲細聽。三十分，漁民天氣預告，名作品「失落的靈魂」。一時，京曲⊖三進士，⊜空城計。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十分，澳洲報章文摘。三十分，粵曲「再世紅梅記」插曲。三時，「山歌戀」電影插曲。五十八分，天氣報告。四時，廣播「一學者事蹟」。三十分，味蕾鴛鴦譜「佛蘭克林自傳——劉文典譯」。四十五分，時代曲。五時，粵曲⊖百閨佳人朝漢帝，⊜牡丹亭會。三十分，兒童節目。四十五分，兒童歌曲。五十五分，漁市場鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。六時，粵語、國語、潮語、客語新聞報告，特別報告。二十分，詩詞欣賞。三十分，特別報告及音樂小曲。四十分，英語進階。七時，名著「復活」。三十分，時事實錄。五十八分，天氣報告。八時，西洋及本港新聞報告。十分，轉播新馬劇團專劇「金劍龍鳳配」，由新馬師曾、鳳凰女、梁醒波、譚蘭卿、蘇少棠、任冰兒、汕潮合演，全劇完場。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。十一時五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時或以後，廣播完畢。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，晨早音樂。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。八時，音樂譜子。十分，天氣報告，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目，音樂譜子。三十分，升中指導「算術科」。九時，本港及鄰近地區新聞報道，天氣報告，街市行情。三十分，南音。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，粵道東南亞各地天氣。五分，社團消息。十分，時代曲。三十分，小說「杏苑述春」。十二時，祝壽祝婚節目。十五分，時代曲。三十分，小說「機緣」。一時，漁民天氣報告，時代曲。二十五分，天氣報告，粵道東南亞各地天氣。三十分，專曲⊖周瑜歸天，⊜白楊紅淚。二時，小說「金曜淚痕」。三十分，時代曲。三時，粵曲⊖玉堂春之探審，⊜林沖。四時，天氣報告，漁民天氣報告，時代曲。三十分，粵語流行曲。五時，小說「難兄難弟」。三十分，一曲寄心聲。六時，天氣報告。五分，美容講座。二十分，寫正字讀正音。三十分，小說「橫財一百萬」。七時，時代曲。三十分，專曲⊖胡不歸別淚，⊜孤燭成灰淚未乾。八時，小說「輪槍秘」。三十分，歐西時代曲。四十五分，賽馬漫談。九時，本港及鄰近地區新聞報道，小說「民以食爲天」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，漁民天氣報告，時代曲。十時「大丈夫日記」。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，淨化摘記「鴻運當頭」。三十分，時代曲。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。十時，天氣報告。三十分，天氣報告。三十五分，寫正字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告，漁民天氣報告。十五分，說書節目。二十五分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，漁民天氣報告，時代曲。三十分，粵曲⊖擊鼓催軍，⊜平貴別窰，⊜豔橋會。十時十五分，時代曲。十一時，天氣報告，國魂「輪台悔歎」。三十分，粵道東南亞各地天氣，粵曲⊖文太后智誘洪承疇，⊜一段情。十二時，小說「秋夢」。十五分，漁民天氣報告，股市報道，時代曲點唱。一時十五分，轉播港台新聞報道。二十五分，天氣報告。三十分，粵曲點唱。二時，粵道東南亞各地天氣。三時，歐西音樂。三十分，歌唱小說「山河悄淚」。四時，天氣報告，漁民天氣報告，粵曲⊖逐浪明珠雙淚垂，⊜花有幾時豔。三十分，歐西流行曲。五時三十分，小說「我們的母親」。六時，轉播港台新聞簡報。三十分，天氣報告。十分，抒情小調。七時，升中指導「算術科」。三十分，時代曲。八時，轉播港台新聞報道，漁民天氣報告，世界流行曲。三十分，體育新談。四十五分，藝術歌曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，馬場動態。三十分，戴面無私「鐵血忠魂」。十時，中國文化講座。三十分，小說「花好月圓」，天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，節目報告，廣東音樂。天氣預測。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，今日話題。卅分，朝話一款。卅分，粵曲「寶蟾送酒」。九時卅分，街市行情。卅五分，綠馬報導。四十五分，錄轉港台空中問答。五十五分，音樂。十時，大衆信箱。十五分，時代曲。卅分，故事「小蜊蚧」。四十五分，粵語流行曲。十一時，故事「陳濤相」。卅分，小說「情與……」。十二時，新聞報導，節目報告，天氣報告。卅分，話劇「作狀大人」。一時，時代曲點唱。卅分，粵曲。二時，粵曲「從心所欲慶團圓」。卅分，音樂。四十五分，社會服務。四時，粵曲。卅分，小說「東成西就」。好少年。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「神鵰俠侶」。六時，歐西流行曲。十五分，粵曲「原子賊」。七時，時代曲。卅分，千面金剛「遺產」。八時，新聞報導，天氣報告。卅分，粵曲「萬里崑山一雁歸」。九時，小說「碧琪妹妹」。十時，短篇趣劇「老貨人變飛」。十一時，新聞報導，天氣報告，體育消息，明日節目報告。十五分，播曲。卅分，歐西流行歌曲。四十五分，時代曲。十二時，「慈母心」。完。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，節目報告，早晨音樂。天氣預測。十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「雙下山」。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲「雙獅圖」。十時卅分，東南亞「馬尼剌」。四十五分，客家漢劇。十一時，潮語歌曲。卅分，潮曲「天殺」。五分，英語教授。卅分，新聞報導，天氣報告。十五分，民間故事「裘薄雲天」。十二時，國樂。卅分，時代曲。下午節目報告。一時，潮語小說「邏網重重」。卅分，京劇「蘇三起解」。二時，彈詞「遊龍傳」。卅分，越劇「紅樓夢」。三時，廣語武俠故事「天龍八部」。卅分，潮曲「八曲聞東海，叔嫂嫂宠」。五時，潮語故事「古本水滸全傳」。金價報告，節目報告。三十分，潮語劇「化小說「落葉飄飄」。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，快活谷見聞。三十分，新聞報導，天氣報告，節目報告。八時，轉播潮劇團公演潮劇「蟠龍山」。十一時，新聞，天氣，體育消息及明日節目。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，皆大歡喜。卅五分，活用英語。七時，大頭仔。卅分，科學世界。八時，世界新聞。十五分，社會動武士道片集「解決黑衣黨」。四十五分，國語片⊖中國狼人，⊜小玲鐺。九時十五分，國語片⊖中國狼人，⊜小玲鐺。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，股市點數。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，西樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，粵曲點唱。十一時，婦女節目。十五分，時代曲。三十分，西曲點唱。十二時，潮保遺作欣賞，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，小說「伏魔記」，天氣及漁民天氣報告。四十五分，時代曲。一時，歌劇「一代梟雄」。天氣報告。三十分，蒲國之聲。二時，粵曲。三十分，小說。三時，時代曲。三十分，小說「拈花惹草」文徵明。四時，時代曲。十五分，武衞漫談。三十分，粵曲。五時，時代曲點唱。天氣報告。三十分，兒童節目。四十五分，馬場風光。六時，時代曲。三十分，西曲點唱。七時，戲劇化小說「思故鄉」。三十分，賽狗場巡禮。四十五分，時代曲。八時，SMM。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，西曲點唱，天氣及漁民天氣報告。十時，清明前後。三十分，談天說地。四十五分，時代曲，明日節目預告。十一時，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，廣播完畢。

租售

六樓平售　向南　軒尼詩道98號六樓前後八百尺，兩梯兩伙，對海景可分期，下午、晚後電話：829298陳太洽。

樓宇買賣租賃　分四惠地期長大單間字格南對海景通街號全租香港九龍27號電話…

平樓租售　紅磡永耀街七號三樓全層，三房一廳，向南水電齊，租二百餘元，上址洽。

單邊舖售　九龍洛山道108號地下舖位，建築大理石邊舖，七萬八千元，九百餘呎，有租約，電話：…

高息舖出售　觀塘恒安街10號舖位十四萬，租…

土瓜灣　接洽處：高息舖位舊樓出售　中環怡和大廈146號室　電話：230589

金華樓　打老道77A六七樓出售，期付款，價最平，向南，設計新，便房，彩色瓷磚…電話：812273…

新樓租售

兆成置業有限公司　電話：8 41171

旺角太平道成標大廈七樓十號單位，最適合寫字樓或公司及其他生意洽購。

樓下旺舖租售

臺廳兩房　萬餘元起

五房一廳　崇德樓

租售

榮利唐樓　灣仔春園街旺舖住宅廉售，一廳三房七二萬餘元，年付款，歡迎參觀，電話：739926、226796洽

跑馬地　…

北角濱海街　中興大廈　萬二元起　三成入伙　售價減低　分期減息　厘印減免　現貨有契

平樓急售　紅磡…　電話：220952

廣發大廈　荃灣沙咀道

二樓平售

招租

寫字樓住宅（香港）租廉

靚樓平售

樓宇出售

獨立洋樓

對遊艇會

出售

大道東

洋樓平租

旺舖招租

靚樓平租

獨立洋樓（九龍）

跑馬地樓

麗池

勿失良機

各行合用　毎呎二元　中區旺舖

住宅寫字樓

梗房出租

舖位招租

全層招租

寫字樓

旺舖出租

靚樓出租

舖面招租

旺舖招租

靚樓平租

出讓

酒家招頂

出國急廉讓

士多急讓

學校出讓

橫門急讓

士多出讓

髮廳廉頂

商用一樓

唐樓廉租

新界工場

廉雅梗房

閣樓招租

新樓舖位

擇任小大平租房廠

新東道1155——1161由3200呎起至1800呎

順寧道265——277面積2800尺

如租電話：891346

石屋平讓

電結他讓

出國廉讓

收機讓

招生

招宿生

60元寄宿

托寄兒宿

招寄宿生

小學寄宿

招寄宿生　美利堅附小幼稚園　設備一流，寄宿九十八元

英婦

冷凝膠

日語速成

哈佛國際

香港商科語言學院　廣告畫裝飾班

香港職業學校　會計　商業　信扎　出入口　文員班

九龍商業管理學校　英文拼音・日文・珠算・國語・速記・中文成本會計・打字全科

漢興中醫學院　招生

化粧科　儀態科　電髮科

香港商科語言學院　英文拼音・日文・德文・信札・英語會話・法文・國語・簿記・西班牙文・打字・珠算・文法

美林裁剪

教授鋼琴

畫

函授

速成日語

戲劇　家政

大漢書院

英人教授

傢俬裝飾繪圖

東方針灸學院　招生　中國針灸學會副主席嚴君行負責教授設有診所實習　即日起報名，三月十日開課　九龍彌敦道389號金滿樓七樓C座（大華戲院斜對面）

出洋謀生

上海旗袍

徵頂舖樓

誠徵女友

誠徵女友

誠徵投資

徵

升中補習

代人補習

大衆服務

英語補習

算術一科

會計服務

工商會計

經驗會計

報稅理賬

數理補習

待聘

社交英語

速成國語

法郵

美國高薪傭用

誠聘教師

英文教師

聘事務員

聘請

徵侶

良友婚姻介紹服務社

代徵女友

誠徵廠房

誠徵樓宇

眞善美婚姻服務公司

婚姻介紹　世界聯婚　…使良緣遍滿人間　…

請女售貨

誠聘教師

聘請小童

大漢書院

招請女傭

聘請教師

招請女傭

聘女教師

褓姆校工

男女助理

熟手什工

請收賬員

招請車縫　名貴女性用品

學車女

酒吧請

請女助理

聘請職員

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

聘請校工

聘英文教師

男女什工

誠聘教師

徵聘

美豐公司

總代理

無比石油氣

請女外勤

誠聘男職

會員…

余氏…胞弟

…

領福慰金

領福慰金

…收租

…

買屋聲明

領長壽金

大有希望

風水

領福慰金

領福慰金

分類廣告刊第十一頁

工商日報分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣　每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，須攜同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
⊖中區新聞處利源東街八號地下　電話：二二五四九五、二二二二三八
⊜灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
⊜旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㊃油麻地上海街三一九號老寶公司。
㊄九龍城侯王牛金行（太子道四三三號）。
㊅香山道周生生金行（香山道三三六號）。
㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二二號）。
㊇旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
㈩⊖紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
㈩⊜荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
㈩⊜元朗周生生金行（大馬路一號E）。
㈩㊃元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱	408
	407
	411
	419
	426
	427
	429
	432
	433
	435
	436
	437
	438